

ACCESSIBILITY FEATURES AND ACCOMMODATIONS MANUAL

Guidance for Districts and Decision-Making Teams to Ensure that Summative Assessments Produce Valid Results for All Students

THIRTEENTH EDITION





Thirteenth Edition (January 2025)

Available online at:

https://il.mypearsonsupport.com/.

The contents of this manual were developed under a grant from the United States (U.S.) Department of Education. However, these contents do not necessarily represent the policy of the U.S. Department of Education and you should not assume endorsement by the Federal government.

Throughout this document, the * symbol signifies a statement of high importance.



Table of Contents

ackground 1
ection 1: Overview of the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment, Claims, and Design 3
ection 2: Accessibility System and Accessibility Features for II Students Taking the Illinois Assessment of Readiness and
linois Science Assessment7
Table 1: Accessibility Features for All Students
Table 2: Administrative Considerations for All Students
ection 3: Accommodations for Students with Disabilities and English Learners19
Table 3: Presentation Accommodations for Students with Disabilities 22
Table 4: Response Accommodations for Students with Disabilities
Table 5: Timing and Scheduling Accommodation for Students with Disabilities 42
Table 6: Guidance on Selection of Accommodations for English Learners on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment
Table 7: Accommodations for English Learners on Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment
ection 4: Decision-Making Process for Selecting, Using, and valuating Accessibility Features and Accommodations for cudents with Disabilities, English Learners (ELs), and English earners with Disabilities
Step 1: Expect All Students to Achieve Academic Grade-Level Content Standards50
Step 2: Learn About Accessibility Features and Accommodations 50
Step 3: Select Accessibility Features and Accommodations for Individual Students51
Table 8: Composite ELP Levels Linked with Commonly-Used State English Proficiency Assessments
Step 4: Administer Accessibility Features and Accommodations during Assessments
Step 5: Evaluate and Improve Accessibility Features and Accommodations Use64
ppendices 66
ppendix A: Accessibility Features and Accommodations for Students Taking the Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment



Table A1: Accessibility Features for All Students Taking Paper-Based Assessments	. 67
Table A2: Administrative Considerations for All Students Taking Paper-Based Assessments, at School's Discretion	. 73
Table A3: Presentation Accommodations for Students with Disabilities Taking Paper-Based Assessments	. 74
Table A4: Response Accommodations for Students with Disabilities Taking Paper-Based Assessments	. 82
Table A5: Timing & Scheduling Accommodation for Students with Disabilities Taking Paper-Based Assessment	. 93
Table A6: Guidance on Selection of Accommodations for English Learners on Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment	. 94
Table A7: Accommodations for English Learners Taking the Paper-Based Assessments	. 95
Appendix B: Test Administration Protocol for the Human Reader Accommodation for English Language Arts/Literacy (ELA/L) Assessments, and the Human Reader Accessibility Feature for Mathematics and Science Assessments1	100
Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses1	103
Appendix D: Unique Accommodation Request Form1	109
Appendix E: Use of an Emergency Accommodation on an Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment1	111
Appendix F: Student Accommodation Refusal Form1	112
Appendix G: ELA Audio Guidelines1	113
Appendix H: Mathematics Audio Guidelines1	133
Appendix I: Legal Background1	184
Appendix J: Human Signer Guidelines1	189
Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness 1	193



Background

Audience and Purpose

The Thirteenth edition of the Illinois Assessment of Readiness (IAR) and Illinois Science Assessment (ISA) *Accessibility Features and Accommodations Manual* is a comprehensive policy document that provides guidance to districts and decision-making teams to ensure the IAR and ISA provide valid results for all participating students. Use this manual in conjunction with the Field Definitions Guide and Accessibility and Accommodations Supplement to assign accessibility features and accommodations for student tests. The Field Definitions Guide is located at https://il.mypearsonsupport.com/.

Introduction

Illinois State Board of Education (ISBE) regards assessments as tools for enhancing teaching and learning. ISBE is committed to providing all students with equitable access to high-quality, 21st century assessments. By applying principles of universal design, using technology, embedding accessibility features, and allowing a broad range of accommodations, ISBE provides opportunities for the largest possible number of students to demonstrate their knowledge and skills. ISBE sets and maintains high expectations that all students will have access to the full range of grade-level content standards.

ISBE's goals for promoting student access include:

- Applying principles of universal design for accessible assessments during every stage of the development of the assessment items and performance tasks;
- Minimizing/eliminating features of the assessment that are irrelevant to what
 is being measured so that all students can more accurately demonstrate their
 knowledge and skills;
- Measuring the full range of complexity of the standards;
- Using technology for the accessible delivery of the assessments;
- Building accessibility throughout the test without sacrificing assessment validity;
- Using a combination of accessible authoring and accessible technologies from the inception of items and tasks; and
- Engaging state and national experts throughout the development process through item review, bias and sensitivity review, policy development and review, and research.

This manual provides information on the accessibility features and accommodations that will be available during the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment, based on careful review and inclusion of the following:

- Current¹ and field test research on effective practices for assessing diverse student groups and backgrounds (including needs of students with disabilities and English Learners (ELs), culture, region, linguistic needs, dialect, and socioeconomic background);
- Feedback from state leads and state experts on students with disabilities and ELs; and
- Feedback from the content experts

¹ Abedi, J. & Ewers, N. (2013). Accommodations for English Language Learners and Students with Disabilities: A Research-Based Decision Algorithm; Christensen, L., C. Johnston, and C. Rogers (2012). Refer to the reference list for the research foundation for this Manual.



The Manual consists of the following sections:

Background and Introduction

Section 1: Overview of the Assessment, Claims, and Design: This section summarizes the various assessments and provides the approaches used for universal design.

Section 2: The Accessibility System and Accessibility Features for All Students Taking the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment: This section provides an overview of the Accessibility System and defines the accessibility features that will be offered to all students taking the assessments.

Section 3: Accommodations for Students with Disabilities and ELs: This section outlines the accommodations for students with disabilities and ELs taking the assessments.

Section 4: Decision-Making Process for Selecting, Using, and Evaluating Accessibility Features and Accommodations for Students with Disabilities, ELs, and ELs with Disabilities: This section describes a five-step process for selecting, administering, and evaluating the use of accommodations for assessments.



Section 1: Overview of the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment, Claims, and Design

Overview of the Illinois Assessment of Readiness

The Illinois Assessment of Readiness system is designed to determine whether students are college- and career-ready or on track, assess the full range of the Illinois Learning Standards (ILS), measure the full range of student performance, and provide timely data throughout the academic year to teachers to help inform instruction, interventions, and professional development.

The summative assessments in English language arts/literacy (ELA/L) and mathematics will include a rich set of performance-based tasks that address a long-standing concern among educators about large-scale student assessments: that they have been unable to capture some of the most important skills that we strive to develop in students. The assessments were carefully crafted to accomplish this important goal. They enable teachers, schools, students, and parents to gain important insights into how well critical knowledge, skills, and abilities essential for young people to thrive in college and careers are being mastered.

The assessments at each grade level will assess the ILS for that grade. However, in mathematics, a small portion of the assessments will assess securely-held content from the previous grade.

In order to promote improvements in curriculum and instruction and support various forms of accountability, the assessments are designed to measure the full range of the ILS and full continuum of student abilities, including the performance of high-performing and underperforming students. Performance level scores will be reported according to five levels. More information about the Illinois Assessment of Readiness performance levels can be found by visiting https://il.mypearsonsupport.com/.

ELA/Literacy Assessments

The ELA/literacy summative assessment at each grade level will include either two or three units. For each performance-based task, students will be asked to read or view one or more texts, answer comprehension and vocabulary questions, and write an essay that requires them to draw evidence from the text(s). Some units across the grade levels will also include one or two additional reading passages, literary or informational, with related comprehension and vocabulary questions. The Illinois Assessment of Readiness will use both print and multimedia texts.

The claims listed below drive the design of the ELA/literacy summative assessments.

Master Claim: On track for college and career readiness; the degree to which a student is college- and career-ready (or, on track to being ready) in ELA/literacy. Under the master claim, there are two major claims: (1) reading complex text (i.e., students read and comprehend a range of sufficiently complex texts independently), and (2) writing (i.e., students write effectively when using and/or analyzing sources).



Further delineation in what is being measured is indicated by the following six sub-claims:

- 1. Vocabulary, Interpretation, and Use (RL/RI.X.4 and L.X.4-6).
 - a. Students use context to determine the meaning of words and phrases.
- 2. Reading Literature (RL.X.1-10).
 - a. Students demonstrate comprehension and draw evidence from readings of grade-level, complex literary text.
- 3. Reading Informational Text (RI.X.1-10).
 - a. Students demonstrate comprehension and draw evidence from readings of grade-level, complex informational texts.
- 4. Written Expression (W.X.1-10).
 - a. Students produce clear and coherent writing in which the development, organization, and style are appropriate to the task, purpose, and audience.
- 5. Conventions and Knowledge of Language (L.X.1-3).
 - a. Students demonstrate knowledge of conventions and other important elements of language.
- 6. Research (data taken from Research Simulation Task).
 - a. Students build and present knowledge through integration, comparison, and synthesis of ideas.

Results of the ELA/literacy assessments will be reported in three categories:

- 1. ELA/literacy (major claim);
- 2. Reading and comprehending a range of sufficiently complex texts independently (reading) (sub-claim);
- 3. Writing effectively when using and/or analyzing sources (writing); and
- 4. ELA/literacy results will be based on a composite of students' reading and writing scores.

Students will receive both a scale score and performance level scores for ELA/literacy, and scale scores for the reading and writing categories.

Mathematics Assessments

The summative mathematics assessment at each grade level will include both short- and extended-response questions focused on applying skills and concepts to solve problems that require demonstration of the mathematical practices with a focus on modeling, reasoning, and precision. The assessments will also contain short-answer questions focused on conceptual understanding, procedural skills, and application.

The claims listed below are the claims that drive the design of the mathematics assessments.

Master Claim: On track for college and career readiness; the degree to which a student is college- and career-ready (or, on track to being ready) in mathematics. The student solves grade-level problems in mathematics as set forth in the Standards for Mathematical Content with connections to the Standards for Mathematical Practice.



- **Sub Claim A:** Major Content with Connections to Practices. The student solves problems involving the Major Content for his grade with connections to the Standards for Mathematical Practice.
- **Sub Claim B:** Additional and Supporting Content with Connections to Practices. The student solves problems involving the Additional and Supporting Content for his grade with connections to the Standards for Mathematical Practice.
- **Sub Claim C:** Highlighted Practices MP.3 with Connections to Content: Expressing Mathematical reasoning. The student expresses grade-level appropriate mathematical reasoning by constructing viable arguments, critiquing the reasoning of others and/or attending to precision when making mathematical statements.
- **Sub Claim D:** Highlighted Practice MP.4 with Connections to Content: Modeling/ Application. The student solves real-world problems with a degree of difficulty appropriate to the grade by applying knowledge and skills articulated in the standards for the current grade (or, for more complex problems, knowledge and skills articulated in the standards for previous grades), engaging particularly in the Modeling practice, and
 - Where helpful making sense of problems and persevering to solve them (MP.1);
 - Reasoning abstractly and quantitatively (MP.2);
 - Using appropriate tools strategically (MP.5);
 - Looking for and making use of structure (MP.7); and/or
 - Looking for and expressing regularity in repeated reasoning (MP.8).

Overview of the Illinois Science Assessment

The Illinois Science Assessment assesses progress of students in grades 5, 8, and 11 in meeting the Illinois Learning Standards in Science incorporating the Next Generation Science Standards (NGSS).

Use of Technology to Deliver Assessments

The Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment uses a computer-based assessment delivery platform that is easy for students to learn, intuitive to use, and provides an opportunity for results to be reported quickly and accurately. The Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment delivery platform is compliant with the Accessible Portable Item Profile (APIP) and Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0. Pearson has released technology guidelines to inform schools and districts as they make technology decisions to best meet the instructional and assessment needs of their students.

The Technology Guidelines can be found at https://il.mypearsonsupport.com/.

Participation Guidelines for Assessments

All students, including students with disabilities and ELs, are required to participate in statewide assessments and have their assessment results be part of the state's accountability systems, with narrow exceptions for certain students with disabilities who have been identified by the Individualized Education Program team to take their state's alternate assessment. All other students will participate in the ELA/literacy and mathematics assessments. Federal laws governing student participation in statewide assessments include the Every Student Succeeds Act (ESSA), the Individuals with Disabilities Education Improvement Act of 2004 (IDEA), Section 504 of the Rehabilitation



Act of 1973 (reauthorized in 2008), and the Elementary and Secondary Education Act (ESEA) of 1965, as amended. Specific provisions under these laws for students with disabilities and ELs are summarized in <u>Appendix I: Legal Background</u>.

All students can receive accessibility features on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment.

Four distinct groups of students may receive accommodations on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment:

- 1. Students with disabilities who have an Individualized Education Program (IEP) or Individual Service Plan (ISP);
- 2. Students with a Section 504 plan who have a physical or mental impairment that substantially limits one or more major life activities, have a record of such an impairment, or are regarded as having such an impairment, but who do not qualify for special education services;
- 3. Students who are ELs; and
- **4. Students who are ELs with disabilities who have an IEP, ISP, or 504 plan.** These students are eligible for both accommodations for students with disabilities and accommodations for ELs.

The following definitions will help users of the manual to understand and implement accommodations appropriately:

- **Student with a disability:** One who has been found eligible based on the definitions provided by the Individuals with Disabilities Education Improvement Act of 2004 (IDEA) or Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973.
- **EL:** Assessment consortia are currently collaborating to develop a comprehensive definition. Traditionally, EL students have also been termed "limited English proficient" students and "English language learners." Legal language is included in Appendix I: Legal Background.
- **Former EL:** A student who is no longer classified as an EL, although progress will continue to be tracked for two years after they have achieved the standards of fluency as identified by the state English language proficiency assessment.

General Testing Procedures

For information about coordinating or administering the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment, including test security policies, administration procedures, and general administration tasks to complete before, during, and after testing, refer to the *Test Coordinator Manual* and the *Test Administration and Proctoring Manual*. Manuals are available at: https://il.mypearsonsupport.com/.



Section 2: Accessibility System and Accessibility Features for All Students Taking the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment

Accessibility System

Through a combination of universal design principles and available accessibility features, Illinois has an inclusive assessment system by considering accessibility from initial design through item development, field testing, and implementation of the assessments for all students, including students with disabilities, ELs, and ELs with disabilities. Although accommodations may still be needed for some students with disabilities and ELs to assist in demonstrating what they know and can do, the computer-embedded and externally provided accessibility features should minimize the need for accommodations during testing and ensure the inclusive, accessible, and fair testing of the diverse students being assessed.

What are Accessibility Features?

On the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment computer-based assessments, accessibility features are tools or preferences that are either built into the assessment system or provided externally by Test Proctors. Accessibility features can be used by any student taking the IAR or ISA (i.e., students with and without disabilities, gifted students, ELs, and ELs with disabilities). Since the accessibility features are intended for all students, they are not classified as accommodations. Students should be exposed to these features prior to testing, and should have the opportunity to select and practice using them. Even though accessibility features are available to every student, that doesn't necessarily mean they are appropriate for every student. Consideration should be given to the supports a student consistently uses and finds helpful during instruction and when engaging in individual work.

Accessibility Features Identified in Advance

A relatively small number of students will require additional accessibility features for their particular needs (e.g., listening to Text-to-Speech for the mathematics assessments). Students must practice using these features, either in a classroom or real world application or setting, and these features must also be generally consistent with those provided for classroom instruction and classroom assessments. Not only does the student need to practice using these features, but must also be using them during daily instruction to ensure it is not a feature just used for state testing. Students can decide whether or not to use a pre-selected support, without any consequence to the student, school, or district.

It is strongly recommended that decisions are made on an individual student basis based on the specific needs of the child as opposed to group decisions for a class or grade. Individualizing access needs on the assessment for each student provides increased opportunities to accurately demonstrate knowledge and skills, and will reduce the likelihood of giving students incorrect accessibility features or accommodations on the day of the test.



What is the Accommodations Upload Template?

Accommodations Upload Template replaces the Student Registration and Personal Needs Profile. School Test Coordinators will upload accommodations for students either manually in the User Interface of the Illinois Administration Platform or by uploading a populated Accommodation Upload Template into the Illinois Administration Platform. The AUT is a collection of student information regarding a student's materials and accessibility features and accommodations that are needed to take an Illinois Assessment of Readiness or an Illinois Science Assessment.

Why Collect Student Accessibility Features and Accommodations Information Prior to the Assessment?

Prior to the assessment, the following student information should be collected so students receive the appropriate accessibility features and accommodations on testing day:

- 1. Embedded accessibility features in the TestNav 8 online platform that need to be enabled for students during administration;
- 2. Embedded accommodations in the TestNav 8 online platform that need to be enabled for students during administration;
- 3. Externally-provided accessibility features identified in advance, and accommodations for students with disabilities and ELs; and
- 4. Hard copy accommodated forms that require advance shipping (braille edition, paper-based edition, large print edition, etc.).

How is Information Collected for Assigning Accessibility Features and Accommodations?

Assignments will be based on observations and stated preferences by the student or parent/guardian regarding a student's testing needs that have been determined to increase access during daily instruction and assessment. Observations based on a student's interaction with the online testing platform can be made during the practice tests. A student's testing needs should be reviewed at least annually, and revised as appropriate, to reflect current education-related needs or preferences.

Process for Collecting Accessibility Features and Accommodations

- For students with disabilities, the IEP team, ISP team, or 504 Plan Coordinator will
 make decisions about which accessibility features and accommodations should
 be identified and assigned in the Illinois Administration Platform.
- For *ELs*, the educators responsible for selecting accommodations (or an EL team, if available) will identify which accessibility features and accommodations should be identified and assigned in the Illinois Administration Platform.
- For *ELs with disabilities*, the IEP team (which includes an adult familiar with the language needs of the student), ISP team, or 504 Plan Coordinator will make decisions about which accessibility features and accommodations should be identified and assigned in the Illinois Administration Platform.
- For students without disabilities, and who are not ELs, decisions about which
 accessibility features identified in advance (if any and if allowed) will be assigned
 in the Illinois Administration Platform and will be made based on the student's
 education-related needs and preferences by an informal team, which may
 include the:
 - Student (as appropriate);



- Parent/guardian; and
- Student's primary educator in the subject of the assessment.

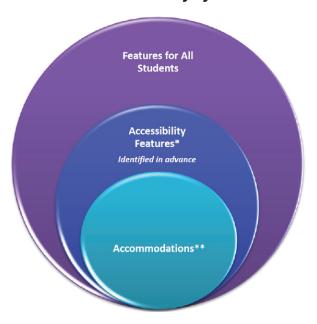
How Do You Fill Out and Submit Accessibility Features and Accommodations in the Illinois Administration Platform?

*Note: Go to to https://il.mypearsonsupport.com/ and download the Field Definitions Guide and Accessibility and Accommodations Supplement.

- <u>Step 1</u>: Local educators/teams collect individual student data to populate the Accommodations Upload Template.
- <u>Step 2</u>: Local educators/teams capture individual student data in a central location.
- <u>Step 3</u>: The individual(s) responsible for student data upload at the school/ district/state level receive the information from step 2 and upload the information into the Illinois Administration Platform using the Accommodations Upload Template.

There are certain accessibility features and accommodations which require materials to be shipped (e.g., large print, braille with tactile graphics, paper test for online students, and Spanish paper mathematics assessments). Counts for materials are determined from records submitted via Accommodations Upload Template prior to the deadline for paper material distribution. Watch the Accommodations Overview Training on the Training tab of the Illinois Support Site at https://il.mypearsonsupport.com/. Any registrations that require materials to be submitted after the deadline for paper must be ordered via Additional Orders.

The Accessibility System



[^]Available to all participating students

Note: Coordinators should plan for administrative considerations.

^{^^}For students with disabilities, ELs, and ELs with disabilities



Accessibility Features for All Students

Table 1: Accessibility Features for All Students lists the accessibility features that are made available to *ALL STUDENTS*. These features are available through the online platform, or may be externally-delivered by a Test Proctor or other adult on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment summative assessments. Students should determine whether they wish to use the feature on an item-by-item basis, based on the features they use during instruction and in daily life.

Where applicable, the chart below will include the test administration activities for before, during, and after testing necessary for successful implementation of the available accessibility features. There are a few accessibility features that must be pre-selected for the student in the Accommodations Upload Template in order to activate the feature on the platform. When needed, this information is included in the "before testing" guidance and the corresponding column in the Accommodations Upload Template (AUT) is also provided.



Table 1: Accessibility Features for All Students

Table includes Features for All Students & Accessibility Features Identified.

Accessibility Feature	Administration Guidelines
Answer Masking	During Testing: When answer masking is enabled, multiple choice and multiple select answers will be masked. The student will uncover answer options when ready. The student may disable this feature by selecting, "Disable Answer Masking" in the user drop-down menu.
Bookmark	During Testing: The student selects the "Bookmark" icon in the toolbar. The student electronically "bookmarks" items to review later. To remove the bookmark, select the "Bookmark" icon again.
Color Contrast (Background/Font Color)	During Testing: Alternate on-screen background and/or font color is enabled via the AUT based on need or preference. The student may change the color contrast option or disable this feature by selecting, "Change the background and foreground color" in the user dropdown menu. Contrast Settings abc Black on White (Default) abc Black on Light Blue abc Black on Light Magenta abc White on Black abc Yellow on Blue abc Gray on Green
Closed Captioning of Multimedia on the ELA/ Literacy Assessments ²	During Testing: A student who is deaf or hearing impaired views captioned text embedded in multimedia (i.e., video) segments of the ELA/literacy summative assessments. Captioning can be turned on/ off within the video player as needed.

² The ILS call for comparisons between different media. An example of this is RI9-10.7: Analyze various accounts of a subject told in different mediums (e.g., a person's life story in both print and multimedia), determining which details are emphasized in each account.



Accessibility Feature	Administration Guidelines
Blank Scratch Paper (provided by Test Proctor)	Before Testing: Test Proctors must supply at least one page of blank scratch paper (i.e., either unlined, lined, or graph) per student, per unit. If graph paper is used during mathematics instruction, it is recommended that schools provide graph paper as scratch paper for mathematics units. Students with visual impairments may also use braille paper, raised line paper, bold line paper, raised line graph paper, bold line graph paper, abacus, or Math Window.
	During Testing: The student uses blank scratch paper (i.e., lined, un-lined, or graph) to take notes and/or work through items during testing. Additional pages may be provided as needed. Students are not required to write their names on scratch paper.
	After Testing: Test Proctors are responsible for collecting ALL scratch paper after testing is completed to be securely destroyed. Scratch paper must be securely shredded if it has been used. Schools may reuse unused scratch paper only if paper is completely blank.
Eliminate Answer Choices	During Testing: The student selects the "Answer Eliminator" icon in the toolbar. On multiple choice options, a student selects an answer and a red X appears and "crosses out" the answer choice. The student may disable this feature by selecting "Answer Eliminator" in the toolbar again.
General Administration Directions Clarified	During Testing: The Test Proctor clarifies general administration directions only. No passages or test items may be clarified.
(by Test Proctor)	
General Administration Directions Read Aloud and Repeated as Needed	During Testing: The Test Proctor reads aloud the general administration directions only. A student may raise his or her hand and request the directions be repeated.
(by Test Proctor)	
Highlight Tool	During Testing: The student electronically highlights text as needed to recall and/or emphasize. The student has the option to remove highlighting over text. The highlighter color option will change depending on the color contrast option selected.
Headphones or Noise Buffers	Before Testing: Test Proctor prepares classroom with headphones for participating students.
	During Testing: The student uses headphones or noise buffers to minimize distraction, access embedded Text-to-Speech, or filter external noise during testing (in addition to when headphones are required for the ELA/literacy assessment). If headphones are used only as noise buffers, do not plug them into the testing device.
	If headphones are needed for accessibility purposes, make sure they are plugged in prior to launching TestNav (except for headphones that are used as noise buffers).



Accessibility Feature	Administration Guidelines
Line Reader Mask Tool	During Testing: The student selects "Show Line Reader Mask" in the user drop-down menu. The student uses an on-screen tool to assist in reading by raising and lowering the tool for each line of text on-screen. The Line Reader can be resized and the size of the reader window can be adjusted. The student may disable this feature by selecting, "Hide Line Reader Mask" in the user drop-down menu.
	The Line Reader includes additional functionality to close the Line Reader window and allow the feature to work as a general masking tool. The mask box can be resized by the student to cover content on the screen as necessary. In addition, the Line Reader window is moveable anywhere within the boundaries of the Line Reader tool.
	The Line Reader Mask box color will change depending on the color contrast option selected.
Magnification/	During Testing:
Enlargement Device	Browser/Device Magnification: The student can use keyboard shortcuts (e.g., Ctrl+) for PCs or pinch/zoom for tablets to magnify what's displayed on the screen (while preserving clarity, contrast, and color).
	 Magnifier: The student can also select "Enable Magnifier" in the user drop-down menu. The student enlarges text and graphics on-screen via a magnification square (200%). The student may disable this feature by selecting, "Disable Magnifier" in the user drop-down menu.
	Note: Magnifying beyond 300% may affect heading formatting and may cause text-wrapping, and therefore it is not recommended.
Mouse Pointer	Before Testing:
(AUT Column References AN through AX)	 Identification for AUT: The student's AUT must have this feature identified.
	During Testing : The student uses the pre-selected mouse pointer to assist with tracking and navigation.
Notepad	During Testing: The student selects the "Notepad" icon in the toolbar. The student writes notes using embedded Notepad tool on the ELA/literacy assessments. The student may disable this feature by selecting "Notepad" in the toolbar again.
	Note: The notepad tool cannot be resized. In addition, the tool does not save across items and only saves student entered text on the item for which it was entered.
Pop-up Glossary	During Testing: The student is able to view definitions of pre-selected, underlined words by clicking on them. The definition appears in a pop-up text box.
Redirect Student to the Test (by Test Proctor)	During Testing: The Test Proctor redirects the student's attention to the test without coaching or assisting the student in any way. There is no limit to the number of times a Test Proctor can redirect a student back to the test. Examples: Providing reminders to stay on task and focused during the assessments; Providing a visual cue to the student to remain on task.



Accessibility Feature	Administration Guidelines
Spell Check or External Spell Check Device	During Testing: The student uses the embedded spell check icon in TestNav to review their written text for errors. If preferred, the student uses an external spell check device. Device may not have embedded grammar check, connect to the internet, or save information.
Student Reads	Before Testing:
Assessment Aloud to Self	 <u>Identification for AUT</u>: The student's AUT must have this feature identified.
(AUT Column Reference BF)	During Testing: The student reads aloud the assessment to him or herself. Students may use an external device such as a whisper phone, read to themselves in a normal voice, or use other strategies from classroom instruction. The student must be tested in a separate setting.
Text-to-Speech for	Before Testing:
the Mathematics Assessments	Identification for AUT: The student's AUT must have Text-to- Speech selected to activate the feature on the platform. Once
(AUT Column Reference BH)	a student is placed into a test session, the student will be assigned a form with embedded Text-to-Speech.
	During Testing: The student selects the "Text-to-Speech Player" icon on the toolbar on the right side of the screen. The test is read aloud to the student using embedded Text-to-Speech software. The student may pause and resume the audio. To choose a speed (slow, normal, fast), select the "Text-to-Speech Settings" icon.



Accessibility Feature	Administration Guidelines
Human Reader or	Before Testing:
Human Signer for	_
the Mathematics and	Identification for AUT:
Science Assessments (AUT Column Reference AG)	 Student's AUT must have Human Reader/ Human Signer selected. Coordinators no longer MUST manually place students into a Human Reader test session in order for the student to receive the accommodation. Populating column AG and uploading the accommodation into the
	Illinois Administration Platform will assign the accommodation to the student.
	 The Test Proctor will be assigned a separate authorization login to access the same form as all students within the Human Reader session.
	 <u>Test Proctor Training</u>: Human Readers and Human Signers providing this accessibility feature must review:
	o Appendix B: Test Administration Protocol for the Human Reader Accommodation for English Language Arts/Literacy (ELA/L) Assessments, and the Human Reader Accessibility Feature for Mathematics and Science Assessments.
	o <u>Appendix J: Human Signer Guidelines</u> (signers only).
	During Testing: A Test Proctor (Human Reader or Human Signer) reads aloud to a student. The student must be tested in an individual or small group setting. Small groups should only be used if all students are able to work at approximately the same pace.
Writing Tools	During Testing: The student uses embedded writing process tools for written responses, including copy/paste, bold, italicize, underline, insert bullets, numbered list, undo, redo, and spell check. Writing tools are available in the constructed response items on the ELA/literacy assessment.
Language - Spanish	Before Testing:
(AUT Column Reference AL)	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Language - Spanish selected. Once a student is placed into a test session, the student will be assigned an online form in Spanish.
	 <u>Test Proctor Training</u>: Test Proctors providing this accessibility feature should ideally be literate and fluent in English and Spanish, or may be assisted by a translator, if available, since test administration directions will be read to the student in Spanish.
	During Testing: A student takes the online mathematics assessment with content presented in Spanish.
	Note: If the student is also receiving a Human Reader accessibility feature, the test can be read aloud in Spanish only (i.e., the test cannot be read aloud in English in addition to Spanish).



Accessibility Feature	Administration Guidelines
Paper-Based Edition	Before Testing:
of the Mathematics or Science Assessment in Spanish	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Paper-Based Edition in Spanish selected.
(AUT Column Reference	 <u>Materials</u>: Paper-Based Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish.
BB)	 <u>Test Proctor Training</u>: For ELs, and ELs with disabilities, proctors must review the following:
	o Appendix A: Accessibility Features and Accommodations for Students Taking the Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment.
	 Test Proctors providing this accessibility feature should ideally be literate and fluent in English and Spanish, or may be assisted by a translator, if available, since test administration directions will be read to the student in Spanish.
	During Testing: The student takes a paper-based mathematics or science assessment with content presented in Spanish.
	Note: If the student is also receiving a Human Reader accessibility feature, the test can be read aloud in Spanish only (i.e., the test cannot be read aloud in English in addition to Spanish).
Text-to-Speech for	Before Testing:
the Mathematics or Science Assessments in Spanish (AUT Column Reference AL)	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Language - Spanish selected. Once a student is placed into a test session, the student will be assigned a form with embedded Text-to- Speech on the online Spanish form.
	• Test Proctor Training:
	 Test Proctors providing this accessibility feature should ideally be literate and fluent in English and Spanish, or may be assisted by a translator, if available, since test administration directions will be read to the student in Spanish.
	During Testing: The student selects the "Text-to-Speech Player" icon on the toolbar on the right side of the screen. The test is read aloud to the student in Spanish using embedded Text-to-Speech software. The student may pause and resume the audio as needed. To choose a speed (slow, normal, fast), select the "Text-to-Speech Settings" icon.



Accessibility Feature	Administration Guidelines
Human Reader for the Mathematics or	Before Testing:
Science Assessments in Spanish (or other	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Human Reader in Spanish selected.
languages) (AUT Column Reference AH)	 Coordinators no longer MUST manually place students into a Human Reader test session in order for the student to receive the accommodation. Populating column AH and uploading the accommodation into the Illinois Administration Platform will assign the accommodation to the student.
	o The Test Proctor will be assigned a separate authorization login to access the same form as all students within the Human Reader session.
	 <u>Test Proctor Training</u>: Human Readers providing this accessibility feature must review:
	o Appendix B: Test Administration Protocol for the Human Reader Accommodation for English Language Arts/Literacy (ELA/L) Assessments, and the Human Reader Accessibility Feature for Mathematics and Science Assessments.
	o Test Proctors providing this accessibility feature should ideally be literate and fluent in English and Spanish, or may be assisted by a translator, if available, since test administration directions will be read to the student in Spanish.
	During Testing: A Test Proctor (Human Reader or Human Signer) reads aloud to a student. The student must be tested in a separate setting, and the Test Proctor must provide the read aloud in Spanish only (i.e., the test cannot be read aloud in English in addition to Spanish). Students may be tested in an individual or small group setting.
	Note: If the student is also receiving a Human Reader accessibility feature, the test can be read aloud in Spanish only (i.e., the test cannot be read aloud in English in addition to Spanish).

Administrative Considerations for All Students

Detailed guidelines on the administration of the Illinois Assessment of Readiness and the Illinois Science Assessment will be included in the *Test Administration and Proctoring Manual* and the *Test Coordinator Manual*.

Although students are generally tested in their regular classroom and follow the standard test administration schedule for the grade and content area being assessed, the principal or test coordinator has the authority to schedule testing sessions in spaces other than regular classrooms, and at different scheduled times, as long as all requirements for testing conditions and test security are met as set forth in the *Test Administration and Proctoring Manual* and *Test Coordinator Manual*. Decisions may be considered, for example, that benefit students who are easily distracted in large group settings by testing them in a



small group or individual setting. In general, changes to the timing, setting, or conditions of testing are left to the discretion of the principal or Test Coordinator.

These administrative considerations are available to all students. Administrative considerations must be identified for the student in the AUT. The corresponding column in the AUT file is provided in Table 2: Administrative Considerations for All Students.

The principal or test coordinator may determine that ANY student can receive one or more of the following test administration considerations, regardless of the student's status as a student with a disability or EL.

Table 2: Administrative Considerations for All Students

Administrative Consideration	Description
Small Group Testing (AUT Column Reference BE)	Student is tested in a separate location as an individual or with a small group of students with matching accessibility features, accommodations, or testing needs as appropriate. Check policies on the maximum number of students allowed in a small testing group.
Separate or Alternate Location	Student is tested in a specifically assigned location.
(AUT Column Reference BC)	
Specified Area or Setting	Student is tested in a specialized area or setting (e.g., front of the classroom, seat near the door, library, etc.).
Adaptive and Specialized Equipment or Furniture	Student is provided specialized equipment or furniture needed for a successful testing environment (e.g., low lighting; adaptive seat).
Frequent Breaks (AUT Column Reference AE)	Guidance on logistics for administrating the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment with frequent breaks:
	 Medical Breaks: Student takes a break due to pre- existing or sudden onset of a temporary or long-term medical condition. Student's testing time stops.
	 Individual Bathroom Breaks: Student requests a bathroom break within their overall allotted testing time. Student's testing time does not stop.
	 In-Chair Stretch Break: Student pauses and stretches. Student's testing time does not stop.
	Other Frequent Breaks.



Section 3: Accommodations for Students with Disabilities and English Learners

Accommodations for Students with Disabilities and ELs

It is important to ensure that performance in the classroom and on assessments is influenced minimally, if at all, by a student's disability or linguistic/cultural characteristics that is unrelated to the content being assessed. For the Illinois Assessment of Readiness and the Illinois Science Assessment, accommodations are considered to be adjustments to the testing conditions, test format, or test administration that provide equitable access during assessments for students with disabilities and students who are ELs. In general, the administration of the assessment should not be the first occasion in which an accommodation is introduced to the student. In addition, Test Proctors administering the assessment or providing accommodations should be an education professional who is familiar with the student, and who is typically responsible for providing the accommodation in the classroom. To the extent possible, accommodations should:

- Provide equitable access during instruction and assessments;
- Mitigate the effects of a student's disability;
- Not reduce learning or performance expectations;
- Not change the construct being assessed; and
- Not compromise the integrity or validity of the assessment.

Accommodations are intended to reduce and/or eliminate the effects of a student's disability and/or English language proficiency level; however, *accommodations should never reduce learning expectations by reducing the scope, complexity, or rigor of an assessment*. Moreover, accommodations provided to a student on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment must be generally consistent with those provided for classroom instruction and classroom assessments. There are some accommodations that may be used for instruction or for formative assessments but are not allowed for the summative assessment because they impact the validity of the assessment results – for example, allowing a student to use a thesaurus or access the internet during an Illinois Assessment of Readiness or Illinois Science Assessment. There may be consequences (e.g., excluding a student's test score) for the use of non-allowable accommodations during the Illinois Assessment of Readiness or Illinois Science Assessment. It is important for educators to become familiar with policies regarding accommodations used for the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment.

The guidelines provided in this manual are intended to ensure that valid and reliable scores are produced on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment, and that an unfair advantage is not given to students who receive accommodations. Outside of the guidance provided in this manual, changes to an accommodation or the conditions in which it is provided may change what the assessment is measuring, and will likely call into question the reliability and validity of the results regarding what a student knows and is able to do as measured by the assessment.

To the extent possible, accommodations should adhere to the following principles:

 Accommodations enable students to participate more fully and fairly in instruction and assessments and to demonstrate their knowledge and skills.



- Accommodations should be based upon an individual student's needs rather
 than on the category of a student's disability, level of English language proficiency
 alone, level of or access to grade-level instruction, amount of time spent in a
 general classroom, current program setting, or availability of staff.
- Accommodations should be based on a documented need in the instruction/ assessment setting and should not be provided for the purpose of giving the student an enhancement that could be viewed as an unfair advantage.
- Accommodations for students with disabilities should be described and documented in the student's appropriate plan (i.e., either the IEP, ISP, or 504 plan).
- Accommodations for ELs should be described and documented.
- Students who are ELs with disabilities qualify to receive accommodations for both students with disabilities and ELs.
- Accommodations should become part of the student's program of daily instruction as soon as possible after completion and approval of the appropriate plan.
- Accommodations should not be introduced for the first time during the testing of a student.
- Accommodations should be monitored for effectiveness.
- Accommodations used for instruction should also be used, if allowable, on local district assessments and state assessments.

In the event that a student was provided a test accommodation that was *NOT LISTED* in his or her IEP, ISP, or 504 plan; or was not documented for an EL, or if a student was *NOT PROVIDED* a test accommodation listed in his or her IEP/ ISP/504 plan/documentation for an EL, the school must follow policies and procedures for notifying the state assessment office.

Scoring and Reporting

Summative assessment scores for students who receive any of the accommodations listed in this manual will be aggregated with the scores of other students and those of relevant groups, and can be included for accountability purposes.

If needed, refer to the AUT for more information on coding accommodations.

Unique Accommodations

Illinois has developed a comprehensive list of accessibility features and accommodations that are designed to increase access to the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment and will result in valid, comparable assessment scores. However, students with disabilities or ELs may require additional accommodations that are not found in this manual. The State Board of Education will individually review requests for unique accommodations on an individual basis and will provide approval after determining whether the accommodation would result in a valid score for the student. Refer to Appendix D: Unique Accommodation Request Form.

Emergency Accommodations

An emergency accommodation may be appropriate for a student who incurs a temporary disabling condition that interferes with test performance shortly before or during the assessment window. A student who does not have an IEP, ISP, or 504 plan may require an accommodation as a result of a recently-occurring accident or illness. Cases include



students who have a recently-fractured limb (e.g., arm, wrist, shoulder); whose only pair of eyeglasses has broken; or a student returning after a serious or prolonged illness or injury. An emergency accommodation should be given only if the accommodation will result in a valid score for the student (i.e., does not change the construct being measured by the test[s]). If the principal (or designee) determines that a student requires an emergency accommodation on the IAR/ISA, an Emergency Accommodation Form must be completed and maintained in the student's assessment file. Requests for emergency accommodations will be approved after it is determined that use of the accommodation would result in a valid score for the student. *The parent must be notified that an emergency accommodation was provided.* Refer to Appendix E: Use of an Emergency Accommodation on an Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment.

Student Refusal Form

If a student refuses an accommodation listed in his or her IEP, ISP, or 504 plan, or an EL plan the school should document in writing that the student refused the accommodation, and the accommodation must be offered and remain available to the student during testing. This form must be completed and placed in the student's file and a copy must be sent to the parent on the day of refusal. Principals (or designee) should work with Test Proctors to determine who, if any others, should be informed when a student refuses an accommodation documented in an IEP, ISP, or 504 plan, or an EL plan. Refer to Appendix F: Student Accommodation Refusal Form.

Ongoing Research and Data Collection on Use of Accommodations

ISBE will continue to research the effectiveness, validity, differential impact, relevance, and feasibility of the accommodations, and revise as needed.

Accommodations for Students with Disabilities

Table 3 provides a list of *PRESENTATION ACCOMMODATIONS* for students with disabilities that describe changes in the assessment format and method in which the assessment is administered. The table also outlines the before, during, and after testing activities necessary to successfully administer these accommodations. Accommodations for students with disabilities must be pre-selected for the student in the AUT. This information is included in the "before testing" guidance and the corresponding column in the AUT file is also provided.



Table 3: Presentation Accommodations for Students with Disabilities

Accommodation	Administration Guidelines
Assistive	Before Testing:
Technology (Non-Screen Reader)	Identification for AUT: Student's AUT must have assistive technology selected.
(AUT Column Reference K)	 Testing: Assistive technology should be tested during an Infrastructure Trial to determine whether the assistive technology will interact with TestNav and can be used successfully during computer-based testing. Note that the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment is designed to be Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) compliant. For information on how to test assistive technology devices and software with the TestNav 8 platform via an Infrastructure Trial, refer to the Infrastructure Trial Guide available here: https://il.mypearsonsupport.com/.
	During Testing: Students may use a range of assistive technologies on the Illinois Assessment of Readiness and the Illinois Science Assessment, including devices that are compatible with the online testing platform, and those that are used externally on a separate computer. Refer to the list of allowable Assistive Technology available here: https://il.mypearsonsupport.com/ .
	After Testing: Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created from assistive technology devices. Content must be cleared off all devices. Paper nonscorable student work must be securely shredded.



Accommodation	Administration Guidelines
Assistive	Before Testing:
Technology - Screen Reader Version (for a student who is blind or visually impaired)	 Identification for AUT: Student's AUT must have Screen Reader Version selected. Once a student is placed into a test session, the student will be assigned a Screen Reader form. For ELA/literacy, the student does not use a refreshable braille display or hard copy braille edition because they have either not yet learned, or are unable to use, braille.
(AUT Column Reference L)	 Materials and Equipment: A hard copy braille test booklet is provided with embedded tactile graphics and is required for test administration. Counts for materials are determined from records submitted via AUT prior to the deadline for paper material distribution. Any registrations that require materials submitted after the deadline for paper must be ordered via Additional Orders.
	Screen Reader Testing: Screen reader software *SHOULD* be tested during an Infrastructure Trial. These activities will determine whether the assistive technology will interact with TestNav and can be used successfully during computer-based testing. Reference the Infrastructure Trial Guide available at the following link: https://il.mypearsonsupport.com/ .
	 Test Proctor Training: Test Proctors should review: Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness.
	During Testing: A student who is blind or has a visual impairment takes the assessments using his or her preferred screen reader software, pending an Infrastructure Trial. A student who uses a screen reader will also need a hard copy braille test booklet with embedded tactile graphics. If the student is not using headphones, the student must be tested in a separate setting.
	After Testing: The braille test booklets contain secure item content and should be handled as secure test materials. Test Proctors should return the braille test booklet to Test Coordinators. Test Coordinators must return the braille test booklet with the nonscorable materials.



Accommodation	Administration Guidelines
Braille Writer/	Before Testing:
Refreshable Braille Device (AUT Column Reference M)	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Screen Reader Version selected. Once a student is placed into a test session, the student will be assigned a Screen Reader form.
	 <u>Materials and Equipment</u>: Refreshable braille displays and braille test booklets are required for administration.
	 Screen Reader Testing: Screen reader software *SHOULD* be tested during an Infrastructure Trials. These activities will determine whether the assistive technology will interact with TestNav and can be used successfully during computer-based testing.
	<u>Test Proctor Training</u> : Test Proctors should review:
	 Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness.
	During Testing: A student who is blind or has a visual impairment takes the ELA/literacy assessments using his or her preferred screen reader software, pending an Infrastructure Trial, with a refreshable braille display. A student who uses a screen reader with refreshable braille will also need a braille test booklet. If the student is not using headphones, the student must be tested in a separate setting.
	After Testing: Braille test booklets contain secure item content and should be handled as secure test materials. Test Proctors should return the braille test booklets to Test Coordinators. Test Coordinators must return the braille test booklets with the nonscorable materials.



Accommodation	Administration Guidelines
Braille with Tactile	Before Testing:
Graphics (AUT Column Reference N)	 Identification for AUT: Student's AUT must have Hard Copy Braille Edition selected. Materials: Braille Kits are required for administration. Braille Kits include Test Proctor Braille Scripts, one copy of the student's Hard Copy Braille Assessment, standard test booklet or answer document for transcription, and supplementary math materials (braille ruler, braille protractor) where appropriate.
	 <u>Test Proctor Training</u>: Test Proctors of students with visual impairments must review:
	o Braille Kits, which will be provided to schools at least two full school days prior to testing in a *SECURE ENVIRONMENT* for the Test Proctor to verify that the braille code, Unified English Braille (UEB), is accurate on the test booklet cover and review the braille test administration scripts, including information specific to administering paper-based braille. Braille notes are inserted behind the cover of the first volume of the Braille test. Important: Reading, viewing, copying, or reproducing passages or test items is prohibited.
	o Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness.
	o If needed by the student, braille test booklets or answer documents may be disassembled for testing (but must be reassembled for return). It is critical that Test Proctors count the number of pages in the test booklet or answer document prior to disassembling the test booklets or answer documents to help ensure that all pages are returned.
	During Testing: A student who is blind or has a visual impairment and is unable to take the computer-based test with a refreshable braille display may take the ELA/literacy, mathematics, or science assessments using the hard-copy contracted braille edition. Tactile graphics are already embedded in the hard copy braille edition. For students using braille forms, the Test Proctor directions for filling in a circle, making marks, and erasing do not apply. Students should number their responses to be sure that their answers can be transcribed accurately into a scorable test booklet or answer document.



Accommodation	Administration Guidelines
	After Testing:
	 Responses must be transcribed verbatim by a Test Proctor in a standard student test booklet or answer document, which is included in the Braille Test Kit. Only transcribed responses will be scored.
	 Refer to <u>Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe</u> <u>Accommodation and for Transcribing Student Responses</u> for protocol.
	 Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created from assistive technology devices. Content must be deleted off all devices. Nonscorable student work must be securely shredded.
	 If the braille test booklet or answer document was disassembled, it must be reassembled for return. To reassemble test booklets or answer documents, the Test Proctor may staple or binder clip all pages for return. Failure to return all pages will be considered a breach of security.



Accommodation	Administration Guidelines
Large Print Edition ³	Before Testing:
(AUT Column Reference AM)	Identification for AUT: Student's AUT must have Large Print Edition selected.
	 <u>Materials</u>: Large Print Test Kit includes a large print assessment booklet, standard test booklet or answer document for transcription, Test Proctor large print scripts, and supplementary large print mathematics materials (large print ruler & protractor), when appropriate.
	 <u>Test Proctor Training</u>: Test Proctors of students with visual impairments must review:
	o Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness.
	o Appendix A: Accessibility Features and Accommodations for Students Taking the Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment.
	During Testing: A large print paper-based form of each assessment is available for a student with a visual impairment who is unable to take a computer-based assessment. The font size for the large print edition will be 18 point on paper sized 14" x 18". Students will not record their answers in standard print test booklets or answer documents. Instead, students will circle their answers in a large print test booklet. For constructed response items, students will write their answers on the lines provided in their large print test booklets. In mathematics, students will need to write their answers in boxes at the top of the answer grids, but they do not need to bubble in their answers.
	After Testing:
	 For ELA and Math, responses must be transcribed verbatim by a Test Proctor in a standard student test booklet or answer document, which is included in the Large Print Test Kit.
	 For Science, responses must be transcribed verbatim directly into TestNav.
	 Only transcribed responses will be scored. At least two persons must be present during transcription of student responses (one transcriber and one observer confirming accuracy). It is recommended that one of the individuals be a District Test Coordinator or School Test Coordinator.
	Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses.

³ Distribution quantities for any paper-based accommodations and accessibility feature are derived from the student registration process. Any materials required for paper-based accessibility features and accommodations for students registered after the deadline for paper registration must be ordered via Additional Orders.



Accommodation	Administration Guidelines
Paper-Based Edition (Alternate Representation – Paper Test) (AUT Column Reference BA and BB)	 Identification for AUT: Student's AUT must have Paper-Based Edition selected. Materials: Paper-Based Edition of the assessment Test Proctor Training: Test Proctors must review the following appendix for accessibility features and accommodations in a paper-based environment: Appendix A: Accessibility Features and Accommodations for Students Taking the Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment.
	During Testing: For schools administering the computer-based assessments, a paper-based assessment is available for students who (1) are unable to take a computer-based assessment due to a disability; (2) recently entered the school and has very little or no prior experience or familiarity with technology; (3) attend a school providing paper-based assessments as the primary mode; or (4) are unable to access an online assessment due to religion or beliefs.
	After Testing: For Science, responses must be transcribed verbatim directly into TestNav. Only transcribed responses will be scored. At least two persons must be present during transcription of student responses (one transcriber and one observer confirming accuracy). It is recommended that one of the individuals be a District Test Coordinator or School Test Coordinator.



Accommodation	Administration Guidelines
ELA/Literacy Assessments,	Before Testing: This accommodation is appropriate for a very small number of students.
including items, response options, and passages ⁴ • Text-to-Speech with Graphics – ELA (AUT Column Reference BG)	 Purpose: The purpose of the embedded Text-to-Speech, ASL video, and Human Reader/Human Signer accommodation for the ELA/literacy assessment is to provide access to printed or written texts on the ELA/literacy assessments for a very small number of students with print-related disabilities who would otherwise be unable to participate in the assessment because their disability *severely limits or prevents* their ability to access printed text by decoding. Tools for Identification: IEP teams/ISP teams/504 Plan
• Sign Language - American Sign Language (AUT Column Reference BD)	Coordinators should ensure the IEP/ISP/504 team is providing this accommodation to a student who has not learned braille, has a disability that severely limits or prevents the student from accessing printed text due to unable to decode printed text, or the student has a deafness or hearing impairment and is severely limited or prevented from decoding text due to a documented history of early and prolonged language deprivation. • Identification for AUT: The student's AUT must have Text-to-Speech with Graphics - ELA or Sign Language - American Sign Language, selected to activate the features on the platform. Once a student is placed into a session, the student will be assigned a form with embedded Text-to-Speech, or ASL Video. • This accommodation is appropriate for a very small number of students.
Human Reader/ Human Signer	For the Human Reader/Human Signer the proctor will be assigned a separate authorization login to access the same form as students with the Human Reader accommodation.
(AUT Column Reference AG or AJ)	<u>Test Proctor Training</u> : Test Proctors providing this accommodation must review:
	o Appendix B: Test Administration Protocol for the Human Reader Accommodation for English Language Arts/ Literacy (ELA/L) Assessments, and the Human Reader Accessibility Feature for Mathematics and Science Assessments.
	o Appendix G: ELA Audio Guidelines.
	o <u>Appendix J: Human Signer Guidelines</u> (signers only).
	 Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness.
	During Testing: A student receives an audio representation of the ELA assessment either through embedded Text-to-Speech, embedded ASL video, or a Human Reader/Signer. For Human Reader, the Test Proctor will need to reference Appendix G: ELA Audio Guidelines. Note: If headphones are <i>not</i> used for Text-to-Speech, or the student has a Human Reader or Signer, the student must be tested in a separate setting.

⁴ **Note:** There may be unintended consequences related to the use of this accommodation for some students. Review the adjacent Administration Guidelines carefully.



Accommodation	Administration Guidelines
	Important Guidelines on identifying students for these accommodations:
	IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should carefully review the following guidelines before identifying students to receive these accommodations on the ELA/literacy assessments.
	If all guidelines are NOT met, and the student is given the Text-to-Speech, ASL video, or Human Reader/Human Signer accommodation on an English language arts/literacy (ELA/L) assessment, the student's assessment score may be invalidated and the score would not be counted in the overall assessment results (i.e., the student would be considered a "non-participant" for the English language arts/literacy (ELA/L) assessment.).
	In making decisions on whether to provide a student with this accommodation, IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should consider whether the student has:
	 Blindness or a visual impairment and has not learned (or is unable to use) braille;
	OR
	 A disability that *severely limits or prevents* him/her from accessing printed text, even after varied and repeated attempts to teach the student to do so (e.g., student is unable to decode printed text);
	OR
	 Deafness or a hearing impairment and is severely limited or prevented from decoding text due to a documented history of early and prolonged language deprivation.
	Before listing the accommodation in the student's IEP, ISP, or 504 plan, teams/coordinators should consider whether:
	The student has access to printed text during routine instruction through a reader, other spoken-text audio format, or signer;
	 The student's inability to decode printed text or read braille is documented in evaluation summaries from locally-administered diagnostic assessments; and the student receives ongoing, intensive instruction and/or interventions in the foundational reading skills to continue to attain the important college and career-ready skill of independent reading.
	Decisions about who receives this accommodation will be made by IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators. For a student who receives one of these accommodations, no claims should be inferred regarding the student's ability to demonstrate foundational reading skills (i.e., decoding).



Accommodation	Administration Guidelines
American Sign Language (ASL) Video for the Mathematics and Science Assessments	Identification for AUT: Student's AUT must have American Sign Language (ASL) Video selected. Once a student is placed into a test session, the student will be assigned an ASL Video form. If a student does not use ASL, a human interpreter and separate test setting will be required.
(AUT Column Reference BD)	During Testing: The student views an embedded video of a human interpreter for the mathematics and science assessments. The student may pause and resume the video but cannot adjust the pace.



Table 4 provides a list of RESPONSE ACCOMMODATIONS for students with disabilities that allow a student to respond to test items using different formats. The table outlines the activities needed before, during, and after testing to administer the response accommodations appropriately. Accommodations for students with disabilities must be pre-selected for the student in the AUT. This information is included in the "before testing" guidance and the corresponding column in the AUT file is also provided.

Table 4: Response Accommodations for Students with Disabilities

Accommodation	Administration Guidelines
Speech-to-Text and	Before Testing
Word Prediction (Co-Writer and Read&Write Extensions) (AUT Column Reference AD)	Speech-to-Text: If a student has an IEP to use speech-to-text as a daily classroom support to respond to constructed response items, a student is eligible to receive this accommodation on the ELA assessment. Students must have an IEP to use speech-to-text on the ELA assessment. Students with an IEP are also eligible to use speech-to-text on the science assessment.
	If a student does NOT have an IEP but uses speech-to-text as a daily classroom support to respond to constructed response items, a student may use speech-to-text on the science assessment as an accessibility feature.
	Word Prediction: If a student has an IEP to use word prediction as a daily classroom support to choose vocabulary and spell words while responding to constructed response items, a student is eligible to receive this accommodation on the ELA assessment. Students must have an IEP to use speech-to-text on the ELA assessment. Students with an IEP are also eligible to use word prediction on the science assessment.
	If a student does NOT have an IEP but uses word prediction as a daily classroom support to choose vocabulary and spell words while responding to constructed response items, a student may use word prediction on the science assessment as an accessibility feature.
	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Extensions selected.
	o Co:Writer and Read&Write are only available for ELA and science assessments.
	During Testing: A student receives speech-to-text and word prediction support by selecting either Co:Writer or Read&Write on the TestNav login screen.



Accommodation	Administration Guidelines				
Braille Notetaker	Before Testing:				
(AUT Column Reference AD)	 Identification for AUT: Student's AUT must have braille writer/ Refreshable Braille device selected. During Testing: A student who is blind or has a visual impairment may use an electronic braille note-taker. The grammar checker, internet, and stored file functionalities must be turned off. For students using braille forms, the Test Proctor directions for filling in a circle, making marks, and erasing do not apply. Students should number their responses to be sure that their answers can be transcribed accurately into a scorable test booklet, answer document, or TestNav. 				
	After Testing:				
	 Student responses generated using an electronic braille note-taker must be transcribed verbatim by a Test Proctor into the student's standard test booklet, answer document, or TestNav. *Only transcribed responses will be scored. Responses must be transcribed by the teacher of the student with visual impairment or a Test Proctor supervised by the teacher of the student with visual impairment.* 				
	 Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses. 				
	 Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created using assistive technology devices. Test- related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded. 				



Accommodation	Administration Guidelines				
Braille Writer	Before Testing:				
(AUT Column Reference AD)	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have braille writer/ refreshable braille device selected. 				
	During Testing: A student who is blind or has a visual impairment may use a braille writer. For the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment, grammar checker, internet, and stored fil functionalities must be turned off. For students using braille forms, the Test Proctor directions for filling in a circle, making marks, and erasing do not apply. Students should number their responses to be sure that their answers can be transcribed accurately into a scorable test booklet, answer document, or TestNav.				
	After Testing:				
	 Student responses generated using a braille writer must be transcribed verbatim by a Test Proctor into the student's standard test booklet, answer document, or TestNav. Only transcribed responses will be scored. Responses must be transcribed either by the teacher of the student with visual impairment or a Test Proctor supervised by the teacher of the student with visual impairment. 				
	Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe				
	 Accommodation and for Transcribing Student Responses. Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created using assistive technology devices. Test-related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded. 				
Calculation Device	Before Testing:				
(on <u>Calculator Sections</u>	• <u>Materials</u> :				
of Mathematics Assessments)	o Allowable calculators for the calculator accommodation on calculator sections include:				
	 Grades 3-5: Four-function with square root and percentage functions. 				
	 Grades 6-7: Four-function with square root and percentage functions. 				
	 Grade 8: Scientific calculators (Student may also bring a four-function with square root and percentage functions in addition to a grade- level calculator). 				
	During Testing: A student uses a specific calculation device (e.g., large key, talking, or other adapted calculator) other than the embedded grade-level calculator on the *CALCULATOR SECTION* of the mathematics assessments. If a talking calculator is used, the student must use headphones or be tested in a separate setting.				



Accommodation	Administration Guidelines				
Calculation Device	Purpose: The purpose of the calculation device on the non-calculator sections accommodation is to provide access for students with a disability that *severely limits or prevents* their ability to perform basic calculations (i.e., student is unable to perform single-digit addition, subtraction, multiplication, or division). For these students, a calculation device may be used on the non-calculator AND calculator sections of the				
and Mathematics Tools (on Non-Calculator Sections of Mathematics Assessments) (AUT Column Reference					
O)	mathematics assessments. The IEP, ISP, or 504 plan must specify which device(s) or manipulatives.				
Online Calculator - Four Function (AUT Column Reference	 Identification for AUT: Student's AUT must have Calculation Device and Mathematics Tools on non-calculator sections selected for students taking a paper test or a student taking an online test who needs tools in addition to a calculator. For students taking an online assessment, the student's AUT must have Online Calculator - Four Function or Online Calculator - TI-30 Scientific on non-calculator sections selected. An online calculator will be provided in the non-calculator sections. 				
AY)	Manipulatives may require state assessment office approval, depending on policies.				
	• <u>Materials</u> :				
	o Hand-held calculator.				
Online Calculator -	o Allowable calculators for the calculator accommodation on non-calculator sections:				
TI-30 Scientific	 Grades 3-5: Four-function with square root and percentage functions. 				
(AUT Column Reference AZ)	 Grades 6-7: Four-function with square root and percentage functions. 				
	 Grade 8: Scientific calculators (Student may also bring a four-function with square root and percentage functions in addition to grade-level calculator). 				
	o Allowable mathematics tools include:				
	 Arithmetic tables (e.g., addition charts, subtraction charts, multiplication charts; division charts). 				
	 Two-color chips (e.g., single-sided or double- sided). 				
	 Counters and counting chips. 				
	 Square tiles. 				
	Base 10 blocks.				
	• 100s chart.				



A scommedation	Administration Cuidolines
Accommodation	Administration Guidelines
	o A student with a visual impairment may need other mathematics tools, such as a large print ruler (embedded ruler is designed in 18 point font), braille ruler, tactile compass, or braille protractor. Note that braille mathematics kits will include the appropriate grade-level braille ruler and braille protractors.
	During Testing: A student uses a calculation device (e.g., four-function calculator, large key, or other adapted calculator), arithmetic table (including addition/subtraction and/or multiplication/division charts), and/or manipulatives (IEP, ISP, or 504 plan must specify which device or manipulative) on the *NON-CALCULATOR SECTIONS* of the mathematics assessments. If a talking calculator is used, the student must use headphones or be tested in a separate setting.
	Important Guidelines for identifying students to receive this accommodation:
	IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should carefully review the following guidelines before identifying students to receive this accommodation. If all guidelines are NOT met, and the student is given Calculation Device and Mathematics Tools without proper documentation, the student's assessment score may be invalidated and the score would not be counted in the overall assessment results (i.e., the student would be considered a "non-participant" for the mathematics assessment.)
	In making decisions whether to provide the student with this accommodation, IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should consider whether the student has:
	 A disability that *severely limits or prevents* the student's ability to perform basic calculations (i.e., single-digit addition, subtraction, multiplication, or division), even after varied and repeated attempts to teach the student to do so.
	Before listing the accommodation in the student's IEP/ISP/504 plan, teams should also consider whether:
	 The student is unable to perform calculations without the use of a calculation device, arithmetic table, or manipulative during routine instruction.
	 The student's inability to perform mathematical calculations is documented in evaluation summaries from locally- administered diagnostic assessments.
	 The student receives ongoing, intensive instruction and/or interventions to learn to calculate without using a calculation device, in order to ensure that the student continues to learn basic calculation and fluency.
	For a student who receives this accommodation, no claims should be inferred regarding the student's ability to perform basic mathematical calculations without the use of a calculator.



Accommodation	Administration Guidelines			
ELA/Literacy	Before Testing:			
Selected Response Options ⁵	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Human Scribe, Human Signer, or Assistive Technology Device selected. 			
 Human Scribe Human Signer Assistive Technology Device	 Materials: External device provided by the student, if needed. If the student uses Speech-to-Text software, such as Dragon® Naturally Speaking, then a separate computer must be provided; one to run the assessment on TestNav and a second computer to run the software. 			
(AUT Column References AI, AJ, K)	 <u>Test Proctor Training</u>: Test Proctors providing the scribe accommodation must review: 			
Mathematics Response Options	o Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses.			
· Human Scribe	o <u>Appendix J: Human Signer Guidelines</u> (signers only).			
Human Signer	Note: Check ISBE policy in Appendix B of the <i>Test Coordinator Manual</i> to see if there are additional requirements for the use of the Human Scribe accommodation for ELA/Literacy.			
 Assistive Technology Device 				
(AUT Column References AI, AJ, K)	Note: If a student is using an allowable 3rd party external Assistive Technology that provides Speech-to-Text functionality that will interact with TestNav, the student must be registered for Assistive Technology Non Screen-reader to allow the assistive technology to work.			
	 Assistive technology, including Speech-to-Text software, should be tested during an Infrastructure Trial. If during the Infrastructure Trial the specific device will not interact with TestNav, a secondary testing device to run the external devisoftware will be needed. Some Speech-to-Text software will not interact with TestNav, and users should set up a separa adjacent testing station; the student will use two testing stations, one device with the test and one device with the familiar software. Reference the Assistive Technology Guidelines available at 			
	https://il.mypearsonsupport.com/.			

⁵ This accommodation applies to Evidence Based Selected Response, and Technology Enhanced Constructed Response items (not Prose Constructed Response items) on the English language arts/literacy (ELA/L) assessments.



Accommodation	Administration Guidelines			
	During Testing: Student dictates responses either verbally, using an external Speech-to-Text device, an augmentative/assistive communication device (e.g., picture/word board), or by dictating, signing, gesturing, pointing, or eye-gazing. The student must be tested in a separate setting. The student must be familiar with any assistive technology external device used for test administration. Note: TestNav has embedded Speech-to-Text functionality for ELA and science assessments. Student's AUT must have Extensions (Co:Writer; Read&Write) selected.			
	After Testing:			
	 Responses must be transcribed exactly as dictated/signed (e.g., the human scribe/signer may not change, embellish, or interpret a student's responses when transcribing) into the student's standard test booklet or answer document. Only transcribed responses will be scored. 			
	 Refer to <u>Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe</u> <u>Accommodation and for Transcribing Student Responses</u> for protocol. 			
	 Test Proctors are responsible for collecting all paper nonscorable student work created using assistive technology devices. Test-related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded. 			



Accommodation	Administration Guidelines				
ELA/Literacy	Before Testing:				
Constructed Response Options ⁶	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Human Scribe, Human Signer, or Assistive Technology Device selected. 				
Human ScribeHuman Signer	 If you plan to use a Chromebook or iPad as a third-party external assistive technology device, contact ISBE for additional guidance. 				
• Assistive Technology Device (AUT Column Reference AI, AJ, K)	 Materials: External device provided by the student, if needed. Test Proctor Training: Test Proctors providing the scribe accommodation must review: Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses. Appendix J: Human Signer Guidelines (signers only). Note: Check ISBE policy in Appendix B of the Test Coordinator Manual to see if there are additional requirement for the use 				
	of the Human Scribe accommodation for ELA/Literacy. Note: If a student is using an allowable 3rd party external Assistive Technology that provides Speech-to-Text functionality that will interact with TestNav, the student must be registered for Assistive Technology Non Screen-reader to allow the assistive technology to work.				
	 Assistive technology, including Speech-to-Text software, should be tested during an Infrastructure Trial. If during the Infrastructure Trial the specific device will not interact with TestNav, a secondary testing device to run the external device software will be needed. Some Speech-to-Text software will not interact with TestNav, and users should set up a separate, adjacent testing station; the student will use two testing stations, one device with the test and one device with the familiar software. 				
	 Reference the Assistive Technology Guidelines available at https://il.mypearsonsupport.com/. 				
	During Testing: Student dictates responses either verbally, using an external Speech-to-Text device, an augmentative/assistive communication device (e.g., picture/word board), or by dictating, signing, gesturing, pointing, or eye-gazing. The student must be tested in a separate setting. The student must be familiar with any assistive technology external device used for test administration. Note: TestNav does have embedded Speech-to-Text functionality for ELA and science assessments. Student's AUT must have Extensions (Co:Writer; Read&Write) selected.				

 $[\]overline{\text{6 This accommodation applies to Prose Constructed Responses on the ELA/Literacy assessments.}$



Accommodation	Administration Guidelines			
	After Testing:			
	 Responses must be transcribed exactly as dictated/signed (e.g., the human scribe/signer may not change, embellish, or interpret a student's responses when transcribing) into the student's standard test booklet or answer document. *Only transcribed responses will be scored.* 			
	 Refer to <u>Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe</u> <u>Accommodation and for Transcribing Student Responses</u> for protocol. 			
	 Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created using assistive technology devices. Test- related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded. 			
	Important Guidelines for identifying students to receive these accommodations:			
	IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should carefully review the following guidelines before identifying a student to receive this accommodation. If all guidelines are NOT met, and the student is given the Human Scribe accommodation on an English language arts/literacy (ELA/L) assessment, the student's assessment score may be invalidated and the score would not be counted in the overall assessment results (i.e., the student would be considered a "non-participant" for the English language arts/literacy (ELA/L) assessment In making decisions whether to provide the student with this accommodation, IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should consider whether the student has:			
	 A physical disability that *severely limits or prevents* the student's motor process of writing through keyboarding; OR 			
	A disability that *severely limits or prevents* the student from expressing written language, even after varied and repeated attempts to teach the student to do so.			
	Before listing the accommodation in the student's IEP, ISP, or 504 plan, teams/coordinators should also consider whether:			
	 The student's inability to express in writing is documented in evaluation summaries from locally-administered diagnostic assessments; 			
	 The student routinely uses a scribe for written assignments; and 			
	 The student receives ongoing, intensive instruction and/ or interventions to learn written expression, as deemed appropriate by the IEP team, ISP team, or 504 Plan Coordinator. 			



Accommodation	Administration Guidelines				
Word Prediction	Before Testing:				
External Device on the ELA/Literacy Assessment	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Human Scribe selected. 				
	Materials: An external Word Prediction Device.				
(AUT Column Reference AI)	During Testing: The student uses an external word prediction device that provides a bank of frequently- or recently-used words on-screen after the student enters the first few letters of a word. The student must be familiar with the use of the external device prior to assessment administration. The device may not connect to the internet or save information.				
	After Testing:				
	 Student responses generated using the External Word Prediction Device software must be transcribed verbatim by a Test Proctor into TestNav. Only transcribed responses submitted in TestNav will be scored. Note: If the student is writing his/her responses directly into TestNav through the external software for word prediction, then transcribing is not necessary. 				
	 Refer to <u>Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe</u> <u>Accommodation and for Transcribing Student Responses.</u> 				
	 Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created using external word prediction device software. Test-related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded. 				
	Important Guidelines for identifying students to receive this accommodation:				
	IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should carefully review the following guidelines before identifying a student to receive this accommodation.				
	In making decisions whether to provide the student with this accommodation, IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators are instructed to consider whether the student has:				
	 A physical disability that *severely limits or prevents* the student from writing or keyboarding responses; 				
	OR				
	 A disability that *severely limits or prevents* the student from recalling, processing, and expressing written language, even after varied and repeated attempts to teach the student to do so. 				



Accommodation	Administration Guidelines		
	Before listing the accommodation in the student's IEP/ISP/504 plan, teams/coordinators are instructed to consider whether:		
	 The student's inability to express in writing is documented in evaluation summaries from locally administered diagnostic assessments; 		
	The student routinely uses a word-prediction device or software during classroom writing assignments; and		
	 The student receives ongoing, intensive instruction, and/or intervention in language processing and writing, as deemed appropriate by the IEP team/ISP team/504 Plan Coordinator. 		

Table 5 describes the TIMING AND SCHEDULING ACCOMMODATION for students with disabilities that is intended to increase the allowable time in which to complete an assessment. The table outlines the activities needed before, during, and after testing necessary to successfully administer the assessments with this accommodation. Accommodations for students with disabilities must be pre-selected for the student in the AUT. This information is included in the "Before Testing" guidance.

Table 5: Timing and Scheduling Accommodation for Students with Disabilities

Accommodation	Administration Guidelines				
Extended Time	Before Testing:				
(AUT Column Reference AC)	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have extended time selected. The amount of time a student receives should be indicated in the student's IEP, ISP, or 504 plan. The student does not need to take the full day if it is not needed. 				
	During Testing: Students have until the end of the school day to complete a single test unit administered during the prescribed testing window. It is recommended to test students receiving the extended time accommodation in a separate setting to minimize distractions to other students, and to schedule these students for testing in the morning to allow adequate time for completion of a test unit by the end of the school day.				



Accommodations for English Learners

Table 6 lists the accommodations on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment that are available to ELs, cross-referenced with recommendations regarding the effectiveness of the accommodation based on the English Language Proficiency (ELP) level of the student. See Section 4 for how ELP is determined.

Table 6: Guidance on Selection of Accommodations for English Learners on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment

Accommodations	Beginning	Intermediate	Advanced
Extended time	highly recommended	highly recommended	highly recommended
Word-to-Word Dictionary (English/Native Language)	recommended	highly recommended	highly recommended
Mathematics and Science Response Speech-to-Text Mathematics and Science	highly recommended	recommended	may not be appropriate
Response Human Scribe General Administration Directions Read Aloud and Repeated in Student's Native Language (by Test Proctor)	highly recommended	recommended	may not be appropriate
General Administration Directions Clarified as Needed in Student's Native Language (by Test Proctor)	highly recommended	recommended	may not be appropriate
Large Print Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish	highly recommended	recommended	may not be appropriate



Accessibilities	Beginning	Intermediate	Advanced
Paper-Based Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish	highly recommended	recommended	may not be appropriate
Text-to-Speech for the Mathematics Assessments in Spanish Human Reader for the Mathematics or Science Assessments in Spanish	highly recommended	recommended	may not be appropriate

Table 7 provides a list of ACCOMMODATIONS for ELs. The table describes the activities needed before, during, and after testing necessary to administer these accommodations appropriately. Accommodations for ELs must be pre-selected for the student in the AUT. This information is included in the "Before Testing" guidance.

Table 7: Accommodations for English Learners on Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment

Accommodation	Administration Guidelines		
Extended time	Before Testing:		
(AUT Column Reference AC)	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have extended time selected. 		
	During Testing: Students have until the end of the school day to complete a single test unit administered during the prescribed testing window. The amount of time a student receives must be indicated in advance. It is recommended to test students receiving the extended time accommodation in a separate setting to minimize distractions to other students, and to schedule these students for testing in the morning to allow adequate time for completion of a test unit by the end of the school day.		
Word-to-Word	Before Testing:		
Dictionary (English/ Native Language)	Identification for AUT: Student's AUT must have word-to-word dictionary selected.		
(AUT Column Reference BJ)	 <u>Materials</u>: Word-to-word dictionaries are provided to students by their school, based on those used by the student for routine classroom instruction. 		
	During Testing: The student uses a published bilingual, word-to-word dictionary that does not include definitions, pronunciation, phrases, sentences, or pictures. The student should be familiar with the dictionary they will use during testing. Students should be given ample time to complete the test using the accommodation. If no printed word-to-word dictionary can be found for a specific language, an electronic translator may be used. The device may not connect to the internet or store information, and therefore, web-based translators are not allowed. Please contact ISBE for a list of approved bilingual word-to-word dictionaries.		



Accommodation	Administration Guidelines	
Mathematics	Before Testing:	
Response • Speech-to-Text	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Assistive Technology or Human Scribe selected. 	
Human Scribe/ Human Signer (AUT Column References K, AI)	• Materials: External device provided by the student, if needed. If the student uses Speech-to-Text software, such as Dragon® Naturally Speaking, then a separate computer must be provided; one to run the assessment on TestNav and a second computer to run the software. TestNav 8 does not contain embedded Speech-to-Text software on the mathematics assessment.	
	Test Proctor Training: Test Proctors providing the scribe accommodation must review:	
	o Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses.	
	Note: If a student is using an allowable 3rd party external Assistive Technology that provides Speech-to-Text functionality that will interact with TestNav, the student must be registered for Assistive Technology Non Screen-reader to allow the assistive technology to work.	
	 Assistive technology, including Speech-to-Text software, should be tested during an Infrastructure Trial. If during the Infrastructure Trial the specific device will not interact with TestNav, a secondary testing device to run the external device software will be needed. Some Speech-to-Text software will not interact with TestNav, and users should set up a separate, adjacent testing station; the student will use two testing stations, one device with the test and one device with the familiar software. 	
	 Reference the Assistive Technology Guidelines available at https://il.mypearsonsupport.com/. 	
	During Testing: A student dictates responses verbally, using an external Speech-to-Text device or by dictating. The student must be tested in a separate setting. The student must already be familiar with any external device used for this accommodation. Note: TestNav does not have embedded Speech-to-Text functionality available for the mathematics assessment - students must use allowable Assistive Technology or an external third party device (responses must be transcribed).	
	After Testing:	
	 Responses must be transcribed exactly as dictated/signed (e.g., the human scribe/signer may not change, embellish, or interpret a student's responses when transcribing) into the student's standard test booklet or answer document. Only transcribed responses will be scored. 	



Accommodation	Administration Guidelines		
	 Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses for protocol. Test Proctors are responsible for collecting and shredding all nonscorable student work created using assistive technology devices. Test-related content must be deleted from all devices. 		
_			
General Administration Directions Read Aloud and Repeated in Student's Native	 Before Testing: Identification for AUT: Student's AUT must have Direction in Native Language - (selected language) selected. Materials: 		
Language	o For the Illinois Assessment of Readiness and Illinois		
(by Test Proctor)	Science Assessment, Pearson will provide written general test administration directions in the following languages:		
(AUT Column	 Arabic 		
References Q-AA)	French		
	- Gujarati		
	• Hindi		
	Polish		
	 Russian 		
	Spanish		
	Tagalog		
	Ukrainian		
	 Urdu 		
	 Vietnamese 		
	o If written general test administration directions are not available in the student's native language, a local translator fluent both in English and the student's native language may translate and read the directions in the language of the student.		
	 <u>Test Proctor Training</u>: Test Proctors, or other qualified interpreters, providing the general administration directions in languages other than English must review the directions in advance in order to provide consistent transadaptations. Test Proctors providing this accommodation will ideally be literate and fluent in English, as well as in the student's native language; or may collaborate with a local translator, if available. 		
	During Testing : The Test Proctor, or other qualified interpreter, reads aloud the general administration instructions in the student's native language. The student may request that directions be repeated. The student must be tested in a separate setting.		



Accommodation	Administration Guidelines	
General Administration Directions Clarified in Student's Native	Before Testing: Identification for AUT: Student's AUT must have Direction in Native Language - (selected language) selected.	
Language (by Test Proctor)	 <u>Test Proctor Training</u>: Test Proctors providing this accommodation should be literate and fluent in English, as well as in the student's native language. 	
(AUT Column References Q-AA)	During Testing: The Test Proctor clarifies general administration directions only in the student's native language. Test Proctors, or other qualified interpreters, providing this accommodation should ideally be literate and fluent in English, as well as in the student's native language; or Test Proctor may be assisted by a translator who speaks the language of the student, if available.	



Accommodation	Administration Guidelines	
Large Print Edition	Before Testing:	
of the Mathematics or Science Assessment in	Identification for AUT: Student's AUT must have Large Print Edition and Paper - Spanish selected.	
Spanish³ (AUT Column References AM, BB)	 <u>Materials</u>: Large Print Test Kit includes a large print assessment booklet, standard test booklet or answer document for transcription, and supplementary large print mathematics materials (large print ruler & protractor), when appropriate. 	
	 <u>Test Proctor Training</u>: Test Proctors providing this accommodation should ideally be literate and fluent in English and Spanish, or may be assisted by a translator, if available, since test administration directions will be read to the student in Spanish. Test Proctors of students with visual impairments must review: 	
	o Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness.	
	o Appendix A: Accessibility Features and Accommodations for Students Taking the Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment.	
	During Testing: A large print paper-based form of the mathematics assessment in Spanish is available for a student with a visual impairment who is unable to take a computer-based assessment due to his or her disability. The font size for the large print edition will be 18 point on paper sized 14" x 18". Students will not record their answers in standard print test booklets or answer documents. Instead, students will circle their answers in the large print test booklets. Students will need to write their answers in boxes at the top of the answer grids, but they do not need to bubble in their answers. Test Proctors should refer to the Test Proctoring Scripts for instances where they should demonstrate an activity or display information. Demonstrations should be conducted where they are visible for each student (e.g., on the board, near the student).	
	 After Testing: Responses must be transcribed verbatim in Spanish by a Test Proctor in a standard student test booklet or answer document, which is included in the Large Print Test Kit. Only transcribed responses will be scored. At least two persons must be present during transcription of student responses (one transcriber and one observer confirming accuracy). It is recommended that one of the individuals be a District Test Coordinator or School Test Coordinator. 	
	 Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses. Note: If the student is also receiving a human reader accessibility feature, the test can be read aloud in Spanish only (i.e., the test cannot be read aloud in English in addition to Spanish). 	



Section 4: Decision-Making Process for Selecting, Using, and Evaluating Accessibility Features and Accommodations for Students with Disabilities, English Learners (ELs), and English Learners with Disabilities

Including All Students in State Assessments

English Learners

Federal law requires that students not be excluded from assessments with the intention of holding schools accountable for the academic performance of all students. ELs in Illinois may not be excluded from summative assessments in ELA/literacy and mathematics assessments. ELs whose parents have waived services may not be excluded from state assessments and are still eligible to receive accommodations allowed to ELs on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment.

Students with Disabilities

The Elementary and Secondary Education Act (ESEA) and Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) require that all students with disabilities be administered state assessments, either with or without accommodations, or through an alternate assessment. The results of those assessments are intended to hold schools accountable for the academic performance of all students. It is important that IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators actively engage in a planning process that includes:

- Participation of all students in the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment at the grade level in which they are enrolled;
- Assurance of the provision of appropriate accommodations to facilitate student access to instruction and assessments based on grade-level standards; and
- Use of alternate assessments based on the content standards, where necessary to assess the academic performance of students with the most significant cognitive disabilities.

Equal Access to Grade-Level Content

Illinois Learning Standards (ILS) are educational targets for students to learn at each grade level. Teachers should regularly ensure that students are working toward grade-level learning standards by using instructional strategies that are appropriate for each student based on individual needs, strengths, and challenges. Providing appropriate accommodations during instruction and assessments is likely to promote equal access to grade-level content.

To accomplish the goal of equal access, educators (including general educators, special educators, educators specializing in English language acquisition, other members of IEP teams, ISP teams, 504 Plan Coordinators, and EL teams, if applicable) should:

- Be familiar with the ILS and the accountability system, including applicable assessments, at the state and district level;
- Be familiar with the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment administration procedures and the Accessibility Features and Accommodations Manual; and
- Collaborate regularly to maximize and ensure the student's access to grade-level standards.



All students must have access to grade-level academic learning standards. Most of these students will be able to achieve these standards when the following three conditions are met:

- 1. Classroom instruction is provided by teachers who are qualified to teach the ILS and who know how to differentiate instruction and provide educationally appropriate instruction for diverse learners;
- 2. IEPs, ISPs, and 504 plans for students with disabilities, and EL plans for ELs, where appropriate, are developed to ensure the provision of equal access to the general curriculum and state- and district-wide assessments; and
- 3. Appropriate accessibility features and/or accommodations are determined and provided to help students access grade-level content.

The Illinois Learning Standards can be accessed here: https://www.isbe.net/Pages/Learning-Standards.aspx.

The IAR/ISA Model Content Frameworks can be accessed here: https://il.mypearsonsupport.com/.

Step 1: Expect All Students to Achieve Academic Grade-Level Content Standards

Several laws require the participation of students with disabilities and ELs in standards-based instruction and assessment. Refer to <u>Appendix I: Legal Background</u> for additional information.

Step 2: Learn About Accessibility Features and Accommodations

It is critical that educational teams learn about accessibility features and accommodations that provide increased access for students or reduce or eliminate the effects of a student's disability, or EL status, and provide equitable access to grade-level content for diverse learners. For information on which accessibility features and accommodations are available on the assessments, refer to Sections 2 and 3 of this manual.

Modifications for the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment

Modifications, as contrasted with accessibility features and accommodations, involve changes in the IAR/ISA or in the conditions in which a student takes the assessment that would result in unacceptable changes in what the assessment is designed to measure (e.g., reducing or changing expectations for students), or provide an unfair advantage to a student. Therefore, modifications are not permitted on the IAR/ISA.

Examples of modifications that would result in invalidated results include:

- Allowing a student to be assessed off grade-level;
- Instructing a student to skip selected items, reducing the scope of assessments, so a student completes only a limited number of problems or items;
- Modifying the complexity of assessments to make them easier (e.g., deleting response choices on a multiple-choice assessment so that a student selects from two or three options instead of four);
- Providing hints, clues, or other coaching that directs the student to correct responses;
- Defining vocabulary on the assessment, or explaining assessment items;



- Allowing the student to complete an assessment of English language arts/literacy (ELA/L) in a language other than English; and
- Using a bilingual dictionary that provides definitions (rather than an acceptable word-to-word dual-language dictionary).

Providing a student with modifications during an IAR/ISA may constitute a test irregularity and will result in an invalidated score (i.e., the score will not be counted) and/or an investigation by the state into the school's or district's testing practices. Moreover, providing modifications to students during statewide assessments may have the unintended consequence of reducing their opportunities to learn critical content and may result in adverse effects on the student throughout his or her educational career.

Step 3: Select Accessibility Features and Accommodations for Individual Students

The team or group responsible for selecting accessibility features for all students, and accommodations for ELs and/or students with disabilities should:

- Discuss which accessibility features and accommodations might assist a student during daily instruction in the classroom;
- Determine which accessibility features and accommodations to "try out" with the student during instruction in each content area;
- Document and evaluate the effectiveness of the accessibility features and accommodations used over time;
- Adjust the use of accessibility features and accommodations as needed for the future; and
- Based on the effectiveness of the supports used in the classroom, determine which accessibility features and accommodations should also be used on the IAR/ISA, and whether they are allowed.

In selecting appropriate accessibility features and accommodations for the IAR/ISA, it is important that educators be aware of the following:

- Accessibility features and accommodations should be considered and discussed separately for each content-area assessment.
- Students should receive the accessibility features and accommodation they need to participate in the assessment, but should not receive more accessibility features and accommodations than are necessary to participate meaningfully.
- Accessibility features and accommodations are intended to increase a student's
 access to the assessment but will not compensate for a student's lack of
 academic/content knowledge and skills.
- Students need opportunities beforehand to try out accessibility features and accommodations and learn which are most helpful in classroom instruction, as well as on large-scale assessments.
- The more input students have in selecting their accessibility features and accommodations, the more likely the accessibility features and/or accommodations will be used.
- Accommodations that provide access to students on assessments should be based on their needs as students with disabilities or ELs not their lack of content knowledge or skills.
- Teams should be careful to avoid selecting accessibility features and
 accommodations using a "kitchen-sink" approach that provides the student
 with unnecessary or mutually-contradictory accommodations in an attempt to
 provide every possible advantage on the assessment. This approach could make
 accessing the test more difficult and confusing for the student.



The Decision-Making Process

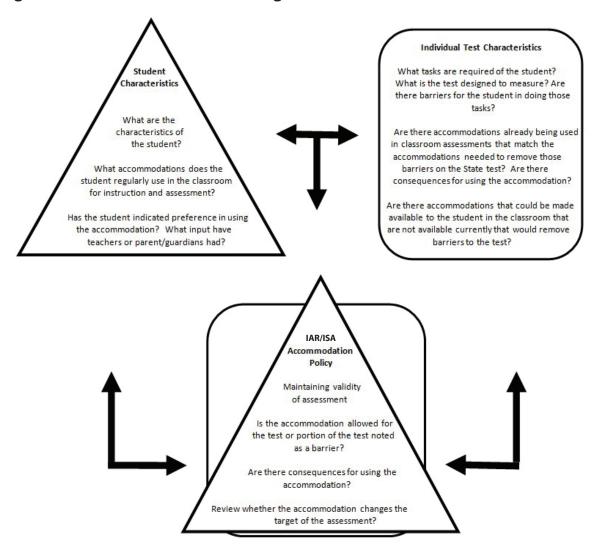
Figure 1 shows considerations for selecting IAR/ISA accommodations for students with disabilities, ELs, and ELs with disabilities. This process could be replicated for selecting accessibility features. The decision-making process should include consideration of at least the following three factors:

Factor 1: Student characteristics and learning needs (e.g., disabilities, language proficiency, accommodations used in classroom instruction/assessments to access and perform in academic standards and assessments).

Factor 2: Individual assessment characteristics (i.e., knowledge about what tasks are required on the IAR/ISA and ways to remove physical and other barriers to students' ability to perform those tasks).

Factor 3: Accessibility features and accommodations policies that maintain the validity of assessment results.

Figure 1: Considerations When Making Decisions for Assessment Accommodations

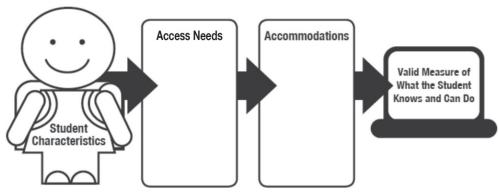




Decision-Making Process - Factor #1: Student Characteristics and Learning Needs

Figure 2 shows the process of how student characteristics and access needs impact the selection of accessibility features and accommodations. Accessibility features and accommodations should remove barriers to learning.

Figure 2: Student Characteristics and Learning Needs



Decision-Making Process – Factor #2: Individual Test Characteristics

It is important to examine the tasks students are being asked to do on the IAR/ISA by asking the following questions:

- What are the characteristics of the assessment and what will the tasks and items look like?
- Are the assessment tasks similar to classroom assessment tasks, and does the student have the opportunity to practice similar tasks prior to testing?
- Does the student use an accessibility feature and/or accommodation for a classroom task that is allowed for similar tasks on the assessments?
- Do other barriers exist that could be removed by using accessibility features and/ or accommodations that are not already offered or used by the student?

Decision-Making Process – Factor #3: ISBE Accessibility Features and Accommodations Policies That Maintain the Validity of Assessment Results

It will be important for educators, parents, and teams selecting accommodations for the assessments to review the test security, test administration, and test accommodation policies in order to determine whether the accommodation is allowed on the assessment(s), and if there will be any consequences for the school, district, or student if the accommodation is used. For example, if certain instructional accommodations are used for testing, the validity of assessment results may be compromised if the accommodation involves modifying the assessment, giving assistance to the student to respond to questions during testing, or providing an accommodation that gives the student an unfair advantage on all or part of the assessment. Assessment policies must be reviewed thoroughly before accommodations are selected for the assessments, and any discrepancies between instructional and assessment accommodations should be communicated to the parent and the educators working with the student.



Questions to Guide Accessibility Feature and Accommodation Selection for Students with Disabilities

Teams should use these questions to guide the selection of appropriate accessibility features and accommodations for students with disabilities:

- What are the student's learning strengths and challenges, and are these based on language needs, a disability, or both?
- How do the student's learning and/or language needs affect the achievement of grade-level content ILS?
- What specialized instruction, if any (e.g., learning strategies, organizational skills, reading skills) is required by the student to achieve grade-level ILS?
- Which accessibility features and/or accommodations are regularly used by the student during instruction and assessments?
- Which new accessibility features and/or accommodations, if any, would increase the student's access to instruction and assessment by addressing the student's learning needs and reducing the effects of the student's disability?
- Should an existing accessibility feature and/or accommodation be implemented differently?
- What were the outcomes when accessibility features and/or accommodations were used and when they were not used during classroom assignments and on assessments?
- What is the student's perception of how well an accessibility feature and/or accommodation "works"?
- What difficulties did the student experience when using accessibility features and/or accommodations?
- What are the perceptions of parents, teachers, and specialists about the effectiveness of the accessibility feature and/or accommodation?
- Should the student continue to use an accessibility feature and/or accommodation "as is," are changes needed, or should use be discontinued?

The following should also be considered in the selection of accessibility features and/or accommodations:

- Whether the accessibility feature and/or accommodation is respectful of a student's age and grade (e.g., older students may prefer accessibility features and/or accommodations provided through use of technology, rather than those administered by an adult);
- Student's willingness to learn to use the accessibility feature and/or accommodation;
- Explicit instruction in how to use the accessibility feature and/or accommodation in classroom and testing settings; and
- The conditions for use of the accessibility feature and/or accommodation on the IAR/ISA.

Individuals Involved in Selecting Accessibility Features and Accommodations for Students with Disabilities

Effective decision-making on how a student will participate in the IAR/ISA, including the provision of appropriate accessibility features and accommodations, begins with gathering and reviewing information about the student's disability, present level of academic achievement, and functional performance in relation to the ILS. This process is best accomplished by a team of people who know the student best. The team should



include individuals who can present information to the discussions about providing the student equal learning opportunities, and identifying practices and approaches intended to help the student overcome learning obstacles during instruction and assessment.

Test accessibility features and accommodations should not be assigned broadly to all students with the same disability. Accessibility features and accommodations should be selected based on the student's learning preferences, previous record of success using the accessibility feature or accommodation, disability-related needs, and level of the student's comfort using the accessibility feature or accommodation in question. The selected accessibility features and accommodations must be listed in the student's IEP, ISP, or 504 plan and consistently provided in the classroom in order to obtain useful feedback on their effectiveness. Providing accessibility features and accommodations that the student does not need may actually adversely impact his or her performance on the test and interfere with the test's ability to measure the student's achievement. IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should consider whether the recommended accessibility feature(s) and/or accommodation(s):

- Are necessary to access the test items;
- Have been useful to other students with similar profiles; and
- Will negatively affect the integrity, validity, and security of the assessment.

All IEP team members/ISP team members/504 Plan Coordinators, and other key individuals should provide information and perspectives for the entire team to consider during team meetings regarding the selection, implementation, and evaluation of appropriate accessibility features and accommodations.

Students

Students can provide valuable information to the IEP team, ISP team, or 504 Plan Coordinator on their strengths and areas of challenge, the effectiveness of the accessibility features and accommodations they use, and their degree of comfort in using them. This information can greatly assist team decision-making regarding which accessibility features and/or accommodations to recommend. Including students in the decision-making process will enhance their self-advocacy, their understanding of the need for the accessibility feature and/or accommodation, and may result in an increased willingness to use the accessibility feature and/or accommodation consistently. Students can also signal when they are outgrowing the need for an accessibility feature and/or accommodation.

School Administrator (Principal/Assistant Principal)

The School Administrator promotes the expectation that students with disabilities are capable learners who can and will achieve at high levels in all local and state assessments, including the IAR/ISA, if they are included in high-quality standards-based instruction. The principal is responsible for:

- Implementing the district's policies that provide equal access to instructional and assessment programs for all students;
- Ensuring that assessment accessibility features and/or accommodations are fully, consistently, and appropriately implemented during the administration of the IAR/ISA, as specified in each student's IEP, ISP, or 504 plan; and



 Exercising leadership and discretion in resolving circumstances in which lastminute changes occur in a student's status. For example, if a student is no longer eligible for special education services, changes in accessibility features and/or accommodations for the assessment may be needed.

Principals should be familiar with the policies and procedures outlined in the *Test Administration and Proctoring Manual* and the *Accessibility Features and Accommodations Manual*.

General Educator (Content Area Teacher)

General education teachers are important team members who should be familiar with and knowledgeable of the accessibility features and/or accommodations required by each student, and how to administer them appropriately.

The general education teacher plays an active and significant role in the determination and use of instructional and assessment accessibility features and accommodations for students with disabilities. General educators are familiar with curriculum content and the purposes of the IAR/ISA. In collaboration with special education teachers, general educators provide appropriate instructional and assessment accessibility features and/ or accommodations to ensure that students with disabilities have full access to grade-level content that is available to their nondisabled peers. The results of the assessments, in turn, can provide teachers with information that will support individual students in achieving the ILS.

Special Educator

The special education teacher plays an important role in providing information on how to match the learning characteristics of students to the appropriate instructional and assessment accessibility features and/or accommodations, ensuring that the student is able to demonstrate his or her knowledge and skills without barriers or restrictions due to his or her disability.

Related Service Providers

Related service providers, such as speech-language pathologists, school psychologists, physical therapists, and occupational therapists, serve essential roles in supporting the education of students with disabilities in school environments. As members of IEP teams or ISP teams (and 504 Plan Coordinator discussions, as appropriate), related service providers can lend their unique expertise and perspectives to discuss how to improve learning and assessment opportunities for students with disabilities.

Parents/Guardians

Students who use accessibility features and/or accommodations will often need them at home, in the community, and as they get older, in postsecondary education and at work. Parents are familiar with the strengths and needs of their children and can provide valuable information to enhance discussions about the appropriateness of selected instructional and assessment accessibility features and/or accommodations. Parents also have information and perspectives on the strategies their child uses routinely to complete homework assignments and other tasks around the home. To enable parents to participate in meaningful discussions, it is important that they receive information in a language that is accessible to them about the:



- Need and rationale for assessment accessibility features and/or accommodations;
- Types of available assessment accessibility features and accommodations and how assessments will be administered; and
- Purpose of assessments, what they measure, and how the results will be used.

Documenting Accommodations on a Student's IEP

For students with disabilities served under IDEA, determining appropriate instructional and assessment accommodations should not pose any particular problems for IEP teams that follow good IEP team practices. With information obtained from the required summary of the student's "present levels of academic achievement and functional performance," the decision of identifying and documenting accommodations is a fairly straightforward process. The term "present levels of achievement and functional performance" refers to a federal requirement in which IEP team members must state "how the child's disability affects the child's involvement and progress in the general education curriculum— the same curriculum as nondisabled children" [20 USC § 1414(d)(1)(A)(i)(I)].

There are three areas in which accommodations can potentially be addressed in the IEP:

- 1. "Participation in Assessments" [20 USC § 1412(a)(16)]. This section of the IEP documents accommodations needed to facilitate the participation of students with disabilities in state and district assessments.
- 2. "Consideration of Special Factors" [20 USC § 1414(d)(3)(B)]. This is where communication and assistive technology supports are considered.
- 3. "Supplementary Aids and Services" [20 USC §1401(33) and 20 USC §1414(d)(1)(A)(i)]. This area of the IEP includes "aids, services, and other supports that are provided in regular education classes or other education related settings to enable students with disabilities to be educated with nondisabled students to the maximum extent appropriate.

Documenting Accommodations on a Student's 504 Plan

Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, specifies that no otherwise qualified person with a disability shall, solely by reason of his or her disability, be excluded from participating in federally- funded programs or activities, including elementary, secondary, or postsecondary schooling. "Disability" in this context refers to a "physical, sensory, or mental impairment, which substantially limits one or more major life activities." This can include physical impairments; illnesses or injuries; communicable diseases; chronic conditions like asthma, allergies and diabetes; and learning problems. A 504 plan spells out the accommodations that will be needed for these students to have an opportunity to access the test to the same extent as his/her nondisabled peers, and might include such things as wheelchair ramps, blood sugar monitoring, interpreting/transliteration services, preferential seating, an extra set of textbooks, a peanut-free lunch environment, home instruction, or a tape recorder or keyboard for taking notes.

Each student who meets the eligibility guidelines for accommodations under Section 504 will have a Section 504 plan developed for him/her to use in school. The plan specifies the nature of the impairment, the major life activity affected by the impairment, accommodations necessary to meet the student's needs, and the person(s) responsible for implementing the accommodations. It is recommended that accommodations be listed separately in the 504 plan for instruction and for assessments, since they may differ or be allowed for one and not the other.



Individuals Involved in Selecting Accessibility Features and Accommodations for ELs

Determining appropriate linguistic support for ELs during classroom instruction and on assessments is facilitated by gathering and reviewing information about the student and the student's level of performance in relation to district and state academic standards and current English language proficiency level. The process of determining the amount and types of instructional and assessment supports involves attempts by members of the educational team to remove barriers and "level the playing field" for the student so that he or she can participate in the general education curriculum and assessments.

Decisions about assessment accessibility features and accommodations for ELs should be made by a group of individuals familiar with the student who can identify the appropriate accessibility features and accommodations for each EL. In some states, this is called an "EL team;" in other states, it will be an informal group of educators familiar with the student who makes decisions. In either case, the educators working with the student should document the accessibility features and/or accommodations made available to the student.

Individuals involved in the decision-making process may include any of the following:

Students

Students can provide valuable information on their strengths and areas of challenge based on linguistic needs, the effectiveness of the accessibility features and/or accommodations they use, if any, and their degree of comfort in using them. This information can greatly assist decision-making regarding which accessibility features and/or accommodations to recommend. Including students in decision-making will enhance their self-advocacy, their understanding of the need for the accessibility feature and/or accommodation, and may result in an increased willingness to use the accessibility feature and/or accommodation consistently. Students can also signal when they are outgrowing the need for an accessibility feature and/or accommodation due to their maturation or increased language proficiency.

English as a Second Language (ESL)/Bilingual Educator

The ESL/bilingual educator can apply his or her knowledge of language acquisition with familiarity with the individual student's linguistic needs to devise strategies and supports that facilitate learning the English language during instruction and provide accessibility during assessment.

School Administrator (Principal/Assistant Principal)

The School Administrator promotes the expectation that ELs can and will achieve at high levels on the IAR/ISA if they are included in high-quality standards-based instruction. The principal is responsible for:

- Implementing the district's policies that provide equal access to instructional and assessment programs and resources for all students;
- Ensuring that assessment accessibility features and accommodations are fully, consistently, and appropriately implemented during the administration of the IAR/ISA; and



• Exercising leadership and discretion in resolving circumstances in which lastminute changes for assessment are needed. For example, allowing a student to be tested in a separate setting apart from other students.

General Educator (Content Area Teacher)

General education teachers are important team members who should be familiar with and knowledgeable of the linguistic accommodations required by each student, and how to administer them appropriately. They are familiar with curriculum content and the purposes of the IAR/ISA. In collaboration with ESL/bilingual teachers (and special education teachers, if appropriate), general educators provide appropriate instructional and assessment accessibility features and accommodations to ensure that ELs have full access to the programs and services that are available to their native English speaking peers. The results of the assessments, in turn, can provide teachers with information that will support individual students in achieving the ILS.

Special Educator

If the EL student has a disability, the special education teacher plays an important role in providing information on how to match the learning characteristics of the student to the appropriate instructional and assessment accessibility features and/or accommodations, ensuring that the student is able to demonstrate his or her knowledge and skills without barriers or restrictions due to his or her disability.

Parents/Guardians

Students who use accessibility features and/or accommodations will often need them at home, in the community, and as they get older, in postsecondary education and at work. Parents are familiar with the strengths and needs of their children and can provide valuable information to enhance discussions about the appropriateness of selected instructional and assessment accessibility features and/or accommodations. Parents also have information and perspectives on the strategies their child uses routinely to complete homework assignments and other tasks around the home. To enable parents to participate in meaningful discussions, it is important that they receive information about the:

- Need and rationale for assessment accessibility features and/or accommodations;
- Types of available assessment accessibility features and/or accommodations and how assessments will be administered; and
- Purpose of assessments, what they measure, and how the results will be used.

Educators responsible for selecting accessibility features and accommodations for ELs can use the guidance found in this section to make appropriate decisions on assigning accessibility features and accommodations to ELs in the AUT. To be effective, accommodations must address the unique linguistic needs of the students for whom they are provided and should assist the student in overcoming the language barriers that prevent him or her from learning in the classroom and accessing the content of the IAR/ISA. Educators should also review and select appropriate accessibility features available for ELs on the computer-based IAR/ISA and design an AUT for the student.

Decision-making teams are encouraged to determine and assign accessibility features and accommodations to ELs as early as possible in the school year to ensure that the student is familiar with their use. Accessibility features and accommodations should be



evaluated over time for their effectiveness. The student should not be introduced to an accessibility feature and/or accommodation on the day of the assessment.

Guidelines for Selecting Appropriate Accessibility Features and Accommodations for ELs

Because EL status itself is transitional in nature, there are accessibility features and accommodations specific to ELs that provide different degrees and types of linguistic support to ELs as they progress through levels of English language proficiency. Appropriate accessibility features and accommodations enable ELs to more effectively demonstrate their knowledge of the content.

The following process can be used to select accessibility features and accommodations for ELs:

- 1. The classroom teacher examines the types of support that help a student access the curriculum, and tries them out to determine whether they meet the student's needs: Does the accessibility feature and/or accommodation help the student overcome the barrier posed by his/her developing English language proficiency? Is the student comfortable using the accessibility features and/or accommodation?
 - The student's teacher should observe the student in the classroom (or range of classrooms/school settings) using the accessibility feature(s) and/or accommodation(s) and inform members of the team of educators as to which accessibility features and/or accommodations are most appropriate and effective.
- 2. The teacher should document and provide information on a student's use of linguistic accommodations during classroom instruction and assessment.
- 3. Once classroom information and data are compiled about the student's background, instructional needs, and use of the accessibility features and/or accommodation(s), the educators selecting accessibility features and/or accommodations for the EL can help the classroom teacher and student evaluate whether to continue using the accessibility feature(s) and/or accommodation and/or suggest additional accessibility feature(s) and/or accommodations, supports, or approaches that may be effective for use with the student.

Based on the accessibility feature(s) and/or accommodations used successfully in the classroom, and the list of Allowable Accommodations for ELs on the IAR/ISA (Table 6), educators can select appropriate accessibility features and/or accommodations for use on the IAR/ISA.

These considerations should also be used to match each EL's unique linguistic needs with EL accessibility features and/or accommodations:



When selecting accessibility features and/or accommodations for ELs, consider the student's:

- 1. Level of English language proficiency (ELP) on the state ELP test
 - Beginning, Intermediate, or Advanced
- 2. Literacy development in English and/or the native language
 - Native language literacy
 - Interrupted schooling/literacy background
- 3. Background factors that impact effective accommodations use
 - Grade/age
 - Affective filter (i.e., level of student anxiety/comfort with English)
 - Time in U.S. schools

Additional considerations for selecting accommodations include:

Level of English language proficiency (ELP) on state ELP test.
 Determine the student's Composite ELP Level based on the overall performance level on the state's ELP test (Table 8), and select appropriate EL accessibility features and/or accommodations for each content area assessment that is most likely to benefit students at that ELP level.⁷

Table 8: Composite ELP Levels Linked with Commonly-Used State English Proficiency Assessments⁸

WIDA ACCESS for ELLs® English Language Proficiency (ELP) Levels	Proficiency Levels on individual State's English proficiency tests (approximate)	Composite ELP Level (Acosta et al., 2008)
Entering	Level 1	Beginning
Emerging	Level 2	Beginning
Developing	Level 3	Intermediate
Expanding	Level 4	Intermediate
Bridging	Level 5	Advanced
Reaching	Level 6	Advanced

Guidelines for Matching Accommodations to a Student's Overall ELP Level

ELs with Beginning ELP

ELs at the Beginning level have very limited proficiency in reading and writing. These students tend to experience the greatest need for accommodations but are often least equipped to use them. In general, the use of oral supports (in English) is recommended, rather than written accommodations, but even oral accommodations may not produce an effect for students at the lowest proficiency levels.

⁷ The considerations for determining level of English language proficiency may be modified as states move toward adoption of a common EL definition in the future.

⁸ Many States use WIDA ACCESS for ELLs® and ELDA ELP assessments to determine English language proficiency.



ELs with Intermediate ELP

ELs at the Intermediate level typically have developed some literacy in English and can benefit from a wider range of written and oral accommodations. Decision makers should note that the need for accommodations at this level varies considerably depending upon the unique background and characteristics of the student, as well as the literacy demands of the test. Research suggests that native language accommodations, such as bilingual word-to-word dictionaries, as well as English-language accommodations, are useful at the Intermediate level. Where possible, and as needed, it may be beneficial to have the text on the mathematics assessments read aloud to these students. Scribing responses may also be appropriate for these students.

ELs with Advanced ELP

ELs at the Advanced level would be expected to have a decreased need for most accommodations. Native language support such as bilingual word-to-word dictionaries (and extra time to use them) may be helpful if the EL is literate in his/her native language and has received recent instruction in that language (whether in the United States or abroad).

2. Literacy Development in English and/or the Native Language

Factors that influence the selection of accommodations include the following:

- Native Language Literacy
 - For students with literacy in their native language, consider providing the student with a word- to-word bilingual dictionary, along with extended time in which to use it.
- Interrupted Schooling/Literacy Background

For students who have experienced interrupted formal education and, as a result, have comparatively low levels of literacy in both their native language and in English, it is likely that the EL will be more orally-dominant in his/her developing English language proficiency. In this case, consider providing the EL with oral language support accessibility features and/or accommodations that are more likely to benefit ELs at the Beginning ELP, such as verbatim reading of the mathematics assessment.

3. Background Factors that Impact Effective Accommodations Use

Selecting accessibility features and/or accommodations based on the background of the student increases the likelihood the use of the accessibility feature and/or accommodation will be successful. Such factors include: grade/age of student, time in U.S. schools, and the affective needs of the student (i.e., comfort level and/or anxiety with English). In addition, the following may also impact a student's ability to use and benefit from EL accommodations:

- Students who have recently arrived in the U.S. will need to gain familiarity with U.S. testing practices and expectations.
- Anxiety can increase the student's "affective filter" and adversely impact test performance.
- Older students may refuse an accessibility feature and/or accommodation because they do not want to draw attention to themselves in front of classmates for receiving special attention or consideration.



Eligibility for EL Accommodations

Only students currently classified as ELs (or EL, Limited English Proficient (LEP)) are eligible to receive accommodations designated for ELs on the IAR/ISA, including students classified as ELs whose parent/guardian has refused language support program services. Refer to Section 3 for accommodations that are allowable on the IAR/ISA for ELs.

Selecting Accessibility Features and/or Accommodations for ELs with Disabilities

ELs with disabilities are eligible for accessibility features and/or accommodations allowed for ELs, as well as accessibility features and/or accommodations allowed for students with disabilities. The IEP team, ISP team, or 504 Plan Coordinator should collaborate with school EL (i.e., language) staff and evaluation professionals to determine the English language development needs of an EL with an identified disability.

Making assessment accessibility features and accommodations decisions in isolation can result in providing inappropriate access to the student. Therefore, an EL staff familiar with the student should be a member of, or collaborate with, the IEP team, ISP team, or 504 Plan Coordinator in order to:

- Determine the appropriate accommodation(s) that address both the student's linguistic needs and disability;
- Discuss the effective implementation of the accommodations; and
- Determine the effectiveness of such accommodations.

Step 4: Administer Accessibility Features and Accommodations during Assessments

Planning to Administer Accessibility Features and Accommodations during the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment

Once decisions have been made about which accessibility features and accommodations will be provided, the logistics of providing the accessibility features and accommodations during the IAR/ISA must be coordinated well ahead of the test administration. It is important to engage the appropriate personnel in planning the logistics regarding the provision of assessment accessibility features and accommodations on test day. Students' AUT information should be compiled with the names of students, the accessibility features and/or accommodations they require, test locations, and staff responsible for administering tests with accessibility features and accommodations. Special educators and English language educators are often given the responsibility for arranging, coordinating, and providing assessment accessibility features and/or accommodations in a school and to assist general educators in understanding how to properly provide specific accessibility features and/or accommodations. It is essential for Test Proctors to know and understand the requirements for providing accessibility features and/or accommodations on the IAR/ISA. Staff must adhere to specific guidelines for correctly administering accessibility features and accommodations to the correct students so that scores are valid. Test Proctors should also anticipate whether a student will be allowed extra time to complete the test once the official testing time is ended.

For the IAR/ISA, school or district staff will need to enter data into a student's AUT in advance of testing to enable all necessary accessibility features and accommodations and ensure they are provided on test day. Finally, it is important to monitor the provision of accessibility features and accommodations on test day to ensure that they are delivered properly and that the technology is operating appropriately.



Involving Students in Using Accommodations

The more students are involved in the accommodation selection process, the more likely the accommodations will be used, especially as students reach adolescence and the desire to be more independent increases. Students need self-advocacy skills to learn how to make certain those accommodations are provided on the assessments, in instructional settings, and outside of school. Teachers and other team members can play a key role in working with students to advocate for themselves in the context of using their accommodations.

Introducing Students to Accessibility Features and Accommodations

Whether a student has a specific accessibility need, a disability, is an EL, or all of the above, accessibility features and accommodations should be introduced to students long before the IAR/ISA are administered, during routine instruction to determine their effectiveness. Typically, accessibility features and accommodations should never be used for the first time on an assessment. It is highly recommended that students who need accessibility features and accommodations on the IAR/ISA be provided time to interact with the accessibility features and/or accommodations on the available practice assessments. Allowing this practice time will help the student learn to use the accessibility features and/or accommodation in a new environment and can help determine if the available accessibility features and/or accommodations are effective for the student.

Step 5: Evaluate and Improve Accessibility Features and Accommodations Use

It will be necessary to collect and analyze data on the use and effectiveness of accessibility features and accommodations to ensure that the participation of all students in assessments is meaningful, and to carefully document decisions and information on the selection, use, and evaluation of accessibility features and accommodations. Data on the use and impact of accessibility features and accommodations during assessments may support continuing use while rethinking others, and may also reveal patterns of accommodation use in a school or district. Examination of the data may also indicate areas in which the IEP teams, ISP teams, 504 Plan Coordinators, and EL educators and/or Test Proctors need additional training and support.

Observations conducted during test administration, interviews with Test Proctors, and talking with students after testing is likely to yield data that can be useful in guiding the formative evaluation process of accessibility features and accommodations use at the school, district, and student levels. Information on the use of accessibility features and accommodations is collected through the AUT, along with other demographic information. The following questions should guide the analysis of accessibility features and accommodations data at the school, district, and student level.



Questions to Guide Evaluation of Accessibility Features and Accommodations Use at the School and District Levels

- 1. Are procedures in place to ensure that test administration procedures are not compromised due to provision of accessibility features and accommodations?
- 2. Are students receiving accessibility features and accommodations as documented in their IEP, ISP, 504 plan, EL plan (if applicable), or other documentation used for ELs?
- 3. Are procedures in place to ensure that Test Proctors comply with directions for the administration of accessibility features and accommodations?
- 4. What is the frequency of use of different types of accessibility features and accommodations?

Questions to Guide Evaluation at the Student Level

- 1. What accessibility features and accommodations are used by the student during instruction and assessments?
- 2. What are the results of classroom assignments and assessments when accessibility features and accommodations are used versus when accessibility features and accommodations are not used?
- 3. If the student is not meeting the expected levels of performance, is it because he or she is not receiving access to the necessary instruction; did not receive the accessibility feature and/or accommodation; or is using an accessibility feature and/or accommodation that was not effective?
- 4. What is the student's perception of how well the accessibility feature and/or accommodation worked?
- 5. What combination of accessibility features and/or accommodations seems to be effective?
- 6. What are the perceptions of teachers, parents, and others about how the accessibility feature and/or accommodation appears to be working?
- 7. What difficulties, if any, were encountered in the use of the accessibility feature(s) and/or accommodation(s)?

The responses to these questions can guide an ongoing (formative) process to evaluate the use and effectiveness of accessibility features and accommodations used by students. It is critical that, to the extent possible, all individuals involved in selection and delivery be involved in gathering information and making subsequent decisions on whether to continue, modify, or discontinue the use of an accessibility feature and/or accommodation.

Gathering information on selected accessibility features and accommodations use on technology-based assessments will be accomplished largely through the collection of information on each student's AUT. However, educators and teams at the local level may have additional questions they want researched based on the collection of this data, which will assist in applying district- and school-based resources effectively in the future.



Appendix A: Accessibility Features and Accommodations for Students Taking the Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment

Students who may participate in a Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment

Although the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment are Computer-Based Tests (CBT) using an online testing platform, there may be specific instances which require a student to take a Paper-Based Test (PBT) assessment instead. The following conditions may result in a school choosing to administer a paper-based assessment:

- Condition #1: A student is unable to use a computer due to the impact of his or her disability. The student's inability to participate in computer-based assessments should be documented in an Individualized Education Program (IEP), Individual Service Plan (ISP), or 504 plan.
 - o Examples may include:
 - A student with a disability who cannot participate in the online assessment due to a health-related disability, neurological disorder, or other complex disability, and/or cannot meet the demands of a computer-based test administration;
 - A student with an emotional, behavioral, or other disability who is unable to maintain sufficient concentration to participate in a computer-based test administration, even with test accommodations;
 - A student with a disability who requires assistive technology that is not compatible with the testing platform.
- Condition #2: A student who recently entered the school and has had very little or no prior experience or familiarity with technology.
- Condition #3: The school is providing paper-based assessments for its students as the primary mode of administration.
- Condition #4: A student who is unable to access an online assessment due to religious beliefs.

There are a few accessibility features that must be pre-selected for the student in the AUT. Accommodations for students with disabilities and/or ELs must be pre-selected for the student in the AUT. When needed for the paper-based accessibility feature or accommodation, this information is included in the "before testing" guidance and the corresponding column in the AUT file is also provided.

Refer to the *Accessibility Features and Accommodations Manual* for additional information concerning test administration considerations, accessibility features, and accommodations.



Table A1: Accessibility Features for All Students Taking Paper-Based Assessments

Table A1 includes Features for All Students & Accessibility Features Identified in Advance.

CBT Comparable Accessibility Feature	PBT Accessibility Feature	PBT Administration Guidelines
Answer Masking	External Masking Cards (Visual Aids/ Organizers)	Before Testing:
		 <u>Materials</u>: Test Proctor provides student with blank masking cards.
		During Testing: The student may cover or uncover answer options with external blank masking cards as needed.
Audio Amplification	Auditory Aids	Before Testing: The student brings familiar auditory aid to the test administration.
		During Testing: The student uses amplification device assistive technology (e.g. FM System), noise buffers, or white noise machines (provided by the school or student).
Bookmark	Place Markers	Before Testing:
	(Visual Aids/ Organizers)	 <u>Materials</u>: Test Proctor provides student with place markers.
		During Testing: The student uses non-sticky place markers to "bookmark" items to review later. All place markers <u>must</u> be removed before test booklet or answer document is submitted for scoring.
Color Contrast	Colored	Before Testing:
(Background/Font Color)	Overlays	 <u>Identification for AUT</u>: Test Proctor provides student with colored overlays.
		During Testing: The student uses colored overlays when taking the assessment. The color is pre-selected and should match what is currently used during instruction.
Closed Captioning of Multimedia on the ELA/Literacy Assessments	N/A	N/A



PBT Accessibility Feature	PBT Administration Guidelines
Same as CBT	Before Testing: Test Proctors must supply at least one page of blank scratch paper (i.e., either unlined, lined, or graph) per student, per unit. If graph paper is used during mathematics instruction, it is recommended that schools provide graph paper as scratch paper for mathematics units. Students with visual impairments may also use braille paper, raised line paper, bold line paper, abacus, or Math Window.
	During Testing: The student uses blank scratch paper (lined, un-lined, or graph) to take notes and/or work through items during testing. Additional pages may be provided as needed. Students are not required to write their names on scratch paper.
	After Testing: Test Proctors are responsible for collecting ALL scratch paper after testing is completed to be securely destroyed. Scratch paper must be securely shredded if it has been used. Schools may reuse unused scratch paper only if paper is completely blank.
Writing Instrument	During Testing: The student may use removable markers (e.g. small strips of paper) to indicate that they are eliminating an answer. Placing any stray marks in the answer area may conflict with accurate scoring.
	After Testing: The Test Proctor ensures no small strips of paper are still in the booklets.
Same as CBT	During Testing: The Test Proctor reads aloud the general administration directions only. A student may raise his or her hand and request the directions be repeated.
Same as CBT	During Testing: The Test Proctor clarifies general administration directions only. No passages or test items may be clarified.
Highlighter	Before Testing:
ingiligilei	 Materials: Test Proctor provides student with highlighter(s). Multiple colors may be provided. During Testing: The student highlights text as needed to recall and/or emphasize. Multiple colors may be provided.
	Accessibility Feature Same as CBT Writing Instrument



CBT Comparable Accessibility Feature	PBT Accessibility Feature	PBT Administration Guidelines
Headphones or	Same as CBT	Before Testing:
Noise Buffers		Materials: Test Proctor provides student with headphones.
		During Testing: The student uses headphones or noise buffers to minimize distraction or filter external noise during testing. If headphones are used only as noise buffers, they should not be plugged into the student's device.
Line Reader Mask	Straight Edge	Before Testing:
Tool	(Visual Aids/ Organizers)	 <u>Materials</u>: Test Proctor provides student with blank straight edge.
		During Testing: The student uses a blank straight edge as he or she reads and follows along with the text.
Magnification/	Magnification/	Before Testing:
Enlargement Device	Enlargement Device	 <u>Materials</u>: Test Proctor provides student with magnification/enlargement device.
		During Testing:
		The student uses external magnification or enlargement devices to increase the font or graphic size (e.g., projector, closed circuit television (CCTV), eye-glass mounted or handheld magnifiers, electronic magnification systems, etc.).
Note Pad	Blank Scratch Paper	See Blank Scratch Paper
Pop-up Glossary	Glossary in Footnotes	During Testing: The student refers to a glossary of pre-selected, construct-irrelevant words in the footnotes of the paper-based test.
Redirect Student to the Test	Same as CBT	During Testing: The Test Proctor redirects the student's attention to the test without coaching or assisting the student in any way. There is no limit
(by Test Proctor)		to the number of times a Test Proctor can redirect a student back to the test. Examples: Providing reminders to stay on task and focused during the assessments; Providing a visual cue to the student to remain on task.
Spell Check or	External Spell	Before Testing:
External Spell Check Device	Check Device	 <u>Materials</u>: Test Proctor provides student with external spell check device.
		During Testing: The student uses an external spell check device. Device may not have embedded grammar check, connect to the internet, or save information.



CBT Comparable Accessibility Feature	PBT Accessibility Feature	PBT Administration Guidelines
Student Reads Assessment Aloud to Self	Same as CBT	During Testing: The student reads aloud the assessment to themselves. Students may use an external device such as a whisper phone. The student must be tested in a separate setting.
(AUT Column Reference BF)		must be tested in a separate setting.
Text-to- Speech for the Mathematics Assessments	Human Reader (AUT Column References AG, AH)	See Human Reader
Human Reader or Human Signer for the Mathematics and Science Assessments (AUT Column References BA, BB)	Same as CBT	 Identification for AUT: Student's AUT must have Paper - English or Paper - Spanish selected. Materials: One copy of the student test booklet and answer document and one additional order copy of a test booklet. Test Proctor Training: Test Proctors providing this accessibility feature must review:
Human Read Aloud Paper Kits no longer available on IAR or ISA.		o Appendix B: Test Administration Protocolfor the Human Reader Accommodation for English Language Arts/Literacy Assessments, and the Human Reader Accessibility Feature for Mathematics and Science Assessments.
		 Appendix J: Human Signer Guidelines (signers only). Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness.
		During Testing: A Test Proctor (Human Reader or Human Signer) reads aloud to a student Instructions from Appendix B and test booklet. The student must be tested in an individual or small group setting. Small groups should only be used if all students are able to work at approximately the same pace.
		After Testing: Test Coordinators are responsible for returning test booklets used by the Test Proctor with the non-scorable materials.
Writing Tools	Writing Instrument	During Testing: The student uses a writing instrument on written responses to underline, bold, or add bullets for formatting.



CBT Comparable Accessibility Feature	PBT Accessibility Feature	PBT Administration Guidelines
Online Transadaptation of the Mathematics or Science Assessment in Spanish (AUT Column	Paper-Based Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish (AUT Column Reference BB)	Paper-Based Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish
Reference AL)	Danor Paged	Poforo Tosting:
Paper-Based Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish	Paper-Based Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish	 Identification for AUT: Student's AUT must have Paper-Based Edition in Spanish selected. Materials: Paper-Based Edition of the Mathematics or Science Assessment. Based
(AUT Column Reference BB)		on individual state policy, the mathematics or science assessment may be translated into additional languages.
		 <u>Test Proctor Training</u>: For ELs with disabilities, administrators must review the following:
		o Appendix A: Accessibility Features and Accommodations for Students Taking the Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment.
		o Test Proctors providing this accessibility feature should ideally be literate and fluent in English and Spanish, or may be assisted by a translator, if available, since test administration directions will be read to the student in Spanish.
		During Testing: The student takes a paper-based mathematics or science assessment in Spanish (or other native language as requested). Spanish kits for paper-based assessment include an English version of the test booklet and math tools so the test can be administered in a bilingual format. Responses must be entered on the Spanish answer document for responses provided in Spanish to be scored.
		Note: If the student is also receiving a human reader accessibility feature, the test can be read aloud in Spanish only (i.e., the test cannot be read aloud in English in addition to Spanish).



Administrative Considerations for All Students

Detailed guidelines on the administration of the IAR/ISA will be included in the *Test Administration and Proctoring Manual* and the *Test Coordinator Manuals*.

Although students are generally tested in their regular classroom and follow the standard test administration schedule for the grade and content area being assessed, the principal has the authority to schedule students in testing spaces other than regular classrooms, and at different scheduled times, as long as all requirements for testing conditions and test security are met as set forth in the *Test Administration and Proctoring Manual* and *Test Coordinator Manuals*. Decisions may be considered, for example, that benefit students who are easily distracted in large group settings by testing them in a small group or individual setting. In general, changes to the timing, setting, or conditions of testing are left to the discretion of the principal or test coordinator.

In accordance with principles of universal design for assessment, ISBE is providing the following administrative guidance regarding the timing and scheduling of assessments, and setting/locations for testing. These administrative considerations are available to all students. The principal may determine that any student can receive one or more of the following test administration considerations, regardless of the student's status as a student with a disability or EL.



Table A2: Administrative Considerations for All Students Taking Paper-Based Assessments, at School's Discretion

PBT Administrative Consideration	Description	
Small Group Testing (AUT Column Reference BE)	Student is tested in a separate location with a small group of students with matching accessibility features, accommodations, or testing needs as appropriate.	
Time of Day	Student is tested during a specific time of day based on their individual needs (e.g., ELA/literacy in the morning; no testing after lunch).	
Separate or Alternate Location (AUT Column Reference BC)	Student is tested in a specifically assigned location.	
Specified Area or Setting	Student is tested in a specialized area or setting (e.g., front of the classroom, seat near the door, library, etc.).	
Adaptive and specialized equipment or furniture	Student is provided specialized equipment or furniture needed for a successful testing environment (e.g., low lighting; adaptive seat).	
Frequent breaks (AUT Column Reference AE)	Guidance on logistics for administrating the IAR/ISA with frequent breaks:	
	Medical Breaks: Student takes a break due to pre-existing or sudden onset of a temporary or long-term medical condition. Student's testing time stops.	
	Individual Bathroom Breaks: Student requests a bathroom break within their overall allotted testing time. Student's testing time does not stop.	
	In-Chair Stretch Break: Student pauses and stretches. Student's testing time does not stop.	
	Other Frequent Breaks, according to state policy.	



Table A3: Presentation Accommodations for Students with Disabilities Taking Paper-Based Assessments

CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
Assistive	Assistive	Before Testing:
(Non-Screen Reader)	Technology (external)	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Assistive Technology - Non-Screen Reader selected.
(AUT Column Reference K)		During Testing: Students may use a range of assistive technologies on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment, including those that are used externally on a separate computer.
		After Testing: Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created from assistive technology devices. Content must be cleared off all devices. Paper nonscorable student work must be securely shredded. Responses must be transcribed verbatim by a test proctor in a standard student test booklet or answer document. Only transcribed responses will be scored.
		Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses for protocol.
Screen Reader Version	Hard Copy Braille Edition	See Hard Copy Braille Edition
(for a student who is blind or visually impaired)	(AUT Column Reference N)	
Reader version for I	Hard Copy Braille Edition	See Hard Copy Braille Edition
	(AUT Column Reference M)	



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
Hard Copy Braille	Hard Copy Braille	Before Testing:
Edition (AUT Column	Edition	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Hard Copy Braille Edition selected.
Reference N)		 Materials: Braille Kits are required for administration. Braille Kits include Test Proctor Braille Scripts, one copy of the student's Hard Copy Braille Assessment, standard test booklet or answer document for transcription, and supplementary math materials (braille ruler, braille protractor) where appropriate.
		 <u>Test Proctor Training</u>: Test Proctors of students with visual impairments must review:
		o Braille Kits, which will be provided to schools at least two full school days prior to testing in a *SECURE ENVIRONMENT* for the Test Proctor to verify that the braille code, Unified English Braille (UEB), is accurate on the test booklet cover and review the braille test administration scripts, including information specific to administering paper-based braille. Braille notes are inserted behind the cover of the first volume of the Braille test. Important: Reading, viewing, copying, or reproducing passages or test items is prohibited.
		o Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness.
		o If needed by the student, braille test booklets or answer documents may be disassembled for testing (but must be reassembled for return). It is critical that Test Proctors count the number of pages in the test booklet or answer document prior to disassembling the test booklets or answer documents to help ensure that all pages are returned.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
		During Testing: A student who is blind or has a visual impairment and is unable to take the computer-based test with a refreshable braille display may take the ELA/literacy, mathematics, and science assessments using the hard copy contracted braille edition.
		Tactile graphics are already embedded in the hard copy braille edition. For students using braille forms, the Test Proctor directions for filling in a circle, making marks, and erasing do not apply. Students should number their responses to be sure that their answers can be transcribed accurately into a scorable test booklet or answer document.
		After Testing:
		Responses must be transcribed verbatim by a Test Proctor in a standard student test booklet or answer document, which is included in the Braille Test Kit. Only transcribed responses will be scored.
		Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses for protocol.
		 Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created from assistive technology devices. Content must be cleared off all devices. Noncorable student work must be securely shredded.
		If the braille test booklet or answer document was disassembled, it must be reassembled for return. To reassemble test booklets or answer documents, the Test Proctor may staple or binder clip all pages for return. Failure to return all pages will be considered a breach of security.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
Large Print	Large Print Edition	Before Testing:
Edition ³ (AUT Column Reference AM)		 Identification for AUT: Student's AUT must have Large Print Edition selected. Materials: Large Print Test Kit includes a large print assessment booklet, standard test booklet or answer document for transcription, Test Proctor large print scripts and supplementary large print mathematics materials (large print ruler & protractor), when appropriate.
		Test Proctor Training: Test Proctors of students with visual impairments must review:
		o Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness.
		o Appendix A: Accessibility Features and Accommodations for Students Taking the Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment.
		During Testing: A large print paper-based form of each assessment is available for a student with a visual impairment who is unable to take a computer-based assessment. The font size for the large print edition will be 18 point on paper sized 14" x 18". Students will not record their answers in standard print test booklets or answer documents. Instead, students will circle their answers in a large print test booklet. For constructed response items, students will write their answers on the lines provided in their large print test booklets. In mathematics, students will need to write their answers in boxes at the top of the answer grids, but they do not need to bubble in their answers. Test Proctors should refer to the Test Proctoring Scripts for instances where they should demonstrate an activity or display information. Demonstrations should be conducted where they are visible for each student (e.g., on the board, near the student).



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
		After Testing:
		Responses must be transcribed verbatim by a Test Proctor in a standard student test booklet or answer document, which is included in the Large Print Test Kit. Only transcribed responses will be scored. At least two persons must be present during transcription of student responses (one transcriber and one observer confirming accuracy). It is recommended that one of the individuals be a District Test Coordinator or School Test Coordinator.
		Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses.
Paper-Based	Paper-Based	Before Testing:
Edition (AUT Column	Edition	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Paper-Based Edition selected.
References BA, BB)		 <u>Materials</u>: Paper-Based Edition of the assessment
		 <u>Test Proctor Training</u>: Test Proctors must review the following appendix for accessibility features and accommodations in a paper-based environment:
		o Appendix A: Accessibility Features and Accommodations for Students Taking the Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment
		During Testing: For schools administering the computer-based assessments, a paper-based assessment is available for students who are unable to take a computer-based assessment due to a disability.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
ELA/Literacy Assessments, including items, response options, and passages • Text-to-Speech • American Sign Language (ASL) Video • Human Reader/ Human Signer (AUT Column References BG, BD, AG, AJ)	ELA/Literacy Assessments, including items, response options, and passages • Human Reader/ Human Signer (AUT Column References BD, AG, BA)	Purpose: The purpose of the Human Reader/ Human Signer accommodation for the ELA/ literacy assessment is to provide access to printed or written texts on the ELA/literacy assessments for a very small number of students with print-related disabilities who would otherwise be unable to participate in the assessment because their disability *severely limits or prevents* their ability to access printed text by decoding. This accommodation is not intended for students reading somewhat (i.e., only moderately) below grade level. Identification for AUT: Student's AUT must have Paper - English and Human Reader or Paper - English and Human Signer selected. Materials: A copy of one student paper test booklet and answer document ordered through the AUT and one test booklet for the Test Proctor ordered through the additional orders process. Test Proctor Training: Test Proctors providing this accommodation must review: Appendix B: Test Administration Protocol for the Human Reader Accommodation for English Language Arts/Literacy (ELA/L) Assessments, and the Human Reader Accessibility Feature for Mathematics and Science Assessments. Appendix J: Human Signer Guidelines (signers only).
		o Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
		During Testing: A student receives an audio representation of the ELA/literacy assessment either through a Human Reader/Signer. For Human Reader, the Test Proctor will need to reference Appendix G: ELA Audio Guidelines. Note: The student that has a Human Reader or Signer, the student must be tested in a separate setting.
		Important Guidelines on identifying students for these accommodations:
		IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should carefully review the following guidelines before identifying students to receive these accommodations on the ELA/literacy assessments.
		In making decisions on whether to provide a student with this accommodation, IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should consider whether the student has:
		Blindness or a visual impairment and has not learned (or is unable to use) braille;
		 OR A disability that *severely limits or prevents* him/her from accessing printed text, even after varied and repeated attempts to teach the student to do so (e.g., student is unable to decode printed text);
		OR • Deafness or a hearing impairment and is
		severely limited or prevented from decoding text due to a documented history of early and prolonged language deprivation.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
		Before listing the accommodation in the student's IEP, ISP, or 504 plan, teams/coordinators should consider whether:
		 The student has access to printed text during routine instruction through a reader, other spoken-text audio format, or signer;
		 The student's inability to decode printed text or read braille is documented in evaluation summaries from locally-administered diagnostic assessments; and
		 The student receives ongoing, intensive instruction and/or interventions in the foundational reading skills to continue to attain the important college and career- ready skill of independent reading.
		Decisions about who receives this accommodation will be made by IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators. For a student who receives one of these accommodations, no claims should be inferred regarding the student's ability to demonstrate foundational reading skills (i.e., decoding and fluency).
American Sign Language (ASL)	Human Signer for Mathematics	See Human Signer for Mathematics
Video for the Mathematics Assessments	(AUT Column Reference AJ)	
Human Signer for	Same as CBT	Before Testing:
(No ASL Video Option)		 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Human Signer for Test Directions selected.
		 <u>Test Proctor Training</u>: Human Signers must review:
		o Test Proctor Scripts found on the Illinois Support Site https://il.mypearsonsupport.com
		o <u>Appendix J: Human Signer</u> <u>Guidelines</u> (signer only).
		During Testing: A human signer will sign the test directions to a student. The student may either be tested in a small group or a separate setting based on the student's experiences during classroom assessments.



Table A4: Response Accommodations for Students with Disabilities Taking Paper-Based Assessments

CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
Assistive	Assistive	BeforeTesting:
Technology	Technology	• <u>Identification for AUT</u> : Student's AUT must
(Non-Screen Reader)	(external)	have Paper - English and Human Scribe selected.
(AUT Column Reference K)	(AUT Column Reference BA)	During Testing: Students may use a range of assistive technologies on the IAR/ISA, including those that are used externally on a separate computer.
		After Testing: Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created from assistive technology devices. Content must be cleared off all devices. Paper nonscorable student work must be securely shredded. Responses must be transcribed verbatim by a Test Proctor in a standard student test booklet or answer document. Only transcribed responses will be scored. Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the
		Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses for protocol.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
Braille Note-taker	Braille Note-taker	Before Testing:
(AUT Column Reference M)	(AUT Column Reference M)	Identification for AUT: Student's AUT must have braille writer/Refreshable Braille Device selected.
		During Testing: A student who is blind or has a visual impairment may use an electronic braille note-taker. The grammar checker, internet, and stored file functionalities must be turned off. For students using braille forms, Test Proctor directions for filling in a circle, making marks, and erasing do not apply. Students should number their responses to be sure that their answers can be transcribed accurately into a scorable test booklet or answer document.
		After Testing:
		Student responses generated using an electronic braille note-taker must be transcribed verbatim by a Test Proctor into the student's standard student booklet. Only transcribed responses will be scored. Responses must be transcribed by a teacher of the visually impaired or a Test Proctor supervised by a teacher of the visually impaired.
		 Refer to <u>Appendix C: Protocol for the Use</u> of the <u>Scribe Accommodation and for</u> <u>Transcribing Student Responses.</u>
		 Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created using assistive technology devices. Test-related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded.
Braille Writer	Braille Writer	Before Testing:
(AUT Column Reference M)	(AUT Column Reference M)	 Identification for AUT: Student's AUT must have braille writer/refreshable braille device selected.
		During Testing: A student who is blind or has a visual impairment may use a braille writer. For the IAR/ISA, grammar checker, internet, and stored file functionalities must be turned off. For students using braille forms, Test Proctor directions for filling in a circle, making marks, and erasing do not apply. Students should number their responses to be sure that their answers can be transcribed accurately into a scorable test booklet or answer document.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
71000111111000011011	7.660	After Testing:
		Student responses generated using an electronic braille notetaker must be transcribed verbatim by a Test Proctor into the student's standard test booklet or answer document. Only transcribed responses will be scored. Responses must be transcribed either by a teacher of the visually impaired or a Test Proctor supervised by a teacher of the visually impaired.
		 Refer to <u>Appendix C: Protocol for the Use</u> of the <u>Scribe Accommodation and for</u> <u>Transcribing Student Responses</u>.
		Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created using assistive technology devices. Test-related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded.
Calculation Device	Calculation Device	Before Testing:
(on Calculator Sections of Mathematics Assessments)	(on Calculator Sections of Mathematics Assessments)	Materials: o Allowable calculators for the calculator accommodation on calculator sections:
		 <u>Grades 3-5</u>: Four-function with square root and percentage functions.
		 <u>Grade 6-7</u>: Four-function with square root and percentage functions.
		 Grade 8: Scientific calculators (Student may also bring a four-function with square root and percentage functions in addition to a grade-level calculator).
		During Testing: A student uses a specific calculation device (e.g., large key, talking, or other adapted calculator) other than the embedded grade-level calculator on the calculator section of the mathematics assessments. If a talking calculator is used, the student must use headphones or be tested in a separate setting.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
Calculation Device and Mathematics Tools (on Non-Calculator Sections of Mathematics	Calculation Device and Mathematics Tools (on Non-Calculator Sections of Mathematics	 Purpose: The purpose of the calculation device on the non-calculator sections accommodation is to provide access for students with a disability that *severely limits or prevents* their ability to perform basic calculations (i.e., student is unable to perform single-digit addition, subtraction, multiplication, or division). Specific guidelines for determining if this accommodation would be appropriate for a specific student, see the next page. For these students, a calculation device may be used on the non-calculator AND calculator sections of the mathematics assessments. The IEP, ISP, or 504 plan must specify which device(s) or manipulatives. Identification for AUT: Student's AUT must have Calculation Device and Mathematics Tools on Non-Calculator Sections selected. Any mathematical tools not included on the list may require state assessment office approval, depending on state policies. Check with your district/state contact if you have questions. Materials:
Assessments) (AUT Column Reference O)	Assessments)	
		o Allowable calculators for the calculator accommodation on non-calculator sections:
		 Grades 3-5: Four-function with square root and percentage functions.
		 <u>Grade 6-7</u>: Four-function with square root and percentage functions.
		 Grade 8: Scientific calculators (Student may also bring a four-function with square root and percentage functions in addition to a grade-level calculator).



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
		o Allowable mathematics tools include:
		 Arithmetic tables (e.g., addition charts, subtraction charts, multiplication charts; division charts).
		 Two-color chips (e.g., single-sided or double-sided).
		 Counters and counting chips.
		 Abacus.
		 Square tiles.
		 Base 10 blocks.
		• 100s chart.
		o A student with a visual impairment may need other mathematics tools, such as a large print ruler (embedded ruler is designed in 18 point font), braille ruler, tactile compass, or braille protractor. Note that braille mathematics kits will include the appropriate grade-level braille ruler and braille protractors.
		During Testing: A student uses a calculation device (e.g., four-function calculator, large key, or other adapted calculator), arithmetic table (including addition/ subtraction and/or multiplication/division charts), and/or manipulatives (IEP, ISP, or 504 plan must specify which device or manipulative) on the non-calculator sections of the mathematics assessments. If a talking calculator is used, the student must use headphones or be tested in a separate setting.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
		Important Guidelines for identifying students to receive this accommodation:
		IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should carefully review the following guidelines before identifying students to receive this accommodation.
		In making decisions whether to provide the student with this accommodation, IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should consider whether the student has:
		A disability that *severely limits or prevents* the student's ability to perform basic calculations (i.e., single-digit addition, subtraction, multiplication, or division), even after varied and repeated attempts to teach the student to do so.
		Before listing the accommodation in the student's IEP/ISP/504 plan, teams should also consider whether:
		 The student is unable to perform calculations without the use of a calculation device, arithmetic table, or manipulative during routine instruction.
		 The student's inability to perform mathematical calculations is documented in evaluation summaries from locally- administered diagnostic assessments.
		The student receives ongoing, intensive instruction and/or interventions to learn to calculate without using a calculation device, in order to ensure that the student continues to learn basic calculation and fluency.
		For a student who receives this accommodation, no claims should be inferred regarding the student's ability to perform basic mathematical calculations without the use of a calculator.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
ELA/Literacy	ELA/ Literacy	Before Testing:
Selected Response Options ⁹	Selected Response Options ⁹	Identification for AUT: Student's AUT must have Paper - English and Human Scribe or
Human Scribe	• Human Scribe	Paper - English, Human Scribe and Human Signer selected.
Human SignerAssistive Technology Device	Human SignerAssistive Technology Device	 Test Proctor Training: Test Proctors providing the scribe accommodation must review: Appendix C: Protocol for the Use of
		the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses.
Mathematics Response Options	Mathematics Response Options	o Appendix J: Human Signer Guidelines (signers only).
Human ScribeHuman Signer	Human ScribeHuman Signer	Note: Check ISBE policy in Appendix B of the <i>Test Coordinator Manual</i> to see if there
 Assistive Technology Device 	Assistive Technology Device	are additional requirement for the use of the Human Scribe accommodation for ELA/Literacy.
		During Testing: Student dictates responses either verbally, using an external Speech-to-Text device, an augmentative/assistive communication device (e.g., picture/word board), or by dictating, signing, gesturing, pointing, or eye-gazing. The student must be tested in a separate setting. The student must be familiar with any assistive technology external device used for test administration.
		After Testing:
		 Responses must be transcribed exactly as dictated/signed (e.g., the human scribe/ signer may not change, embellish, or interpret a student's responses when transcribing) into the student's standard test booklet or answer document. Only transcribed responses will be scored.
		 Refer to <u>Appendix C: Protocol for the</u> <u>Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses</u> for protocol.
		 Test Proctors are responsible for collecting all paper nonscorable student work created using assistive technology devices. Test- related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded.

⁹ This accommodation applies to Evidence Based Selected Response, and Technology Enhanced Constructed Response items (not Prose Constructed Response items) on the English/language arts (ELA/L) assessments.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
ELA/Literacy	ELA/Literacy	Before Testing:
Constructed Response Options ¹⁰ • Human Scribe	Constructed Response Options ¹⁰ • Human Scribe	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have must have Human Scribe and Paper - English or Human Scribe, Human Signer, and Paper - English selected.
• Human Signer	Human Signer	 <u>Materials</u>: External device provided by the student, if needed.
Assistive Technology Device		 <u>Test Proctor Training</u>: Test Proctors providing the scribe accommodation must review:
		o Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses.
		o <u>Appendix J: Human Signer</u> <u>Guidelines</u> (signers only).
		 Note: Check ISBE policy in Appendix B of the Test Coordinator Manual to see if there are additional requirement for the use of the Human Scribe accommodation for ELA/ Literacy.
		During Testing: Student dictates responses either verbally, using an external Speech-to-Text device, an augmentative/assistive communication device (e.g., picture/word board), or by dictating, signing, gesturing, pointing, or eye-gazing. The student must be tested in a separate setting. The student must be familiar with any assistive technology external device used for test administration.

¹⁰ This accommodation applies to Prose Constructed Responses on the ELA/literacy assessments.



CBT Comparable	PBT	PBT Administration Guidelines
Accommodation	Accommodation	
		After Testing:
		 Responses must be transcribed exactly as dictated/signed (e.g., the human scribe/ signer may not change, embellish, or interpret a student's responses when transcribing) into the student's standard test booklet or answer document. Only transcribed responses will be scored.
		Refer to <u>Appendix C: Protocol for the Use</u> of the Scribe Accommodation and for <u>Transcribing Student Responses</u> for protocol.
		Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created using assistive technology devices. Test-related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded
		Important Guidelines for identifying students to receive these accommodations:
		IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should carefully review the following guidelines before identifying a student to receive this accommodation. In making decisions whether to provide the student with this accommodation, IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should consider whether the student has:
		 A physical disability that *severely limits or prevents* the student's motor process of writing through keyboarding;
		OR
		 A disability that *severely limits or prevents* the student from expressing written language, even after varied and repeated attempts to teach the student to do so.
		Before listing the accommodation in the student's IEP, ISP, or 504 plan, teams/coordinators should also consider whether:
		 The student's inability to express in writing is documented in evaluation summaries from locally-administered diagnostic assessments;
		 The student routinely uses a scribe for written assignments; and
		 The student receives ongoing, intensive instruction and/or interventions to learn written expression, as deemed appropriate by the IEP team, ISP team, or 504 Plan Coordinator.



CBT Comparable	PBT	PBT Administration Guidelines
Accommodation	Accommodation	
Monitor Test Response	Monitor Test Response	During Testing: The Test Proctor monitors proper placement of student responses. This accommodation is to ensure that the student is marking the answer for the problem the student intends to answer. For example, a student may accidentally skip a question. The Test Proctor *CANNOT* assist the student in any way with respect to the content of the item.
Word Prediction	Word Prediction	Before Testing:
External Device on the ELA/Literacy Assessment	External Device on the ELA/Literacy Assessment	 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have Paper - English and Human Scribe selected.
(AUT Column Reference K)	(AUT Column Reference BA, AI)	 <u>Materials</u>: External Word Prediction Device and a paper student test booklet and answer document ordered through the initial orders process.
		During Testing: The student uses an external word prediction device that provides a bank of frequently- or recently-used words on-screen after the student enters the first few letters of a word. The student must be familiar with the use of the external device prior to assessment administration. The device may not connect to the internet or save information.
		After Testing:
		 Student responses generated using the External Word Prediction Device software must be transcribed verbatim by a Test Proctor into a scorable test booklet or answer document. Only transcribed responses will be scored.
		 Refer to <u>Appendix C: Protocol for the Use</u> of the <u>Scribe Accommodation and for</u> <u>Transcribing Student Responses.</u>
		 Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created using external word prediction device software. Test-related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded.



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
		Important Guidelines for identifying students to receive this accommodation:
		IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators should carefully review the following guidelines before identifying a student to receive this accommodation.
		In making decisions whether to provide the student with this accommodation, IEP teams, ISP teams, and 504 Plan Coordinators are instructed to consider whether the student has:
		 A physical disability that *severely limits or prevents* the student from writing or keyboarding responses;
		OR
		 A disability that *severely limits or prevents* the student from recalling, processing, and expressing written language, even after varied and repeated attempts to teach the student to do so.
		Before listing the accommodation in the student's IEP/ISP/504 plan, teams/coordinators are instructed to consider whether:
		 The student's inability to express in writing is documented in evaluation summaries from locally administered diagnostic assessments;
		 The student routinely uses a word-prediction device or software during classroom writing assignments; and
		 The student receives ongoing, intensive instruction, and/or intervention in language processing and writing, as deemed appropriate by the IEP team/ISP team/504 Plan Coordinator.
Not Applicable	Answers Recorded in Test Book	During Testing: For students using test booklets and answer documents, the student records answers directly in the test booklet.
	(AUT Column Reference J)	After Testing:
		Responses must be transcribed exactly as written in the student's standard test booklet into the answer document. Only transcribed responses will be scored.
		Refer to <u>Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses</u> for protocol.



Table A5: Timing & Scheduling Accommodation for Students with Disabilities Taking Paper-Based Assessment

CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines
Extended Time	Extended Time	Before Testing:
(AUT Column Reference AC)		 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have extended time selected. The amount of time a student receives must be indicated in the student's IEP, ISP, or 504 plan.
		During Testing: Students have until the end of the school day to complete a single test unit administered during the prescribed testing window. It is recommended to test students receiving the extended time accommodation in a separate setting to minimize distractions to other students, and to schedule these students for testing in the morning to allow adequate time for completion of a test unit by the end of the school day.



Table A6: Guidance on Selection of Accommodations for English Learners on Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment

Accommodations	Beginning	Intermediate	Advanced
Extended time	highly recommended	recommended	highly recommended
Word-to-Word Dictionary (English/Native Language)	may not be appropriate	highly recommended	highly recommended
Mathematics or Science Response Speech-to-Text Mathematics or Science Response Human Scribe	highly recommended	recommended	may not be appropriate
General Administration Directions Read Aloud and Repeated in Student's Native Language (by Test Proctor)	highly recommended	recommended	may not be appropriate
General Administration Directions Clarified as Needed in Student's Native Language (by Test Proctor)	highly recommended	recommended	may not be appropriate
Large Print Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish	highly recommended	recommended	may not be appropriate

Accessibilities	Beginning	Intermediate	Advanced
Online Transadaptation of the Mathematics or Science Assessment in Spanish	highly recommended	recommended	may not be appropriate
Paper-Based Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish	highly recommended	recommended	may not be appropriate
Text-to-Speech for the Mathematics or Science Assessments in Spanish Human Reader for the Mathematics or Science Assessments in Spanish	highly recommended	recommended	may not be appropriate



Table A7 provides a list of ACCOMMODATIONS for ELs. The table describes the activities needed before, during, and after testing necessary to administer these accommodations appropriately.

Table A7: Accommodations for English Learners Taking the Paper-Based **Assessments**

CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines	
Extended Time	Extended Time	Before Testing:	
(AUT Column Reference AC)		 <u>Identification for AUT</u>: Student's AUT must have extended time selected. The amount of time a student receives must be indicated in the student's IEP, ISP, or 504 plan. 	
		During Testing: Students have until the end of the school day to complete a single test unit administered during the prescribed testing window. It is recommended to test students receiving the extended time accommodation in a separate setting to minimize distractions to other students, and to schedule these students for testing in the morning to allow adequate time for completion of a test unit by the end of the school day.	
Word-to-Word	Word-to-Word	Before Testing:	
Dictionary (English/ Native Language)	Dictionary (English/ Native Language)	Identification for AUT: Student's AUT must have word-to-word dictionary selected.	
(AUT Column Reference BJ)		 <u>Materials</u>: Word-to-word dictionaries are provided to students by their school, based on those used by the student for routine classroom instruction. 	
		During Testing: The student uses a published bilingual, word-to-word dictionary that does not include definitions, phrases, pronunciations, sentences, or pictures. The student should be familiar with the dictionary they will use during testing. Students should be given ample time to complete the test using the accommodation. If no printed word-to-word dictionary can be found for a specific language, an electronic translator may be used. The device may not connect to the internet or store information, and therefore, webbased translators are not allowed. Please contact ISBE for a list of approved bilingual word-to-word dictionaries.	



CBT Comparable Accommodation	PBT Accommodation	PBT Administration Guidelines	
		26 7 1	
Mathematics	Mathematics	Before Testing:	
ResponseAssistiveTechnologyNon Screen	ResponseSpeech-to-TextHuman Scribe/ Human Signer	 Speech-to-Text Human Scribe/ Identification for AOT: Studen have Paper - English and Hum Paper -English, Human Scribe Signer selected. 	
Reader		Materials: If student uses software, a	
• Human Signer (AUT Column References K, AJ)		separate computer will be needed in addition to the computer used to administer the test. An external device may also be brought to the assessment.	
		<u>Test Proctor Training</u> : Test Proctors providing the scribe accommodation must review:	
		o Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses	
		During Testing: A student dictates responses verbally, using an external Speech-to-Text device or by dictating. The student must be tested in a separate setting. The student must already be familiar with any external device used for this accommodation.	
		After Testing:	
		 Responses must be transcribed exactly as dictated/signed (e.g., the human scribe/ signer may not change, embellish, or interpret a student's responses when transcribing) into the student's standard test booklet or answer document. Only transcribed responses will be scored. 	
		Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses for protocol.	
		Test Proctors are responsible for collecting all nonscorable student work created using assistive technology devices. Test-related content must be deleted from all devices. Nonscorable student work must be securely shredded.	



CBT Comparable	PBT	PBT Administration Guidelines
Accommodation		
Accommodation General Administration Directions Read Aloud and Repeated in Student's Native Language (by Test Proctor) (AUT Column References Q-AA)	Accommodation General Administration Directions Read Aloud and Repeated in Student's Native Language (by Test Proctor)	Before Testing: • Identification for AUT: Student's AUT must have Directions in Native Language - (Selected language) selected. • Materials: • For the IAR/ISA, Pearson will provide written general test administration directions in the following languages: • Arabic • French • Gujarati
		 Hindi Polish Russian Spanish Tagalog Ukrainian Urdu Vietnamese If written general test administration directions are not available in the student's native language, a local translator fluent both in English and the student's native language may translate and read the directions in the language of the student. Test Proctor Training: Test Proctors, or other qualified interpreters, providing the general administration directions in languages other than English must review the directions in advance in order to provide consistent transadaptations. Test Proctors providing this accommodation will ideally be literate and fluent in English, as well as in the student's native language; or may collaborate with a local translator, if available. During Testing: The Test Proctor, or other qualified interpreter, reads aloud the general administration instructions in the student's native language. The student may request that directions be repeated. The student must be tested in a separate setting.



CBT Comparable	PBT	PBT Administration Guidelines	
Accommodation General	Accommodation General	Before Testing:	
Administration Directions Clarified in Student's Native Language (by Test Proctor) (AUT Column	Administration Directions Clarified in Student's Native Language (by Test Proctor)	 Identification for AUT: Student's AUT must have Directions in Native Language - (selected language) selected. Test Proctor Training: Test Proctors providing this accommodation should be literate and fluent in English, as well as in the student's native language. 	
References Q-AA)		During Testing: The Test Proctor clarifies general administration directions only in the student's native language. Test Proctors, or other qualified interpreters, providing this accommodation should ideally be literate and fluent in English, as well as in the student's native language; or Test Proctor may be assisted by a translator who speaks the language of the student, if available.	
Large Print Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish (AUT Column References AM, BB)	Large Print Edition of the Mathematics or Science Assessment in Spanish	 Identification for AUT: Student's AUT must have Large Print Edition and Paper - Spanish selected. Materials: Large Print Test Kit includes a large print assessment booklet, standard test booklet or answer document for transcription, and supplementary large print mathematics materials (large print ruler and protractor), when appropriate. Test Proctor Training: Test Proctors of students with visual impairments must review: Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness. Appendix A: Accessibility Features and Accommodations for Students Taking the Paper-Based Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment. Test Proctors providing this accommodation should ideally be literate and fluent in English and Spanish, or may be assisted by a translator, if available, since test administration directions will be read to the student in Spanish.	



CBT Comparable	PBT	PBT Administration Guidelines
Accommodation	Accommodation	. J. Administration Galdennes
		During Testing: A large print paper-based form of the mathematics or science assessment in Spanish is available for a student with a visual impairment who is unable to take a computer-based assessment due to his or her disability. The font size for the large print edition will be 18 point on paper sized 14" x 18". Students will not record their answers in standard print test booklets or answer documents. Instead, students will circle their answers in the large print test booklets. Students will need to write their answers in boxes at the top of the answer grids, but they do not need to bubble in their answers. In the Test Proctor Scripts, there are several instances which instruct Test Proctors to demonstrate an activity or display information. Demonstrations should be conducted where they are visible for each student (e.g., on the board, near the student).
		After Testing:
		 Responses must be transcribed verbatim in Spanish by a Test Proctor in a standard student test booklet or answer document, which is included in the Large Print Test Kit. Only transcribed responses will be scored. At least two persons must be present during transcription of student responses (one transcriber and one observer confirming accuracy). It is recommended that one of the individuals be a District Test Coordinator or School Test Coordinator. Refer to Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses.



Appendix B: Test Administration Protocol for the Human Reader Accommodation for English Language Arts/Literacy (ELA/L) Assessments, and the Human Reader Accessibility Feature for Mathematics and Science Assessments

In cases where a student requires a Text-to-Speech accommodation on the English language arts/literacy (ELA/L) and/or a Text-to-Speech accessibility feature on the mathematics or science assessments, but cannot participate in the computer-based assessment and takes the paper-based assessment instead, a Human Reader must provide the accommodation to the student. Human Readers who provide the accommodation to a student on the English language arts/literacy (ELA/L) or the accessibility feature on the mathematics and science assessments must follow these procedures during testing to ensure the standardization of the oral presentation of the assessments.

Procedures for Human Readers Providing the Human Reader Accommodation for ELA/Literacy Assessments or the Human Reader Accessibility Feature for the Mathematics or Science Assessments

- 1. Readers must be trained locally to administer each assessment, as indicated in the *Test Administration and Proctoring Manual* (TAM). Readers must sign the Security Agreement.
- Readers must read verbatim (word for word) only what is printed in the test book or on the computer screen without changing, emphasizing, or adding words. Readers may not clarify (except for test directions), provide additional information, assist, or influence the student's selection of a response in any way.
- 3. Readers must speak in a clear and consistent voice throughout the test administration, using correct pronunciation, and without vocal inflections that may provide clues to, or mislead, a student. Readers should be provided a copy of the test and the Test Proctor's directions two schools days prior to the start of testing, in order to become familiar with the words, terms, symbols, signs, and/or graphics that will be read aloud to the student.
- 4. Readers should emphasize only the words printed in boldface, italics, or capital letters and inform the student that the words are printed that way. No other emphasis or vocal inflection is permitted.
- 5. Readers may repeat passages, test items, and response options, as requested, according to the needs of the student. Readers should not rush through the test and should ask the student if they are ready to move to the next item.
- 6. Readers may not attempt to solve mathematics problems, or determine the correct answer to a test item while reading, as this may result in pauses or changes in inflection which may mislead the student.
- Readers must attempt to maintain a neutral facial expression, neither smiling nor frowning during the test, which may be interpreted by the student as approval or disapproval of the student's answers.



- 8. Readers must be familiar with the student's IEP, ISP, or 504 plan, and should know in advance which accommodations are required by the student, and for which test the student is designated to receive a Human Reader.
- 9. Readers must be aware of whether a student requires additional tools, devices, or adaptive equipment that has been approved for use during the test, such as a magnifier, closed circuit television (CCTV), abacus, brailler, slate and stylus, etc.
- 10. If a reader is unsure how to pronounce an unfamiliar word, advise the student of the uncertainty and spell the word.
- 11. When reading a word that is pronounced like another word with a different spelling, the reader may spell the word after pronouncing it, if there is any doubt about which word is intended.
- 12. Readers must spell any words requested by the student.
- 13. When reading passages, readers must be aware of punctuation marks. Readers may read the passage, or selected lines a second time, with all punctuation marks indicated.
- 14. When test items refer to a particular line, or lines, of a passage, reread the lines before reading the guestion and answer choices. For example, the reader should say, "Question X refers to the following lines...," then read the lines to the student, followed by question X and the response options.
- 15. When reading selected response items, readers must be careful to give equal stress to each response option and to read all of them before waiting for a response.
- 16. If a reader is also scribing the student's responses, or if another adult will scribe, and the student designates a response choice by letter only ("D," for example), the reader must ask the student if he/she would like the response to be reread before the answer is recorded in the answer booklet.
- 17. If the student chooses an answer before the reader has read all the answer choices. the Human Reader must ask if the student wants the other response options to be read.
- 18. After the reader finishes reading a test item and all response options, the reader must allow the student to pause before responding. If the pause has been lengthy, say: "Do you want me to read the question or any part of it again?" When rereading questions, readers must avoid emphasis on words not bolded, italicized, or capitalized.
- 19. Readers must refer to Appendix G: ELA Audio Guidelines and/or Appendix H: Mathematics Audio Guidelines to ensure consistency in how items are read.



Procedures for Providing the Human Reader Accommodation for ELA/Literacy Assessments or the Human Reader Accessibility Feature for the Mathematics and Science Assessments to a Small Group of Students

Human Readers may read the test aloud to a small group of students, rather than individually, provided that each student has the Human Reader accommodation/accessibility feature listed in an IEP, ISP, 504 plan, or pre-selected in the Illinois Administration Platform (for mathematics and science only). Be sure to click on the Proctor Reads Aloud box to ensure that all students in this session get the same script.

The following procedures must be followed:

- Check individual state policies on the maximum allowable number of students in a Human Reader group.
- Students with the Human Reader accessibility feature for mathematics, science or Human Reader accommodation for ELA/literacy that need to be grouped together must be taking the same test form, since test questions will differ on each form of the test.
- Students not receiving the Human Reader accessibility feature for mathematics, science or the Human Reader accommodation for ELA/literacy may not be tested in the same location as students who are receiving the human accessibility feature for mathematics, science or Human Reader accommodation for ELA/ literacy.



Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses

Scribing a student's responses by an adult Test Proctor is a response accommodation that allows students to provide test responses to an adult Test Proctor who writes or types the responses directly onto the assessment for the student. Students receiving the scribe accommodation may respond to assessment items either:

- verbally,
- using a Speech-to-Text device or other augmentative/assistive communication device (e.g., picture/word board),
- signing (e.g., American Sign Language, signed English, Cued Speech),
- gesturing,
- pointing, or
- eye-gazing

Note: Scribing may include "dragging and dropping" selected response items, as appropriate.

The scribe accommodation is appropriate for students with a physical disability that *severely limits or prevents* the student's motor process of writing, typing, or recording responses during testing. This includes students with reduced ability to record responses due to pain, fracture, paralysis, loss of function, or loss of endurance, as well as students whose handwriting is indecipherable or illegible. Scribes are also an appropriate accommodation for students who have a documented disability in the area of written expression which results in significant interference in their ability to express their knowledge in writing/keyboarding, even after varied and repeated attempts to teach the student to do so.

If a student requires a scribe due to a recently-occurring, though temporary, illness or injury, an Appendix E: Use of an Emergency Accommodation on an Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment must be completed and kept on file at the school.

If a student requires a scribe due to an ongoing inability to express his or her responses through writing/keyboarding, this should be documented in evaluation summaries from locally-administered diagnostic assessments, and must be listed in the student's IEP, ISP, or 504 plan. The student should be receiving ongoing, intensive instruction and/or interventions to learn written expression, as deemed appropriate by the IEP team, ISP team, or 504 Plan Coordinator.

The use of a scribe is permitted in the following the Illinois Assessments of Readiness and Illinois Science Assessment:

- Mathematics
- Science
- English language arts/literacy (ELA/L) assessments for Evidence Based Selected Response, and Technology Enhanced Constructed Response items
- English Language arts/literacy (ELA/L) Assessments for Prose Constructed Responses. **Note:** For this accommodation, refer to selection and administration guidelines in the Accessibility Features and Accommodations Manual



Qualifications of the Scribe

Individuals who provide the scribe accommodation to a student must:

- be trained by the school or district, as indicated for the *Test Administration and* **Proctoring Manual**;
- sign a Security Agreement Form; and
- be fluent in receptive and expressive American Sign Language (ASL), signed English, or other sign system, for students who are deaf or hard of hearing.

Preferably, the scribe will already be familiar with and have experience scribing for the student. If the scribe is unfamiliar with the student, then the scribe and student should have the opportunity to practice the scribing process together prior to taking the assessment.

Administering the Scribe Accommodation

- A scribe may administer the scribe accommodation only to one student at a time during a test session. The student must be tested in a separate setting.
- The scribe must write legibly, if transcribing a student's response into a test
- The scribe must transcribe responses verbatim from the student, and may not prompt or question the student, or correct a student's responses. The scribe may ask the student to restate (or sign) words or parts, as needed.
- A student using a scribe must be given the same opportunity as other students to plan and draft a constructed response. The scribe may write an outline, plan, or draft exactly as directed by the student without any cueing and guidance to the student.
- The scribe should be informed of the preferred method or format for recording the student's response before the date of the assessment. During testing, the student may dictate constructed responses either:
 - 1. Directly to a human scribe who records the responses at the time they are given (computer- and paper-based testing)
 - 2. Into a Speech-to-Text converter (e.g., voice recognition software), augmentative communication device, or assistive technology device to be transcribed by the scribe at a later time into the online testing platform or unto a paper-based book/answer document. A student must be given the opportunity to review and edit his or her responses before they are finalized into the online testing platform or paper-based test book/answer document.
- When using a Speech-to-Text converter, augmentative communication device, or other assistive technology device, hard copies of the student's response must be printed out for transcription purposes unless the device being used does not have the capability to print. In cases where printing a response is not possible, scribing must take place as the student dictates or otherwise produces the response. All electronic files must be deleted immediately after the testing
- The scribe must allow the student to review the scribed response in order to make edits. If requested by the student, the scribe may read the scribed response back to the student. The student may dictate changes or edits to the scribe, and the scribe must make those changes exactly as dictated by student, even if a change is incorrect. All changes must be made during the test session.



Additional Guidelines for the English language arts/literacy (ELA/L) Assessment-**Prose Constructed Responses**

Capitalization and Punctuation

For the English language arts/literacy (ELA/L) Assessment—Prose Constructed Responses only, the student is responsible for all capitalization and punctuation. This can be accomplished either after testing or during testing using one or more of the following Rules for Punctuation:

- 1. After dictation: The student can dictate the entire response at one time. The scribe will write/type the response without capitalization and punctuation. When the student is finished dictating, the scribe will show the response to the student. The student will tell the scribe which letters are to be capitalized and where punctuation should be added.
- 2. During dictation: The student may add capitalization and punctuate as he/she dictates.
 - a. For example, when stating the sentence "The fox ran." The student will say, "Capital T, the fox ran, period"
 - b. If a sentence includes other punctuation, for example a comma, the student must indicate the comma. For example, when stating, "The boy bought apples, oranges, and bananas." The student will say, "Capital T, the boy bought apples, comma, oranges, comma, and bananas, period"

Students must be given the opportunity to proofread their responses, even if they provide capitalization and punctuation during dictation.

Rules for Capitalization

The scribe can automatically capitalize in these cases:

- 1. The scribe should capitalize the first letter of a sentence if the student has indicated the punctuation in the previous sentence. For example, if the student said, "Capital T, the fox ran, period. The fox jumped, period." The scribe would write "The fox ran. The fox jumped."
- 2. The first word in a new paragraph when students have indicated for the scribe to begin a new paragraph.

The student must specify capitalization in the following cases:

- 1. The first letter of a sentence, if the student has not indicated punctuation in the previous sentence. For example, if the student said, "Capital T, the fox ran, the fox jumped, period." The scribe would write "The fox ran the fox jumped."
- 2. Other capitalization (e.g., capitalization of proper nouns, acronyms, etc.)



Scribe Parameters during the Assessment

The following scribing practices are acceptable:

- The scribe may ask "Are you finished?" Or "Is there anything you want to add or delete?"
- The scribe may respond to procedural questions asked by the student such as, "Do I have to use the entire space to answer the question?" The scribe may indicate "no."
- If the student requests that the scribe read a response that was already dictated, the scribe must read what the student dictated previously in an even voice, being careful not to cue the student to errors.

The following scribing practices are unacceptable:

- The scribe cannot influence the student's response in any way.
- The scribe cannot give the student specific directions, clues, or prompts; e.g., "First, set the equations equal to one another;" or "Make sure that the equation is set equal to zero."
- The scribe cannot tell the student if his/her answer is correct or incorrect.
- The scribe cannot answer a student's questions related to the content; e.g., "Is this the right way to set up the problem?" Or "Can you tell me what this word means?"
- The scribe cannot alert the student to mistakes he/she made during testing.

Special Considerations When Scribing for a Student Who Uses Sign Language or Cued Speech

- The scribe for a student who signs their responses must be fluent in ASL, signed English, or other sign systems the student uses.
- When responses are dictated by a student using American Sign Language (or other signed system), the scribe may ask clarifying questions regarding the use of classifiers. Classifiers give descriptive information about a noun or verb such as location and kind.
- The scribe will write the student's responses in English. The transcription of ASL will not be done in a word-to-word format, but instead will be written in English without changing or enhancing the meaning of the content, adding information, or explaining concepts unknown to the student (e.g., student signs "HOUSE WHITE LIVE THERE ME." Scribe writes "I live in the white house.")
- Scribe must follow all other acceptable scribing practices.

Use of Speech-to-Text/Voice-Recognition Software/Devices

Speech-to-Text conversion, or voice recognition, software allows students to dictate responses into their computer microphone and have the responses converted to printed text. For this accommodation, students will use their own assistive technology devices at a separate computer station equipped with Speech-to-Text/voice recognition software in order to respond to multiple-choice, open-ended items, and extended responses on the IAR/ISA. Students who use voice recognition software routinely, and for whom this accommodation is listed in their IEP or ISP, may use Speech-to-Text/voice recognition software as an accommodation on the IAR/ISA. Students must become familiar with the software and must have opportunities to practice using it prior to testing. It is also important that students who use Speech-to-Text devices be given the opportunity to develop planning notes using Speech-to-Text, and to view what they produce via Speech-to-Text.



Upon completion of a test, the student's responses should be printed out and the guidelines for transcribing student responses followed.

Guidelines for Transcribing Student Responses (Paper-based testing only)

Certain situations involving scribing of responses during administration of the IAR/ISA may require a Test Proctor to transcribe a student's response in a standard, scorable test booklet or answer document. These situations may include:

- Answers were recorded in the wrong section of a Test Booklet or Answer Document, or in an incorrect Test Booklet or Answer Document.
- A student takes the test using a special test format that requires answers to be transcribed (e.g., large print).
- A student uses a Speech-to-Text converter, augmentative communication device, or assistive technology device to be transcribed by the scribe at a later time.
- As an accommodation, a student records answers in a test booklet, answer document, or on blank paper, instead of in the required Test Booklet or Answer Document.
- A Test Booklet or Answer Document becomes unusable (e.g., torn, wrinkled).

If a student's responses must be transcribed after test administration is completed, the following steps must be followed:

At least two people must be present during any transcription of student responses. One of these people will be the transcriber, and the other will be an observer confirming the accuracy of the transcription. It is highly recommended that one of the individuals be an authorized District Test Coordinator or School Test Coordinator. Your state may have additional guidelines. Refer to **Appendix B** of the *Test Coordinator Manual* for additional information on ISBE policy.

The student's response must be transcribed verbatim into the Answer Document or Test Booklet. The student's original response in an Answer Document/Test Booklet should be returned with secure test materials. The District Test Coordinator or School Test Coordinator should write "DO NOT SCORE" or draw an "X" in large font on the front of the original Answer Document/Test Booklet. Do not cover the barcode. Return them with nonscorable test materials.

- Braille transcription: Only an eligible Test Proctor who is a certified Teacher of Students with Visual Impairment, including Blindness, or someone working under the direct supervision of an eligible Test Proctor who is a certified Teacher of Students with Visual Impairment, including Blindness may transcribe the student's responses onto the paper form of the IAR/ISA.
- Any original student responses that were printed from an assistive technology device or recorded separately on blank paper (or on other external devices) must be securely shredded.



Procedures for Transcribing Student Responses for Computer-Based Testing

Selected Response and Technology Enhanced Items

For selected response and technology enhanced items, student responses must be entered into TestNav during the test session by the Test Proctor. Once the student reaches the end of the test with all Selected Response and Technology Enhanced Items completed, the Test Proctor should have the student *EXIT* the test but not submit the test.

Constructed Response Items

During administration of the computer-based IAR/ISA, students who require use of a Speech-to-Text converter, augmentative communication device, or assistive technology device will need constructed responses transcribed into TestNav by a Test Proctor before the online testing window closes. In these situations, the following steps must be followed.

- As the student encounters constructed responses, he/she should use his/her device to respond to the questions. The student will then continue testing in TestNav, leaving these items unanswered in TestNav.
- Once the student reaches the end of the test, the Test Proctor should have the student *EXIT* the test but *NOT* submit the test.
- The Test Proctor must log in to TestNav as the student and navigate to the items for transcription.
- At least two people must be present during any transcription of student responses. One of the individuals must be an authorized Test Proctor.
- The student's responses must be transcribed verbatim into TestNav. (See note above about scribing signed responses in English).
- Once all items have been transcribed, the Test Proctor will submit the test.
- After transcription is complete, all original student responses that were printed from an assistive technology device must be securely shredded.



Appendix D: Unique Accommodation Request Form

Directions: If a student with a disability or an EL requires an accommodation (i.e., a "unique accommodation") that is not listed in the Accessibility Features and Accommodations Manual, and does not change the construct being measured by the test, the school may request the use of an accommodation not currently listed in this manual by using this form. If approved, the accommodation must be listed in the Individualized Education Program (IEP), Individual Service Plan (ISP), 504 plan for a student with a disability, or an EL plan.

To request approval for a unique accommodation, both pages of this form must be submitted to ISBE by the principal or designee or District Test Coordinator at least six weeks prior to testing to ensure a timely state response is received. A copy of this form must be kept in the student's file and, if appropriate, retained at the district office.

Contact Information				
ame of Principal/Designee or District Date:				
Test Coordinator:	Date.			
School Name:	Telephone Number:			
District Name:	Fax Number:			
Signature:	Email:			
Student Information				
Name:	Student ID #:			
Grade:	Date of Birth (DOB):			
Indicate type of plan:	504 Plan 🔲 EL Plan 🔲 EL, without an EL Plan			
Test Administration				
For which assessment are you seeking approval to use the unique accommodation:				
Provide a brief description of the accommodation for which you are requesting approval:				
Describe the evidence that supports the need for this accommodation, including how it is used				
by the student in the classroom or on other assessments:				
Describe the planning needed for this accommodation on the Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment tests (e.g., school staff, space, specialized tools or equipment needed):				



_	-				
	コナコノ	rt	Intor	mation	٠
v.ui	110			HIIALIOI	п

In submitting this form for approval, the principal/designee or assessment coordinator assures

- This accommodation will be documented in the student's IEP, ISP, 504 plan, or an EL plan. In the case of an IEP, the parent/guardian of the student must sign the amended IEP prior to testing.
- The school team has met and considered all listed accommodations before proposing this

unique accommodation.The proposed accommodation is used, as appropriate, for routine class instruction as assessment.	nd
For State Education Agencies (SEA) Use Only: Approval/Denial of Request (This completed section will be returned to your school prior to testing.)	
☐ This request has been approved. ☐ This request has been denied.	
State Staff Name and Position:	
Signature: Date:	-



Appendix E: Use of an Emergency Accommodation on an Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment

Directions: This form is appropriate in cases where a student needs a new accommodation immediately prior to the assessment due to unforeseen circumstances. Cases could include students who have a recently-fractured limb (e.g., fingers, hand, arm, wrist, or shoulder); whose only pair of eyeglasses has broken; or a student returning from a serious or prolonged illness or injury. If the principal (or designee) determines that a student requires an emergency accommodation on the day of the test, this form must be completed and maintained in the student's assessment file. *The parent must be notified that an emergency accommodation was provided.* Refer to Appendix B of the Test Coordinator Manual for ISBE requirements for approving emergency accommodations. *Consult with your local district office for approval if required by ISBE.* If appropriate, this form may also be submitted to the district assessment coordinator to be retained in the student's central office file.

Date:

District Name:

School Name:	Telephone Number:
Student Name:	Grade:
Student ID #:	Date of Birth:
Name and Title of Person Completing this	s Form:
Staff Member's Name	Title/Position
Reason for needing an emergency test acc	commodation (attach documentation if needed
Describe what the testing accommodatio	n will he
	TI WIII DC.
Who will administer the accommodation?	?
Time viii damiinister the decommodation.	
Staff Member's Name	Title/Position
Principal Signature	Date
Local Accountability Coordinator Signature (if appropriate or required)	Date



Appendix F: Student Accommodation Refusal Form

Directions: If a student refuses an accommodation listed in his or her Individualized Education Program (IEP), Individual Service Plan (ISP), 504 plan, or an EL plan the school should document in writing that the student refused the accommodation, and the accommodation must be offered and remain available to the student during testing. This form must be completed and placed in the student's file and a copy sent to the parent on the day of refusal. Principals (or designee) should work with Test Proctors to determine who, if any others, should be informed when a student refuses an accommodation documented in an IEP, ISP, 504 plan or an EL plan.

Student Name:	_ Date:			
Grade:	_ Student ID#:			
School Name:				
School District:				
Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment:				
Test Proctor:				
Accommodation(s) refused:				
Reason for refusal:				
Comments:				
Student's Signature (optional):				
Signature of Test Proctor:				

Keep this form on file at the school. A copy must be sent home to the parent.



Appendix G: ELA Audio Guidelines

Visuals

Guidelines for Text-to-Speech Descriptions

Use these guidelines to describe visuals for Text-to-Speech scripts:

- Read the title.
- Provide a general overview of the image. (i.e., A map of South America, a graphic organizer with a center circle and four circles radiating outward)
- Begin with the main section of the image.
- Describe the details in a succinct manner using grade-level appropriate vocabulary.
- Omit minor details that are irrelevant (a box to the left of the person).
- If facial expressions or body language are important, do not assume a student who is blind can interpret them. For example, it is better to describe a person as worried than to state that the person has furrowed brows.
- When describing several people in an image, label each one clearly so they are not mixed up. (i.e., tall man, elderly man, little boy)
- Describe only what is seen in the image. Do not provide interpretation or additional information.



Inline Choice

Example

Use the drop-down menus to complete the sentences about the video.

Before he moved to the houseboat, Cosmo

climbed many trees
spent all of this time inside
asked many questions

When Melody tells him they will be moving to the boat, Cosmo

	•
jumps	
shakes	
cries	

Melody comforts him by saying that

the sea is full of fish
the boat is beautiful
the world outside is safe

Audio Guideline

Text Only/Text and Graphics

Read the directions. Read the stem; then read all inline choice options.

Application of Audio Guideline

Use the drop-down menus to complete the sentence about the video.

Before he moved to the houseboat, Cosmo climbed many trees, spent all this time inside, asked many questions.

When Melody tells him they will be moving to the boat, Cosmo jumps, shakes, cries.

Melody comforts him by saying that the sea is full of fish, the boat is beautiful, the world outside is safe.



Classifications for Embedded Coding Scheme for Text Descriptions

An embedded code within the alt text will be included for all test items with visual elements. The embedded code will be classified as a 1 or 2. The description of each level is listed below:

- [1] is not construct-relevant and can be eliminated (e.g., it is only there for engagement purposes). For example, a picture of an elephant added purely for engagement would have alt text that reads "elephant [1]" or "picture of an elephant [1]."
- [2] is construct-relevant and can be represented using accompanying textual description. Example of text where reading the alt text and caption is constructrelevant: An icy stream is at the base of a hill. The hill is covered in snow while some dried vegetation protrudes or stands out. Four wolves are at the base of the hill next to the icy stream. An elk is in the icy stream standing in front of the wolves. The icy water reaches the upper part of the elk's legs. As the wolves pace nearby, the elk finds safety in the icy stream.

Accessibility experts will be trained on this embedded coding scheme during the item tagging phase of item development.



Dashes

Example

Which central idea is represented in the scene of the video at 2:35-3:00, in which Napoleon releases the dogs?

Audio Guideline

Text Only/Text and Graphics

When a dash is used in to determine a segment of a video, read the dash as "to."

Application of Audio Guideline

Example

Which central idea is represented in the scene of the video at two thirty-five to three, in which Napoleon releases the dogs?



Ellipses

Example

Which detail in paragraph 7 has a similar effect as the answer to Part A?

- A. "... thoughts of classrooms and teachers ..."
- ". . . pens that made dark, heavy marks." В.
- C. "She pictured herself. . . ."
- D. ". . . other girls her age."

Audio Guideline

Text Only/Text and Graphics

When an ellipsis is used to signify missing text in a sentence, read as "pause 'dot, dot, dot' pause."

Note: Pauses in each application of the audio guidelines in this document are represented by an En Dash with a space on either side of the En Dash.

Application of Audio Guideline

Example

Which detail in paragraph seven has a similiar effect as the answer to Part A?

- A. dot, dot, dot thoughts of classrooms and teachers dot, dot, dot –
- B. dot, dot, dot pens that made dark, heavy marks.
- C. She pictured herself dot, dot, dot –
- D. dot, dot, dot other girls her age.



Quotations and Quotation Marks

Example

Which sentence from paragraph 4 provides evidence for the answer to Part A?

- A. "The study involved 60 people in their early 20s, screened for good memory ability."
- B. "The learning consisted of 72 images placed in specific locations on a tile-like screen and presented one at a time."
- C. "To create a value bias, each image had a superimposed number representing how important it was to remember this item and its location upon later testing."
- D. "Half of the images had high value assignments, while the rest had low values."

Audio Guideline

Text Only/Text and Graphics

- a. Quotation marks should be read as "quote" before the text and "end quote" after the text.
- b. If the quotes surround the title of a work, do not say, "quote."
- c. If both single and double quotes occur in a single passage, item, or paragraph, specify with "single quote," "end single quote," "double quote," and "end double quote."

Application of Audio Guideline

Example

Which sentence from paragraph four provides evidence for the answer to Part A?

- A. quote The student involved sixty people in their early twenties, screened for good memory ability. end quote
- B. quote The learning consisted of seventy-two images place in specific locations on a tile-like screen and presented one at a time. end quote
- C. quote To create a value bias, each image had a superimposed number representing how important it was to remember this item and its location upon later testing. – end quote
- D. quote Half of the images had high value assignments, while the rest had low values. end quote



Emphasis for Bold and Italics

Example 1

How does paragraph 37 **most** contribute to the overall structure of the passage?

- A. It signals that the point of view has changed from one character to another.
- B. It emphasizes the effect of the setting on the plot.
- C. It suggests a different conflict between the characters.
- D. It provides an explanation for the events that have occurred.

Example 2

Which character trait **best** describes the peacock in *Juno and the Peacock*?

- A. helpless
- B. proud
- C. grateful
- D. curious

Audio Guideline

Text Only/Text and Graphics

Emphasize words that are underlined, bolded, italicized, or capitalized.

Pause before and after the emphasized word(s) to differentiate between emphasis and normal formatting.

Do not read differently or pause for italics, underline, or bold if they are being used for the directions before a passage or item and are not part of the prompt, question, or answers.



Application of Audio Guideline

Example 1

How does paragraph thirty-seven - most - contribute to the overall structure of the passage?

- A. It signals that the point of view has changed from one character to another.
- B. It emphasizes the effect of the setting on the plot.
- C. It suggests a different conflict between the characters.
- D. It provides an explanation for the events that have occurred.

Example 2

Which character trait – best – describes the peacock in – Juno and the Peacock?

- A. helpless
- B. proud
- C. grateful
- D. curious



Drag and Drop

Example

Drag **two** details that help describe the setting into the boxes.

"And so it had been horseshoes all morning long." (paragraph 1) "Taran's arms ached, soot blackened his face." (paragraph 1) "Coll was stout and round and his great bald head glowed bright pink." (paragraph 3) "'We have no battles at Caer Dallben."" (paragraph 12)

Setting		
		- P

Audio Guideline

Text Only

Read the stem before reading the rest of the text.

Text and Graphics

Read the stem.

Read the options from left to right or top to bottom. Then give a very brief orientation that includes the attributes of the chart (number of columns, rows, etc.)

Read the chart in a logical manner that helps the student easily navigate the information. Either left to right or top to bottom.



Use common language throughout the item and the test when referring to charts and their attributes (columns, blanks, etc.).

Application of Audio Guideline

Example

The title of the chart is Setting. There are two blank rows in the chart.

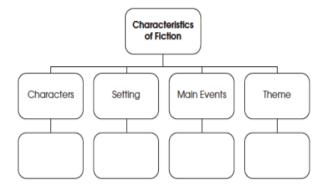


Graphic Organizers

Example 1

"We put the crushed cocoa beans into a chocolate pot."

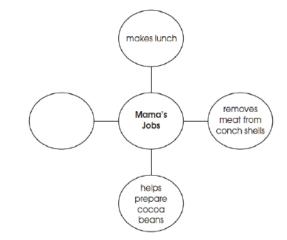
Which column in the graphic organizer below would include this detail?



- A. Characters
- B. Setting
- C. Main Events
- D. Theme

Example 2

41.



According to information in the selection, which phrase should be added to the graphic organizer above?

- A. makes chowder from conchs
- B. hollows a log to make a canoe
- C. plants cacao trees in the shade
- D. crushes cocoa beans in a mortar



Audio Guideline

Text Only

Read the title of the graphic organizer, if available, before reading the rest of the text in the graphic organizer.

Text and Graphics

If the organizer is structured like a table or has a structure similar to a table, refer to the Math Audio Guidelines document.

Begin by giving a very brief orientation that includes

- that it is a graphic organizer
- the attributes of the graphic organizer (number of cells, columns, rows, etc.)

Read the graphic organizer in a logical manner that helps the student easily navigate the information. While many graphic organizers can be read left to right, top to bottom, some are better read bottom to top or from the middle.

Use common language throughout the item and the test when referring to graphic organizer and their attributes (labels, blank cells, stems, etc.).

Application of Audio Guideline

Example 1

This is a graphic organizer with a cell labeled "Characteristics of Fiction" at the top. Below the top cell there are four columns and two rows. The first row has columns labeled "Characters," "Setting," "Main Events," and "Theme." Below each labeled cell is a blank cell.

Example 2

This is a graphic organizer. Center cell, Mama's Jobs; connecting cells, read clockwise from the top, makes lunch, removes meat from conch shells, helps prepare cocoa beans, blank.

Different Types of Text

Plays

Play, Example 1

Setting: Deep in the forest. Tall stool is center, shorter stool is left.

At Rise: Leopard is seated on tall stool, beating drum. Turtle enters left and slowly moves to center and sits on smaller stool.

Leopard (pounding drum and chanting): The forest is mine all night and all day. . .

Turtle (shouting over drum): Good morning, Leopard. I've been listening to your music. You have a fine sounding drum and a fine voice as well.

(Leopard stops pounding drum and looks up.)



Play, Example 2

Jay: Who's that? (Turning the flashlight on the man)

Louie: Get that light outta my face and go back to sleep, Kid.

Jay: There's nothing here to steal, Mister. I swear.

Louie: Is that you, Jay? Jay: Yeah, who are you? Louie: It's Uncle Louie.

Jay: Uncle Louie? No kidding? . . . Arty! It's Uncle Louie.

Application of Audio Guideline

Example 1

Setting: - (Voice 1) - Deep in the forest. Tall stool is center, shorter stool is left.

At Rise: - (Voice 1) - Leopard is seated on tall stool, beating drum. Turtle enters left and slowly moves to center and sits on smaller stool.

Leopard - (Voice 1) - pounding drum and chanting: - (Voice 2) - The forest is mine all night and all day- dot - dot - dot -

Turtle - (Voice 1) - shouting over drum: - (Voice 2) - Good morning, Leopard. I've been listening to your music. You have a fine sounding drum and a fine voice as well. - (Voice 1) - Leopard stops pounding drum and looks up.

Example 2

Jay - (Voice 1) - Who's that? - (Voice 2) - Turning the flashlight on the man.

Louie - (Voice 1) - Get that light outta my face and go back to sleep, Kid.

Jay - (Voice 1) - There's nothing here to steal, Mister. I swear.

Louie - (Voice 1) - Is that you, Jay?

Jay - (Voice 1) - Yeah, who are you?

Louie - (Voice 1) - It's Uncle Louie.

Jay - (Voice 1) - Uncle Louie? No kidding? - dot - dot - dot - Arty! It's Uncle Louie.



Poems

Sheepdog

In the green field stand the scattered sheep, pretending innocence, and the Shepherd standing just beyond the fieldand at the Shepherd's feet, poised, the rough-coat collie dog, with one thought only. It is the woolies. Her eyes, one blue, one brown never leave them.

- When the Shepherd's whistle releases her, she's off, like an arrow, running east, her bared teeth showing the wolf that still lives in her.
- She circles wide, closing in, a black and white blur at the edge of a sheep's bad dream. But the Shepherd whistles, twice for right and once for left,
- and the dog holds back, bringing order out of her own wildness, serving the man's need.

By sundown, the circle is complete.

- The sheep are penned. The tired Shepherd, the panting dog head for home, each more than they would be alone, the ring the dog marked, running,
- symbol of their union.



Audio Guideline

Text Only

Read the poem paying attention to the layout of the stanzas. Do not reference given line numbers. Use extended pauses for the start of a new stanza.

Text and Graphics

Read the poem paying attention to the layout of the stanzas. Reference the line numbers associated with the first and last line of a stanza. For example, say, "Start of stanza line 12 ... End of stanza line 18." Use extended pauses for the start of a new stanza or reference the new stanza if deemed necessary. Use the above rules for emphasis.

Application of Audio Guideline

Example

In the green field stand the scattered sheep, pretending innocence, and the Shepherd standing just beyond the field and at the Shepherd's feet, poised, the rough-coat collie dog, with one thought only. - It is the woolies. -Her eyes, one blue, one brown never leave them. - End of stanza - line 9 Start of stanza – line 10 - When the Shepherd's whistle releases her, she's off, like an arrow, running east, her bared teeth showing the wolf that still lives in her. She circles wide, closing in, a black and white blur at the edge of a sheep's bad dream. But the Shepherd whistles, twice for - right and once for - left, and the dog holds back, bringing order out of her own wildness, serving the man's need. - end of stanza - line 22 start of stanza - line 23 - By sundown, the circle is complete. The sheep are penned. The tired Shepherd, the panting dog head for home, each more than they would be alone, the ring the dog marked, running, symbol of their union. - end of stanza - line 30 -



Maps

Example

(Part of a passage and section on Machu Picchu that references many of the countries, cities, and geographical features labeled)



Audio Guideline

Text Only

Read the title of the map if available, then read the key, compass rose, and map from top to bottom, left to right as much as possible.

Text and Graphics

Read the title of the map if available, then read the key, compass rose, and map from top to bottom, left to right as much as possible.

For maps, a few words can be used to describe the map unless the item requires the student to use the map to answer the question.

Application of Audio Guideline

Example

A map showing a portion of South America: Ecuador; Amazon River; Urbamba River; Peru; Vilcabamba, Brazil; Machu Picchu; Andes Mountains; Cuzco, Bolivia; Atacama Desert; Chile; Argentina.

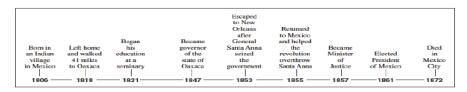


Timelines

Example 1

Edmund Halley is born	Halley observes the comet for the first time	Halley visits Isaac Newton to discuss the laws of gravity	Halley focuses on the study of comets	Halley dies	The comet returns to view as Halley predicted
1656	1682	1684	1704	1742	1759

Example 2



Audio Guideline

Text Only

Read the title of the timeline and text from top to bottom, column to column.

Text and Graphics

State that it is a timeline and read the title first or any brief note of what the timeline represents.

State the direction of the timeline and direction of reading.

Read the timeline in chronological order, keeping text with the corresponding date.

Read the date first, followed by the corresponding text that accompanies it.

Application of Audio Guideline

Example 1

A timeline of Edmund Halley's life. From left to right, the timeline reads, sixteen fifty-six, Edmund Halley is born; sixteen eighty-two, Halley observes the comet for the first time; sixteen eighty-four, Halley visits Isaac Newton to discuss the laws of gravity; seventeen ohfour, Halley focuses on the study of comets; seventeen forty-two, Halley dies; seventeen fifty-nine, The comet returns to view as Halley predicted.

Example 2

A timeline of Benito Juarez's life. From left to right the timeline reads, eighteen oh-six, Born in an Indian village in Mexico; eighteen eighteen, Left home and walked forty-one miles to Oaxaca; eighteen twenty-one, Began his education at a seminary; eighteen forty-seven, Became governor of the state of Oaxaca; eighteen fifty-three, Escaped to New Orleans after General Santa Anna seized the government; eighteen fifty-five, Returned to Mexico and helped the revolution overthrow Santa Anna; eighteen fifty-seven, Became Minister of Justice; eighteen sixty-one, Elected President of Mexico; eighteen seventy-two, Died in Mexico City.



Pictures

Example 1



Isabella O'Brien of Dundas, Canada, patiently tries not to get burned as she solders components onto her circuit board.

Photo: © Linda Doane

The radio's pieces didn't just snap into place. Each had to be soldered (SAAH_derd) to the circuit board. Solder is a metal that melts easily. It is used to join together metal pieces. To attach a component to the circuit board, the students used a device called a soldering iron, which preheat parts to be joined.



Example 2



A fig tree stripped of its foliage and bark from a locust plague

© American Colony Photographers/National Geographic Society/Corbis

Audio Guideline

Text Only

Read the embedded text, then read the caption and then read the passage.

Text and Graphics

Before describing the picture, it should be determined whether the details of the picture are necessary to understanding and responding to the item(s). In many cases, the picture will be used to accompany a passage or reading excerpt as a piece of visual interest that is not essential in responding to the item. In this case, a very brief description may suffice.

In other cases, the caption or embedded text will describe the picture (Text Only Guideline) and only limited additional information is necessary.

Application of Audio Guideline

Example 1

Text Only

The caption reads "Isabella O'Brien of Dundas, Canada, patiently tries not to get burned as she solders components onto her circuit board."

The radio's pieces didn't just snap into place. Each had to be soldered (SAAH_derd) to the circuit board. Solder is a metal that melts easily. It is used to join together metal pieces. To attach a component to the circuit board, the students used a device called a soldering iron, which preheat parts to be joined.

Example 2

Text and Graphics

A picture of a tree with no leaves. The caption reads "A fig tree stripped of its foliage and bark from a locust plague."



Boxed Sentences or Paragraphs

Example

Nothing was different except the warm glow that was in my belly and my arms and my legs and my head and wouldn't go away.

Which of the following words is an adjective as it is used in the sentence?

Audio Guideline

Text Only

Read the boxed sentence/word as is with a pause before and after to reflect a return to normal formatting.

Text and Graphics

Preface the boxed sentence/word by saying "boxed x" (x being sentence, word, etc.).

Pause after reading the information in the box to indicate a return to normal formatting.

Application of Audio Guideline

Example

Which of the following words is an adjective as it is used in the sentence?

Boxed sentence, - Nothing was different except the warm glow that was in my belly and my arms and my legs and my head and wouldn't go away. -

(Answer options are read.)



Appendix H: Mathematics Audio Guidelines

Introduction

This document provides recommended guidelines for the audio representation of Mathematics (Math) items from the New Meridian item bank that are included on state assessment forms. These are not intended to be stringent rules, but instead guidelines for creating read-aloud scripts and tags that help students access the content of items while continuing to adhere to the specific constructs being measured.

For each content element listed, this document provides (1) the relevant Audio Guidelines, (2) item examples, and (3) application of the Audio Guidelines to the example items.

For content that contains visual elements beyond text, two types of audio guidelines are presented: "Text Only" and "Text and Graphics." The "Text Only" guidelines are for students who only need words and symbols read to them to access the content. Examples of "Text Only" users include students with language processing needs and English learners. The "Text and Graphics" guidelines are for students who need descriptions and graphics provided to them to access the content. "Text and Graphics" users include students who are visually impaired.

Note: The guidelines provided here are also included in appendices to multiple, statespecific Accessibility Features and Accommodations manuals. The standalone version of the guidelines is produced for situations in which representatives from multiple states review/determine the audio accessibility of items intended for use on shared forms.

Visuals

Guidelines for Text-to-Speech Descriptions

Use these guidelines to describe visuals for Text-to-Speech scripts:

Read the title.

Provide a general overview of the image. (i.e., A map of South America, a graphic organizer with a center circle and four circles radiating outward)

Begin with the main section of the image.

Describe the details in a succinct manner using grade-level appropriate vocabulary.

Omit minor details that are irrelevant (a box to the left of the person).

If facial expressions or body language are important, do not assume a blind student can interpret them. For example, it is better to describe a person as worried than to state they have furrowed brows.

When describing several people in an image, label each one clearly so they are not mixed up. (i.e., tall man, elderly man, little boy)

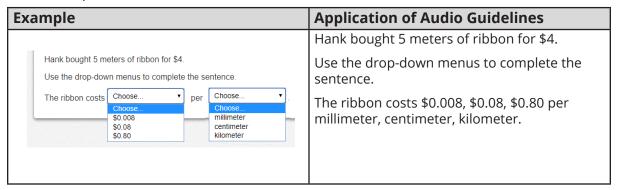
Describe only what is seen in the image, do not provide interpretation or additional information.



Reading Inline Choice Items

Audio Guideline

Read the problem and the directions. Read the first part of the stem; read all inline choice options then read the rest of the stem and all inline choices.



Reading Drag and Drop Items

Audio Guideline

Read the problem and the directions. Answer choices are read as: "a box containing XXXX, a box containing XXXX, a box containing XXXX, a box containing the number XXXXXX."

For specific item type and structure check the appropriate section in this document.

Example	Application of Audio Guidelines
A partially filled input-output table is shown. Complete the table so that it represents a function. Drag and drop each number from the list into the correct Input or Output box. 1	Answer choices are read as: a box containing the number 1, a box containing the number 5, a box containing the number 8, a box containing the number 10.
6 5	Read the table from left to right beginning with the left column.
	Specific for Input/Output table read,
	The table has 2 columns and 4 rows. The first Column heading is Input. The second Column heading is Output.
	row 1 Input, 1, Output, 4 (pause)
	row 2 Input, blank, output 6 (pause)
	row 3 Input 5, Output blank, (pause)
	row 4 Input blank, Output blank.



Classifications for Embedded Coding Scheme for Text Descriptions

An embedded code within the alt text will be included for all test items with visual elements. Accessibility experts will be trained on this embedded coding scheme during the item tagging phase of item development. The embedded code will be classified as a 1, 2 or 3.

The description of each level	Example
[1] is not construct-relevant and can be eliminated (e.g., it is only there for engagement purposes).	a picture of an elephant added purely for engagement would have alt text that reads "elephant [1]" or "picture of elephant [1]."
[2] is construct-relevant and can be represented using accompanying textual description.	The graph title is Roller Rink costs. Key, dashed line represents Roller Rink A, solid line represents Roller Rink B. The x-axis is labeled number of people. The y-axis is labeled cost in dollars. The dashed line starts at zero people, sixty dollars and points to a little less than sixteen people, midway between one hundred and one hundred ten dollars. The solid line starts at zero people, a little less than ten dollars and points to a little more than fourteen people, a little less than one hundred ten dollars. [2]
[3] is construct-relevant and can be represented using accompanying textual description together with a tactile representation or physical manipulative.	The graph title is Roller Rink costs. Key, dashed line represents Roller Rink A, solid line represents Roller Rink B. The <i>x</i> -axis is labeled number of people. The <i>y</i> -axis is labeled cost in dollars. [3]

Symbols

Money

Audio Guidelines

Read dollars and cents if there is a decimal point.

Do not read shortcuts for numbers. For instance, \$0.25 should be read as twenty-five cents instead of a quarter and \$1.50 should be read as one dollar and fifty cents instead of a dollar and a half or one fifty.

This will allow a more standardized presentation of monetary quantities.

If the amount is less than one dollar, read "X cents" and do not read the zero (\$0.35 is "thirty-five cents" not "zero dollars and thirty-five cents"). Likewise, do not read "and zero cents" (\$4.00 is read "four dollars" and not "four dollars and zero cents").

Read the number place value unless the question is measuring place value (refer to the large number section for details).

Example	Application of Audio Guidelines
\$4.35	Four dollars and thirty-five cents
\$2.50	Two dollars and fifty cents
\$5,390	Five thousand three hundred ninety dollars



Angles/Triangles (\angle and \triangle)

Read angles and shapes by leading with "angle," "shape," etc. and then reading letters individually.

When reading a transformed angle or shape that uses " ' " (one mark) describe as "prime", " " " (two marks), describe as "double prime" and " "" " (3 marks) describe as "triple prime".

Do not reference the case of the letter unless an item includes uppercase and lowercase letters. In this instance, refer to the uppercase letters' guideline.

Example	Application of Audio Guidelines
∠RST	Angle RST
$\triangle RST$	Triangle RST
$\Delta R'S'T'$	Triangle R prime S prime T prime

Ratios (:)

Audio Guideline

Read as "the ratio x to y."

Sometimes the ratio symbol is used for fractions. This can usually be determined by context. If this is the case, refer to the fraction guideline.

If the "the ratio of" is used in the item, read as "x to y" to avoid being redundant.

Example	Application of Audio Guidelines
3:2	The ratio three to two

Equal Signs (=)

Audio Guideline

Read as "equals."

Example	Application of Audio Guidelines
2+ 3 = 5	Two plus three equals five.

Pi (π)

Audio Guideline

Read as "pi."



Other Greek letters

Audio Guideline

Read as the Greek letter in most cases, unless using the closest English letter is clearer.

Example	Application of Audio Guidelines
$\sin \alpha = 0.5$	sine alpha equals zero point five
$ ho = rac{m}{V}$	"p" is the Greek letter rho, should be read "P equals fraction with" since (a) there is no "P" in the formula, (b) the Greek letter closely resembles the English letter, and (c) use of the word "rho" is likely to be more distracting than helpful for Text-to-Speech users, since English readers may not know what a "rho" is. It is advisable to avoid formulas like this in item development (a "D" replaces the rho in some US textbooks), but given an item with uncommon Greek letters (other than alpha, beta, delta, theta, and perhaps a few others as may be determined on a case-by-case basis), math content specialists have found it most helpful in the past to use the closest English equivalent.

Approximately equal to (≈)

Audio Guideline

ad as "is approximately equal to."

Example	Application of Audio Guidelines
1	Pi is approximately equal to three point one four.

Inequality Symbols (<, ≤, >, ≠)

Less than (<)

Audio Guideline

Read as "is less than."

If there is more than one "less than" sign in a string, then read the whole relationship together. Read the last part as "is less than."

Less than or equal to (≤)



Audio Guideline

Read as "is less than or equal to."

Greater than (>)

Audio Guideline

Read as "is greater than."

If there is more than one "greater than" sign read the whole relationship together. Start the last part as "is greater than."

Greater than or equal to (≥)

Audio Guideline

Read as "is greater than or equal to."

Not equal to (≠)

Audio Guideline

Read as "is not equal to."

Inequality Symbol	Example	Application of Audio Guidelines
Less than (<)	3<5	Three is less than five.
Less than (<)	x <y<z< td=""><td>x is less than y is less than z.</td></y<z<>	x is less than y is less than z.
Less than or equal to (≤)	2 <i>x</i> ≤6	Two x is less than or equal to six.
Greater than (>)	7>5	Seven is greater than five.
Greater than (>)	x>y>z	x is greater than y is greater than z.
Greater than or equal to (≥)	3 <i>x</i> ≥6	Three x is greater than or equal to six.
Not equal to	2 <i>x</i> ≠7	Two x is not equal to 7

Dashes (-)

Audio Guideline

When the dash is used to reference material or as a group of conditions, use "through" for consecutive and non-consecutive numbers.

Example	Application of Audio Guidelines
Pages 3–7	Pages three through seven



Temperatures (°F and °C)

Audio Guideline

Read as "degrees Fahrenheit" and "degrees Celsius."

Example	Application of Audio Guidelines
35°F	Thirty-five degrees Fahrenheit
25°C	Twenty-five degrees Celsius

Parallel Line Segments (||)

Audio Guideline

Read as "is parallel to."

Example	Application of Audio Guidelines
$(\overline{RS} \mid \mid \overline{XY})$	Line segment RS is parallel to line segment XY.

Perpendiculars (⊥)

Audio Guideline

Read as "is perpendicular to."

Example	Application of Audio Guidelines
1	Line segment <i>EF</i> is perpendicular to line segment <i>GH</i> .

Abbreviations

Audio Guideline

Present abbreviations by speaking the whole word the abbreviation represents.

If the item measures the ability to identify the meaning of the abbreviation, then read the abbreviation letter by letter.

If speaking the abbreviation violates the construct being measured, then read letter by letter.



If the item has measurements that are all uppercase or lowercase, then it is not necessary to reference the cases.

Example	Application of Audio Guidelines
3ft.	Three feet
What is the correct abbreviation for kilometer? A. kl B. K C. km D. klm	What is the correct abbreviation for kilometer? A. lower-case k lower case l, B. upper-case K C. lower-case k lower-case m D. lower-case k lower-case I lower-case m
4cm ²	Four square centimeters
5cm ³	Five cubic centimeters

Measurements with marks for units

Audio Guideline

Present measurements by speaking the whole word the symbol represents.

Example	Application of Audio Guidelines
6"	Six inches
12'	Twelve feet
	I Welve leet

Number Signs (#)

Audio Guideline

Read as "number."

Rule refers only to when symbol is being used to signify "number" as opposed to other non-mathematical uses of the symbol (for example, the pound key and the hash key).

Example	Application of Audio Guidelines
Refer to step #5.	Refer to step number five.



Empty/Unknown Boxes (☐, 🔞)

Audio Guideline

Refer to an empty box in a formula or equation as "blank." Refer to a box with a question mark in it as "question mark."

Example	Application of Audio Guidelines
4 + 2x =	Four plus two x equals blank.
3 + <i>y</i> = ?	Three plus y equals question mark.

Arc Notation (^)

Audio Guideline

Read as "arc."

Example	Application of Audio Guidelines
RT	Arc RT

Infinity (∞)

Audio Guideline

Read as "infinity."

Example	Application of Audio Guidelines
	As x approaches infinity, f of x approaches negative infinity.

Percent (%)

Audio Guideline

Read as "percent."

Example	Application of Audio Guidelines
35%	Thirty-five percent



Line Segment, Line, and Ray

Audio Guideline

Read as "line segment," "line," or "ray" when they appear above letters or numbers.

Туре	Example	Application of Audio Guidelines
Line segment	FG	Line segment FG
Line	jκ	Line JK
Ray	<i>I™</i>	ray <i>LM</i>

Similar to (~)

Audio Guideline

Read as "is similar to."

Example	Application of Audio Guidelines
ΔEFG ~ ΔJKL	Triangle <i>EFG</i> is similar to triangle <i>JKL</i> .

Therefore (∴)

Audio Guideline

Read as "therefore."

Example	Application of Audio Guidelines
A=B and $B=C$:. $A=C$	A equals B and <i>B</i> equals <i>C</i> , therefore <i>A</i> equals <i>C</i> .

Congruent (\cong)

Audio Guideline

Read as "is congruent to."

Example	Application of Audio Guidelines
$\angle FGH \cong \angle JKL$	Angle FGH is congruent to angle JKL.



Factorial (!)

Audio Guideline

Read as "factorial."

Example	Application of Audio Guidelines
5! = <i>x</i>	Five factorial equals x.

Plus or Minus Symbols (±)

Audio Guideline

Read as "plus or minus."

Example	Application of Audio Guidelines
The margin of error is \pm 0.8	The margin of error is plus or minus zero point eight.

Subscript

Audio Guideline

Read as "x subscript y."

Example	Application of Audio Guidelines
<i>X</i> ₁	x subscript <i>one</i>
A_{i} represents the maximum amount of interest.	When the variable is the letter A. Read as "the letter A subscript <i>i</i> represents the maximum amount of interest."

Numbers

Negative/Positive Numbers

Audio Guideline

Read as "negative." Do not read the negative sign as a minus sign.

In most cases, consecutive negatives that are intended to show the negative of a negative will be represented with a set of parentheses. If this is the case, then refer to the parentheses section.

If the negative of a negative does not include parentheses, read as "negative (pause) negative."

Two consecutive negatives should not be read as "negative negative X" if the operation is focused on subtraction. In this case, read as "minus negative X." Note that this rule refers to numbers only. If, instead of a number, X is actually a variable or expression



that includes variables, refer to the section entitled "Variables/Letters" below for the correct reading of expressions like -y.

If a positive sign precedes a number and is not part of an operation, then read as "positive."

Example	Application of Audio Guidelines
-4	Negative four
45	Four minus negative five
What is the distance between +4 and –3 on the number line?	What is the distance between positive four and negative three on the number line?

Large Whole Numbers

Audio Guidelines

For items not measuring place value, read large numbers by referencing each digit's place value.

If the item measures place value knowledge, read the number digit by digit using commas.

If reading the number as a whole number violates the construct being measured, read the number digit by digit.

Example	Application of Audio Guidelines
103,457	One hundred three thousand, four hundred fifty-seven
	Note: Use this application unless cueing occurs; then use the application in Example 2.
	A: one comma two five eight
o thousand, five hundred fifty-eight uare kilometers of land. Which shows	B: one two comma five five eight
this number?	C: one zero two comma five five eight
A. 1,258	D: one comma two zero zero comma five
B. 12,558	five eight
C. 102,558	
D. 1,200,558	



Fractions

Audio Guidelines

Read fractions as "numerator of____ (pause) and denominator of _____".

When a fraction has an operation in the numerator or denominator (addition, subtraction, multiplication, division or exponents) denote the numerator and denominator using the guideline above and use appropriate pauses based on the guidelines in this document.

When an operation follows a fraction, pause between the fraction and the next operation.

Special guidelines for common fractions unless the guideline violates the construct being measured.

Read common fractions by presenting the numerator as the number it represents and the denominator as the ordinal number using two words for the whole presentation.

If the denominator is 2, read as half or halves, e.g. read $\frac{1}{2}$ as one-half and read $\frac{5}{2}$ as five halves.

If the denominator is between 3 and 10 inclusively, read as third, fourth, fifth, sixth, seventh, eighth, ninth, or tenth.

If the denominator is greater than 10, then read the number without reading it as ordinal, e.g., read denominator as eleven, instead of eleventh.

Example	Application of Audio Guidelines
$\frac{1}{2} + \frac{3}{8}$	One-half plus three-eighths.
$\frac{3}{14} + \frac{15}{100} - \frac{x}{2y}$	Fraction with numerator of 3 (pause) and denominator of 14 (pause) plus fraction with numerator of fifteen (pause) and denominator of one hundred (pause) minus fraction with numerator of x (pause) and denominator of two y
$\frac{3x+y}{z}$	Fraction with numerator of three X plus Y (pause) and denominator of Z
<u>6</u> 3	Six-thirds
$\frac{3x}{5} + X$	Fraction with numerator of three x (pause) and denominator of 5 (pause) plus x.



Mixed Numbers

Audio Guidelines

Read with "and" between the whole number and the fraction.

Use fraction audio guidelines for reading fraction portion of mixed numbers.

Example	Application of Audio Guidelines
$4\frac{3}{4}$	Four and three fourths
5 ¹³ ₂₈	Five and (pause) fraction with numerator of thirteen (pause) and denominator of 28

Decimal Points

Audio Guidelines

Describe the series of numbers or digits, and include the decimal using the word "point". Read numbers from left to right. Do not include place value information, if providing place value information violates the construct being measured.

When there are more than six digits in the number or there is a comma in the number pause before continuing.

Read "repeating" where "..." or a line over a digit or digits represents the digit or digits that repeats.

Example	Application of Audio Guidelines
40.65	Forty point six five
3,450.084	Three thousand pause four hundred fifty point zero eight four
0.000000002	Zero point zero zero zero (pause) zero zero (pause) zero zero two
0.333	Zero point three repeating
5.1818	Five point one eight repeating one eight



Time

Audio Guidelines

Read the time literally without using shortcuts or reading the time in reference to a different version of time (e.g., noon, quarter of six, ten after five).

Read a.m. and p.m. without adding language about the time of day (e.g., "in the morning" or "at night.")

Example	Application of Audio Guidelines
6:30	Six thirty
9 a.m.	Nine a m
5:45	Five forty-five
5:00 p.m.	Five o'clock p m

Date

Audio Guidelines

Read years as they would be read in plain language usage. For years after 1999, read "two thousand six" (for example) before 2010 and "twenty twelve" for years after 2009. However, when years comprise the axis of a graph or a sequence of table cells, maintain consistency in going from 2009 ... 2010 ... 2011 and use either convention (both are acceptable usage), except do not use the "two-thousand" style for years after 2019. For years after 2099, use the same style as for years between 1900 and 1999.

Read months as the full name even if abbreviations are presented in text.

Read days as you would when reading a date instead of reading the day as number (e.g., "second" instead of "two," "third" instead of "three," or "fourth" instead of "four").

Example					Application of Audio Guidelines
1976					Nineteen seventy-six
Feb. 5, 2003					February fifth, two thousand three
Population of Two Cities from 1975 to 2025			city nineteen seventy-five two		
City	1975	2000	2010	2025	thousand two
Tokyo	26.6 million	34.4 million	36.9 million	37.1 million	
Delhi	4.4 million	15.7 million	21.9 million	28.6 million	thousand ten
					twenty twenty-five
					(Refer to the section
					entitled "Tables" for
					more information.)



Ordered Pairs

Audio Guideline

Read coordinate pairs as "ordered pair X, Y."

Example	Application of Audio Guidelines
Point <i>R</i> is (–2, 4)	Point R is ordered pair negative two, four.

Probability

Audio Guideline

"P(text)" is the notation for probability. When reading a probability, do not read parentheses as "open parenthesis/closed parenthesis." Read as "P of" word in parentheses "is" remaining text.

Example	Application of Audio Guidelines
$P(\text{orange}) = \frac{1}{6}$	Probability of orange is one-sixth

Expressions/Equations/Operations

Multiplication

Audio Guidelines

Read the multiplication symbol as "times" when it appears in a math item.

When a number, symbol, or another set of parentheses appears before a set of parentheses, read the number or symbol as is and "open parenthesis" before what is within the parentheses. When multiple sets of parentheses appear consecutively, read as "open parenthesis" and "closed parenthesis."

If there are two variables or a variable and a number consecutively, do not read "times" to represent implied multiplication.

Example	Application of Audio Guidelines
3 x 5 = X	Three times five equals <i>X</i> .
xy + 4x = 10	<i>xy</i> plus four x equals ten.
(3 + x)(y - 2)	Open parenthesis three plus x, closed parenthesis, (pause) open parenthesis y minus two, closed parenthesis.
5(x + 1)	Five open parenthesis x plus one closed parenthesis



Addition

Audio Guideline

Read as "plus."

Example	Application of Audio Guidelines
4+2+3	Four plus two plus three

Subtraction

Audio Guideline

Read as "minus."

Example	Application of Audio Guidelines
5 – 3	Five minus three

Division

Audio Guideline

Read as "divided by."

If the item presents the remainder as "R" read as "remainder" unless the item is measuring the meaning of "R." In this case, read it as "R."

Example	Application of Audio Guidelines
12 ÷ 4	Twelve divided by four
What is 57 ÷ 5	What is fifty-seven divided by five?
A: 10 R7	A: ten, remainder seven
B: 11 R2	B: eleven, remainder two
C: 12	C: twelve

Parentheses

Audio Guideline

Read the parentheses by referring to the opening of the parentheses using the language "open parenthesis" and the closing of the parentheses using the language "closed parenthesis."

It is important to reference the close of the parentheses to be clear on when the parenthetical expression ends.

When reading an equation or expression with multiple parts and sets of parentheses, pause to help differentiate between sections.



Read brackets using the same language as parentheses in the first guideline.

Example	Application of Audio Guidelines
3(x+y)=6	Three (pause) open parenthesis x plus y closed parenthesis (pause) equals six.
$2(x+3) + \frac{(x-2)}{3} = 9$	Two (pause) open parenthesis x plus three closed parenthesis (pause) plus (pause) fraction with numerator of open parenthesis y minus two closed parenthesis (pause) and denominator of three (pause) equals nine.
(x + 4)[(x + 4) - (x - 2)]	Open parenthesis x plus four closed parenthesis (pause) open bracket, open parenthesis, x plus four closed parenthesis (pause) minus open parenthesis x minus two closed parenthesis (pause) close bracket.

Mathematical Exponents

Audio Guidelines

Read the base first—the base can be either a numeral or a variable.

If the exponent has a value of 2, then read "squared." If the exponent has a value of 3, read "cubed;" otherwise, read "raised to the ___ power" where ___ denotes either the ordinal of the number (fourth, fifth, negative seventy-fifth, etc.) if the exponent is an integer or the expression, as specified elsewhere in these guidelines, if the exponent is anything other than an integer.

To indicate a return to the base, use a pause.

Read fraction exponents following the fractions rule.

Example	Application of Audio Guidelines
$y = x^2$	y equals x squared.
$y = 4^5 + 2$	y equals four raised to the fifth power (pause) plus two.
$y = 2^{x+5} + 3$	y equals two raised to the x plus five power (pause) plus three.
$16^{3/2} = 8^2$	Sixteen raised to the three halves power equals eight squared.
$3^{5.5} = (z+8)^{x/2}$	Three raised to the five point five power equals open parenthesis Z plus 8 closed parenthesis, raised to the fraction with numerator of x (pause), and denominator of 2 power.



Variables/Letters

Audio Guideline

Read lowercase variables in a math item without referring to case.

If uppercase variables are used in a math item along with lowercase variables, then specify both cases using the language "lowercase" and "uppercase."

If an uppercase variable appears in a math item without a lowercase variable, then do not specify uppercase.

If a variable is preceded by a negative sign, read as "opposite of" pause then read the variable, rather than the "negative of" the variable.

Example	Application of Audio Guidelines	
x + y = 3	<i>X</i> plus y equals three.	
In the triangle, what is the measurement of angle A that is opposite side a?	In the triangle below, what is the measurement of angle uppercase A that is opposite side lowercase a?	
N + 4	N plus four	
$-x^2$	Opposite of (pause) x squared	

Logs

Audio Guidelines

Read "log" followed by the base, the word "of," and then the number or variable.

If the log is shown without an explicit base, then read as "log" and the number or variable shown. Do not interpret the implied base of 10 if it is not written.

Read "In x" as "natural log of x."

Example	Application of Audio Guidelines
$Log_{10}100 = 2$	Log base ten of one hundred equals two.
If log 2 ≈ 0.301 and log 3 ≈ 0.477, what is the approximate value of log 72? A. 0.051 B. 7.778 C. 0.861 D. 1.857	If log two is approximately equal to zero point three zero one and log three is approximately equal to zero point four seven seven, what is the approximate value of log seventy-two?
In x	Natural log of x



Radicals

Audio Guidelines

For radicals with an implied radical index of two, read as "the square root of x."

For radicals with a radical index of three, read as "the cube root of x."

For radicals with a number for a radical index other than two or three, start by reading the index as "the nth root of."

If the radical index is a variable, read as "the x root of y."

When multiplying numbers by radicals (e.g., $3\sqrt{2}$), say "x times the square root of y."

When the radicand (what is under the line that extends from the radical symbol) has more than one term then the radicand should be referenced as the quantity e.g $\sqrt[3]{2x-y}$ should be read the cube root of the quantity 2x minus y instead of the cube root of 2x minus y.

Example	Application of Audio Guidelines
$\sqrt{2}$	The square root of two
$4\sqrt{144} = x\sqrt{288}$	The fourth root of one hundred forty-four equals the x root of two hundred eighty-eight.
$m\sqrt{\chi+y}$	The <i>m</i> root of quantity <i>x</i> plus y
$x = \frac{-b \pm \sqrt{b^2 - 4ac}}{2a}$	X equals, fraction with numerator of, opposite of B, plus or minus the square root of the quantity, B squared minus four A C (pause), and denominator of two A.

Absolute Values

Audio Guidelines

Read as "the absolute value of."

Pause if an absolute value is part of a larger expression or equation.

Example	Application of Audio Guidelines
-16	The absolute value of negative sixteen
[2+7]	The absolute value of the quantity two plus seven
x + 1	The absolute value of x (pause) plus one.



Functions (f(x))

Audio Guidelines

For function notation in general, read the first letter shown then the word "of," followed by the variable and/or number in parentheses.

When the expression inside the parentheses is more complex or includes another function, use the same rule of reading the letter first, then the word "of," followed by the variable or expression in parentheses.

When the inverse of a function is presented, read it as "f inverse of x."

Example	Application of Audio Guidelines
f(x) = 5	f of x equals five
f(x+1)	f of open parenthesis x plus one closed parenthesis
f(g(x))	f of g of x
$f^{-1}(x) = -\frac{2}{3}x - 2$	The inverse of f of x equals negative two-thirds x minus two.

For function tables where one column/row is paired with one row/column:

The table should be read as it is organized, as (x, y) pairs, according to the <u>Tables</u> section of this document. (If the orientation of the table lends itself to reading the table information column by column and this is a more logical manner to present the table, then do so.)

Input/Output Tables: If reading each row as an ordered pair violates the construct being measured then read the table has two columns and XX rows. The first Column heading is Input. The second Column heading is Output. Read row 1, Input, value or blank, output value or blank, pause, row 2 input value or blank, output value or blank and so on.

Example				Application of Audio Guidelines
	3 7 9	14 30		The table has two columns and three rows. The first column heading is, x; the second column heading is, y. First row, 3, 14; second row, 7, 30; third row, 9, 38.
x y	3 14	7 30	9 38	The table has two rows and three columns. The first-row heading is, x; the second-row heading is, y. First column, 3, 14; second column, 7, 30; third column, 9, 38.



Example			Application of Audio Guidelines
		. Complete the table so that it represents a function. It the correct Input or Output box.	The table has 2 columns and 4 rows. The first Column heading is Input. The second Column heading is Output.
Input	Output		row 1 Input, 1, Output 4 (pause)
1	4		row 2 Input blank, output 6 (pause)
	6		row 3 Input 5, Output blank, (pause)
5	5		row 4 Input blank, Output blank

System of Equations/Inequalities

Audio Guidelines

Start by reading "system of equations" or "system of inequalities." Then read the information in the system starting from the top to the bottom; reference the row position and insert a pause between rows.

Read equations and inequalities according to equation and inequality guidelines above.

Example	Application of Audio Guidelines	
$\begin{cases} x + y = 4 \\ x - y = 2 \end{cases}$ What is the solution to the system of equations?	System of equations. Top row, x plus y equals four (pause) bottom row, x minus y equals two. What is the solution to the system of equations?	
Which point lies in the solution set for the system $\begin{cases} 2y - x \ge -6 \\ 2y - 3x < -6 \end{cases}$ A $(-4, -1)$ B $(3, 1)$ C $(0, -3)$ D $(4, 3)$	Which point lies in the solution set for the system, top row, two y minus x is greater than or equal to negative six (pause) bottom row, two y minus three x is less than negative six.	



Trigonometry

Audio Guidelines

Read the abbreviated versions of trigonometry functions in full words unless doing so does violates the construct being measured.

Sin reads as "sine".

Cos reads as "cosine".

Tan reads as "tangent".

Cot reads as "cotangent".

Sec reads as "secant".

Csc reads as "cosecant".

Use the Greek alphabet in reading trigonometric functions and items. The most used letter is theta (θ).

Example	Application of Audio Guidelines
	Sine fifteen degrees equals cosine seventy- five degrees
tanθ = -1	Tangent theta equals negative 1

Tables and Graphs (Text Only & Text & Graphics)

Tables

Audio Guideline

Text Only

Read the table title only. Allow for all content elements in the table to be read on demand.

Text and Graphics

Read the table title, and then state the number of rows and columns. Then read the column headings from left to right followed by reading the information in each row from left to right.

If the orientation of the table lends itself to reading table information column by column and this is a more logical manner to present the table, then do so.

Read the units of measure for each cell unless they are specified in the table.

When reading a data table that has blank cells, skip over them if they are unnecessary to answer the question. Blank cells should be read if this information is essential to answer the item.

Remain consistent with the style of reading from table to table. Using a standardized version will help students better understand the patterns of the descriptions.



Many charts that are set up in a table format can be read in the manner described. Determine the layout of such charts before deciding the best way to read the information being presented.

Example			Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
Seashel	I Collection		The table title is Seashell Collection. The table has two columns and three rows. The
Size	Number of Seashells	first column heading is Size, the	first column heading is Size, the second
Small	3		column heading is Number of Seashells; first row, Small, three seashells; second
Medium	6		row, Medium, six seashells; third row, Large, four seashells.
Large	4		

Tally Charts

Audio Guideline

Text Only

Read the tally chart title only. Allow for all content elements in the chart except for the tally marks to be read on demand.

Text and Graphics

Read the tally chart title, column headings, and row headings.

Read the number of tally marks only if it does not violate the construct being measured. If reading tally marks does violate the construct being measured, tactile representation is required to make this item accessible to blind students and some low-vision students.

Example	9	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
Name	Number of Votes	The tally chart has two columns and four
Tigers	 	rows. The first column heading is Name,
Rockets		and the second column heading is Number
Sharks	HH 11	of Votes; first row, Tigers, six votes; second
Bobcats		row, Rockets, three votes; third row,
		Sharks, seven votes; fourth row, Bobcats, four votes.

Bar Graphs

Audio Guideline

Text Only

Read the bar graph title. Allow for all words and numbers on the bar graph to be available to be read on demand.



Text and Graphics

Read the bar graph title first, followed by the horizontal label and the vertical label as long as horizontal and vertical are grade level appropriate vocabulary words. Avoid using x-axis and y-axis when describing bar graphs unless specified. Do not read values on either axis until describing the bars.

Describe each bar, being careful to consider the question, so as not to violate the construct being measured. In each description, use the units of measure for the values of the labels, if applicable.

If a bar is between two horizontal lines, then do not estimate or approximate numbers. Instead, use more general language such as "a little less than," "a little more than," and "midway between."

If the item measures the student's ability to identify the number associated with the bar, then describe the graph without noting the heights of the bars. In this case, tactile representation is required to make this item accessible to blind students and some low-vision students.

Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
Buttons in a Box 7 6 5 4 3 2 1 0 Agelor Red Phot Greth Color	Description of graph: The bar graph title is Buttons in a Box. The horizontal label is Color, and the vertical label is Number of Buttons; Yellow bar, five buttons; Red bar, six buttons; Black bar, five buttons; Blue bar, three buttons; Green bar, two buttons.
Buttons in a Box ≈ 7	(Note: this item specifically asks students to identify the value associated with a bar)
Number of Button Act the Check	The bar graph title is Buttons in a Box. The horizontal label is Color and shows five colors: Yellow, Red, Black, Blue, and Green. The vertical label is Number of Buttons.
Celor	
How many red buttons are in the box?	



Example Application of Audio Guidelines for Text and Graphics Kate asked the students in her class what The bar graph title is Students' favorite fruits. The horizontal axis label is Fruit, their favorite fruit was. The results of her and the vertical axis is label is Number of survey are shown in the graph below. students. Four bars are shown, from left to Students' Favorite Fruits right, banana, apple, orange, pineapple. Students 6 5 ٥ŧ 3 umber 2 Banana Apple Orange Pineapple Fruit

Histograms

Audio Guideline

Text Only

Read the histogram title. Allow for all words and numbers on the histogram to be available to be read on demand.

Text and Graphics

Read the histogram title first, followed by the horizontal label and the vertical label. Avoid using x-axis and y-axis when describing histogram unless specified. Do not read values on either axis until describing the bars.

Describe each bar, being careful to consider the question, so as not to violate the construct being measured. In each description, use the units of measure for the values of the labels, if applicable.

Describe each bar range on the horizontal axis, being careful to consider the question, so as not to violate the construct being measured. In each description use the units of measure labels on the horizontal and vertical axes, if applicable.

If a bar is between two horizontal lines, then do not estimate or approximate numbers. Instead, use more general language such as "a little less than," "a little more than," and "midway between."

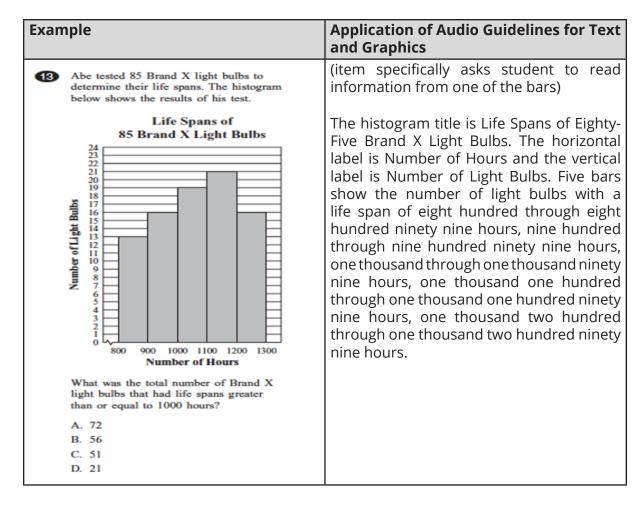
If the item measures the student's ability to identify the number associated with the bar, then describe the graph without noting the heights of the bars. In this case, this item is not accessible to blind and some low-vision students without tactile representation.



If there are a large number of bars (more than 10) consider associating bars together or focusing on trends or more general frequency in your description.

Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
Abe tested 85 Brand X light bulbs to determine their life spans. The histogram below shows the results of his test. Life Spans of 85 Brand X Light Bulbs 24 22 20 19 18 17 16 15 18 17 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	The histogram title is Life Spans of Eighty-Five Brand X Light Bulbs. The horizontal label is Number of Hours and the vertical label is Number of Light Bulbs; bar one, eight hundred through eight hundred ninety nine hours, thirteen light bulbs; bar two, nine hundred through nine hundred ninety nine hours, sixteen light bulbs; bar three, one thousand through one thousand ninety nine hours, nineteen light bulbs; bar four, one thousand one hundred through one thousand one hundred ninety nine hours, twenty one light bulbs; bar five, one thousand two hundred through one thousand two hundred ninety nine hours, sixteen light bulbs.





Line and Piece-wise Linear Graphs

Audio Guidelines

Text Only

Read the graph title only. Allow for all words and numbers in the graph area to be available to be read on demand.

Text and Graphics

For all graphs, read the title first.

Read the Key title and then key section (refer to Key rule specifically).

Read the axis labels.

When describing the graph, be as concise as possible while providing the necessary information to understand and answer the question.

If a line or point being described falls between two marked x- (horizontal) or y-(vertical) axis values, then do not estimate or approximate numbers. Instead, use more general language such as "a little less than," "a little more than," and "midway between."



It is not necessary to describe the visual attributes of the graph unless there is an explicit need, such as a key that references line types or an item referencing the attributes or if doing so would help the student in reading a tactile or a magnified version of the test.

If the description violates the construct being measured, then consider amending it to give less specific information. In this case, tactile representation is required to make this item accessible to blind students and some low-vision students.

When possible, reference the starting and ending point of the line segments or starting points of rays to provide context to the student.

Example Application of Audio Guidelines for Text and Graphics The graph title is Population of Denton. Population of Denton The horizontal label is Year, and the vertical 350,000 label is Population. The piecewise linear graph starts at nineteen fifty, one hundred 300,000 thousand, rises to nineteen sixty, two 250,000 hundred thousand, then nineteen seventy, Population midway between two hundred and two 200,000 hundred fifteen thousand, then nineteen 150,000 eighty, midway between two hundred fifty and three hundred thousand, and ends 100,000 at nineteen ninety, three hundred fifty thousand. Vear The graph title is Roller Rink Costs. Key, Roller Rink Costs dashed line represents Roller Rink A, solid 110 line represents Roller Rink B. The x-axis is 100 labeled Number of People. The y-axis is 90 labeled Cost (in dollars). The dashed line 80 70 starts at zero people, sixty dollars and 60 moves up through midway between twelve 50 and fourteen people, one hundred dollars 40 and fourteen people, a little more than 30 one hundred dollars. The solid line starts 20 at zero people, a little less than ten dollars 10 and moves up through between twelve 8 10 12 14 16 18 20 and fourteen people, one hundred dollars Number of People and fourteen people, a little less than one Key hundred ten dollars. Roller Rink A Roller Rink B



Box Plots

Audio Guidelines

Text Only

Read the box plot title. Allow for all words and numbers on the box plot to be available to be read on demand.

Text and Graphics

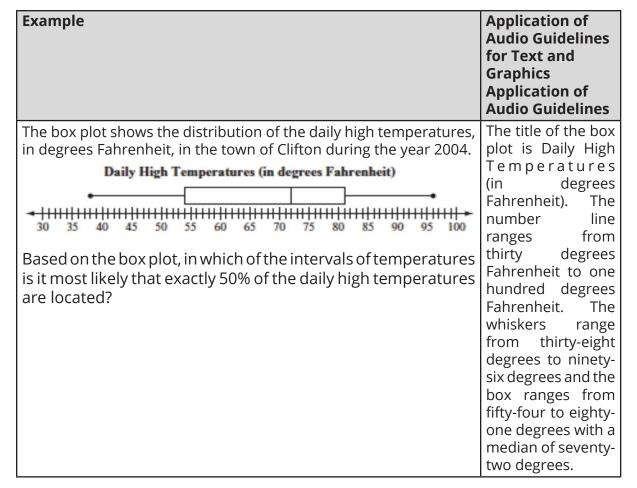
Start by reading the title of the plot and reference that it is a box plot. Read the box titles or any other words on the plot if applicable.

Read the information along the bottom of the graph from left to right.

Describe the graph elements using specific box plot terminology—including whiskers, quartiles, box, and median—unless doing so violates the construct being measured.

If the item measures knowledge of the box plot or if the description violates the construct being measured, then describe the box plot without using specific terminology such as whiskers, quartiles, or median. In this case, tactile representation is required to make this item accessible to blind students and some low-vision students.

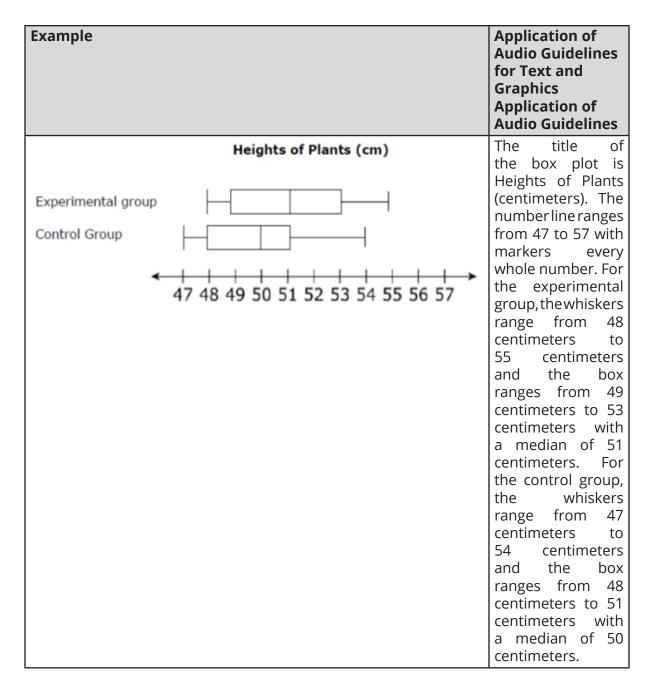
If a line or point being described falls between two marked values, then do not estimate or approximate number. Instead use more general language such as "a little less than," "a little more than," and "midway between."





Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics Application of Audio Guidelines
The box plot represents the daily high temperatures at a beach in April. Daily High Temperatures 60°F 70°F 80°F 90°F 100°F What was the median daily high temperature?	The title of the box plot is Daily High Temperatures. The number line ranges from sixty degrees Fahrenheit to one hundred degrees Fahrenheit with markers every ten degrees. The whiskers range from sixty-two degrees to eighty-four degrees and the box ranges from sixty-eight degrees to seventy-eight degrees with an interior vertical line segment at seventy-two degrees.





Scatter Plots

Audio Guidelines

Text Only

Read the title of the scatter plot. Allow for all words and numbers on the scatter plot to be available to be read on demand.

Text and Graphics

For scatter plots, start by reading the title and axes labels. Include the horizontal and vertical ranges if necessary, to access the item. The axes may or may not be labeled x



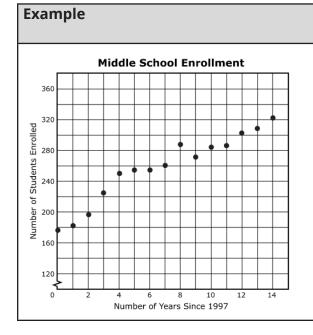
and y. In some cases, the rightmost extension of the horizontal axis and/or topmost extension of the vertical axis has no value specified. When specifying the ranges, use either the greatest number listed or the actual value at the rightmost or topmost extension of the axes, whichever is more appropriate.

For a scatter plot with fewer than ten data points, reference each data point. Include units of measure while describing data points only if deemed relevant.

If a line or point being described falls between two marked values do not estimate or approximate numbers. Instead use more general language such as "a little less than," "a little more than," and "midway between."

If a scatter plot has more than ten data points, then focus on the change of concentration. When possible, read at least a few data points (first and last point and points throughout the scatter preferably) to put the plot into context.

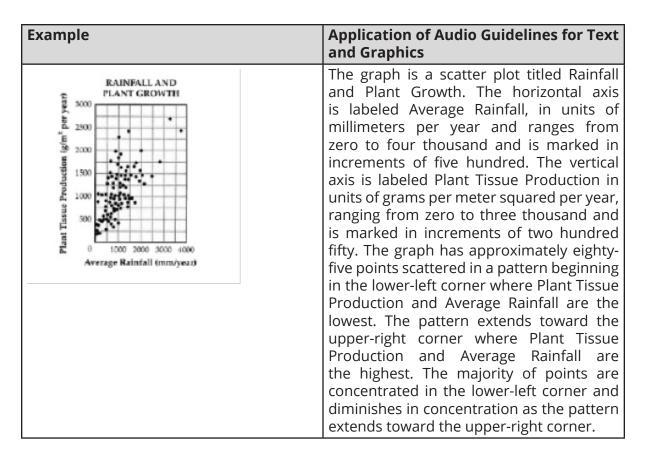
For some items with scatter plots, tactile representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.



Application of Audio Guidelines for Text and Graphics

The graph is a scatter plot titled "Middle School Enrollment." The horizontal axis is labeled Number of Years Since 1997 and ranges from zero to fifteen in increments of one. The vertical is labeled Number of Students Enrolled and ranges from zero to three hundred eighty in increments of twenty. The scatter plot has a begining point at zero, a little less than one hundred and eighty and an end point at fourteen a little more than three hundred twenty. There is a point at three, a little more than two hundred twenty, a point at seven two hundred sixty and a point at twelve a little more than three hundred.





Coordinate Planes

Audio Guidelines

Text Only

Start by reading the title of the coordinate plane. Allow for all words and numbers on the coordinate plane to be available to be read on demand.

Text and Graphics

Read the title of the coordinate plane and state that this item contains a two-dimensional coordinate plane.

Read the range of each axis. In some cases, the extensions of the x- and/or y-axis have no value specified. When specifying the ranges, use either the greatest (or least for bottom and left extensions) number listed or the actual value at the furthest extension of the axes, whichever is more appropriate.

Read the points or words on the coordinate plane in a logical manner referencing their location without violating the construct being measured. Read in the same order that is provided in the text of the item which is either clockwise or counterclockwise so that corresponding vertices align if there are multiple figures.

If a line or point being described falls between two marked x- or y-axis values, then do not estimate or approximate numbers. Instead, use more general language such as "a little less than," "a little more than," and "midway between."



If reading the location of the points violates the construct being measured, do not read the point, but reference that they are on the grid. In this case, tactile representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.

If there is a shape on the grid, then read the type of shape or name of it as provided in the text of the item, and then reference vertices and other points, if relevant. If referencing the axis points violates the construct being measured, then provide a description of the shape without these points.

If an empty grid is presented in an item as part of the prompt, question, or answer then read the title and the x- and y- axes scale.

Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
23. Points Q, R, and W are plotted on the coordinate grid. R R 2 Where should point Z be plotted so that parallelogram QRWZ is formed? A. (-2, -6) B. (-1, -3) C. (3, -2) D. (2, -1)	A coordinate plane with x- and y-axes ranging from negative six to six; point Q, negative five, negative four; point R, negative three, two; and point W, one, three.
18. Mr. Yang is driving to the school located at (2, 0) on the coordinate grid. V	A coordinate plane with x- and y-axes ranging from zero to six. The grid shows the location of the four schools: Jackson, Prairie View, Cedar Crest, and Lincoln.



Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
Use the diagram below to answer question 7. y A B B C C C D T Which ordered pair identifies the location of vertex C? A (-3, -2) B (-3, 3) C (3, -2) D (-2, -3)	A coordinate plane with x- and y-axes ranging from negative six to six. Rectangle ABCD is shown on the grid.

Graphs of Non-linear Functions

Audio Guidelines

Text Only

Start by reading the title of the graph. Allow for all words and numbers on the graph to be available to be read on demand.

Text and Graphics

Read the title of the graph.

Read the range of each axes and any words or symbols that are on the graph. In some cases, the extensions of the x- and/or y-axis have no value specified. When specifying the ranges, use either the greatest (or least for bottom and left extensions) number listed or the actual value at the furthest extension of the axes, whichever is more appropriate.

Describe the shape of the graph. Use relevant points including starting and ending points or x or y intersection points to aid the description.

If a graph or point being described falls between two marked x- or y-axes values, then do not estimate or approximate numbers. Instead use more general language such as "a little less than," "a little more than," and "midway between."

If reading the location of any points violates the construct being measured, then do not read these points. If describing the shape or direction of the graph violates the construct, then do not read the details of the shape of the graph. In this case, tactile



representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.

Application of Audio Guidelines for Text **Example** and Graphics A graph showing the function y equals f 31. The graph of the function f(x) is shown below. of x. The x-axis ranges from negative four (or three) to seven (or six), and the y-axis ranges from negative six (or negative four) to five (or four). The graph is in the shape of 3 a wave. The graph starts at negative three y = f(x)zero, goes through zero negative four, then two zero, then four three, then six zero, and ends with an arrow pointing up at a midway between six and seven, one. Which of the following is NOT a zero of f(x)? A graph showing y equals x squared. The **10** Look at this graph of $y = x^2$. x-axis range is from negative six to positive six. The y-axis range is from negative six to six. The graph is a parabola that starts with an arrow at midway between negative two and negative three, six, and then the graph moves down through zero zero, and goes up and ends with an arrow midway between two and three, six. -2 If y = x - 2 is graphed on the same coordinate plane, at how many points would the two graphs intersect? B. 1 C. 2 D. 3



Graphs of a System of inequalities

Audio Guideline

Text and Graphics

When reading a system of inequalities, read the range of each axes and any words or symbols that are on the graph. State the type of graph and the number of graphs, e.g. one line and one parabola are graphed, as long as it does not violate the construct being measured. Describe whether or not each constraint is dotted or solid. Describe the shaded area using "above" and "below" with appropriate colors. Use "left" and "right" when a graph is vertical.

Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics	
Which graph represents the solution to this system of inequalities? $y > 2x - 4$ $3x - 6y \ge 6$	Text and Graphics A system of inequalities and a graph such as this would be described as follows:	
y 4 4 3 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Which graph represents the solution to this system of inequalities, top row, Y is greater than 2 X minus 4; bottom row, 3 X minus 6 Y is greater than or equal to 6.	
-8-7-6-5-4-3-2-11	Agraph showing two lines and three shaded regions. The x axis ranges from negative 9 to 9. The y axis ranges from negative 11 to 5. A solid line starts at negative 9, a little less than negative 5; rises to zero, negative 1; then 2, zero; and ends at 9, a little more than 3. The area below the solid line is shaded gray. A dashed line starts at a little less than negative 3, negative 11; rises to zero, negative 4; then 2, zero; and ends at a little more than 4, 5. The area above the dashed line is shaded gray. The area of overlap is shaded darker gray.	

Diagrams/Figures/Keys

Tree Diagram

Audio Guidelines

Text Only

Read the tree diagram title. Allow for all words and numbers on the tree diagram to be available to be read on demand.

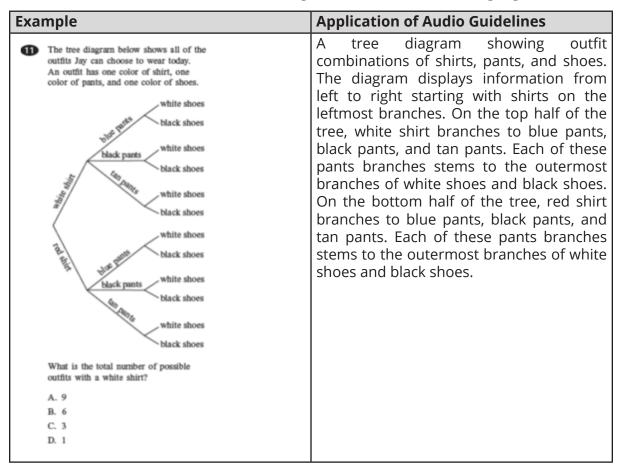


Text and Graphics

Read the tree diagram title and brief description along with stating the direction of the tree diagram.

Start with the innermost parts of the tree and describe the different limbs in an order that is easy to follow.

Describe all the elements of the tree diagram with standardized language.



Keys

Audio Guidelines

Text Only

Read the word Key after reading the graph/diagram title. Allow for all words and numbers in the key to be available to be read on demand.

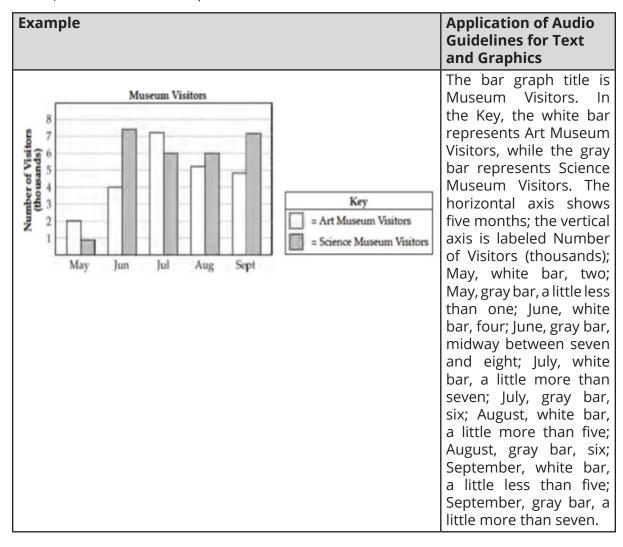
Text and Graphics Guidelines

Read the graph/diagram title and then the key.

Describe the key in detail, including shapes, shades, and so on. Use "represents" to associate icon with text. (e.g., -10 miles. Dashed line represents ten miles.)



Read the graph/diagram using the key symbols. (e.g., May, white bar, two; May, gray bar, a little less than one)



Line Plots

Audio Guideline

Text Only

Read the line plot title. Allow for all words and numbers on the line plot and on the key to be available to be read on demand.

Text and Graphics

Read the title of the line plot, the key, and then the horizontal label.

Use the key symbol to describe the line plot instead of interpreting the symbol.

If there are no x's or symbols above a number, then read this as zero instead of skipping it.



Be careful not to violate the construct being measured. Read the range of numbers on the horizontal axis without reading the data, if necessary. In this case, tactile representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.

Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
Books We Read in May	The title of the line plot is Books We Read in May. The key shows that an x represents one student. The number line title is Number of Books and ranges from one to seven in increments of one; at line plot one, zero x's are shown; at line plot two, one x is shown; at line plot three, two x's are shown; at line plot four, one x is shown; at line plot four, one x is shown; at line plot five, two x's are shown; at line plot six, five x's are shown; and at line plot seven, four x's are shown.

Shaded Figures (Grids, Bars, and Shapes)

Audio Guidelines

Text Only

Read the title of the shaded figure. Allow for all words and numbers in the figure to be available to be read on demand.

Text and Graphics

Read the title if there is one, and then describe the dimensions of the figure first. If possible, read the dimensions of the figure (ten by ten) instead of just the number of boxes.

Explain how many boxes are shaded, but do not use "x of y boxes are shaded". This creates the fraction for the student and will often violate the construct being measured.

When students should use information from the figures to determine the number of boxes shaded, do not state the total number of boxes shaded, e.g., read seven columns of ten boxes shaded, instead of seventy boxes.



Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
A fraction of the fish shown below is shaded gray. The graphic shows four fish. Three of them are shaded gray. Which grid below is shaded gray to represent a fraction with the same value? A. ten by ten box grid with seven boxes shaded B. ten by ten box grid with three columns of ten boxes shaded C. ten by ten box grid with eight columns of ten boxes shaded and five additional boxes shaded D. ten by ten box grid with seven columns of ten boxes shaded and five additional boxes shaded

Pictographs

Audio Guidelines

Text Only

Read the title of the pictograph. Allow for all words and numbers in the pictograph or key to be available to be read on demand.

Text and Graphics

Start by reading the title of the pictograph and then the key.

If the pictograph is in a table format, then refer to the table guidelines.

If the pictograph is in a graph format, then refer to the graph guidelines.



Reference the picture being used in general terms without describing it in detail. Use the key to read the pictograph without interpreting it. When describing a pictograph, reference "picture of x," since the scale may not be one to one.

In some cases, tactile representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.

Example		Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
Dogs at the Park		The pictograph title is Dogs at the Park. The Key shows a picture of a dog represents
Type of Dog	Number of Dogs	one dog. The table has two columns and
Beagle	TiTi	four rows; column heading one is Type of
Collie	tititi	Dog; column heading two is Number of Dogs; row one, Beagle, picture of two dogs;
Poodle	ħ	row two, Collie, picture of three dogs; row
Dalmatian	THIT	three, Poodle, picture of one dog; row four,
	ey ents 1 dog	Dalmatian, picture of four dogs.

Figures/Illustrations

Audio Guidelines

Text Only

Read the title of the figure/illustration or any caption that is being used in the title format. Allow for all words and numbers in the pictograph or key to be available to be read on demand.

Text and Graphics

Read the title of the figure or illustration. Include the caption in the description if it is not included in the surrounding text.

Read any scale before describing parts of the figure.

Remember that the goal is to help the student understand the pertinent information in the diagram. Try to include descriptions of all shapes and figures. Do not to overload the student with descriptions that are overly wordy or not needed to answer the question. Separate the information into pieces using sentences, bullet points, or lists. Use similar language to describe all parts of the diagram or illustration. Standardized language will help ensure comprehension.

Do not use definitions or parts of definitions that are part of the construct being measured. If the description could violate the construct being measured, then adjust the description to be vague.



In some cases, tactile representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.

Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
The shape shown has a perimeter of 34 feet. ? feet 5 feet 4 feet 10 feet What is the length of the side that is missing	The shape shown has a perimeter of 34 feet. A five-sided shape is shown. The length of each side is labeled as follows: question mark feet, eight feet, 10 feet, 4 feet, and 5 feet What is the length of the side that is missing a number?
a number? Triangle PQR in the diagram below represents Pam's trip across a river. P 100 feet Q 60 feet R	Example 2 A diagram showing a rectangular section of a river is illustrated. Triangle PQR shows Pam's trip across the river with all three points of the triangle touching a side of the river. Point P is on the left side of the river, and points Q and R are on the right side of the river. Point Q is the vertex of a right angle. The distance from P to Q is one hundred feet. The distance from Q to R is sixty feet.
In the diagram, \$\overline{PQ}\$ represents her planned trip across the river, and \$\overline{PR}\$ represents her actual trip across the river. Based on the dimensions in the diagram, which of the following is closest to the length of \$\overline{PR}\$? A. 104 feet B. 117 feet C. 120 feet D. 160 feet	



Number Lines

Audio Guidelines

Text Only

Read the title of the number line only or any caption that is being used in the title format. Allow all letters, words, and number on the number line to be available on demand.

Text and Graphics

Start by reading the title of the number line.

Read the range on the bottom along with the increments displayed.

Read the letters or words on the number line along with their location. Be careful not to violate the construct being measured in doing so. In some cases, tactile representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.

If a point being described falls between two marked values, then do not estimate or approximate numbers. Instead, use more general language such as "is located a little after," "is located a little before," "is closer to," and "is midway between."

For bolded number lines, describe which parts are bolded.

Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
Which point on the number line below best represents 0.8? A B C D O 1 A. point A B. point B C. point C D. point D	A number line is shown with points A, B, C, and D and three equally spaced tick marks between the values of zero and one. Point A is located between zero and the first tick mark, and is closer to zero; point B is located between the second and third tick marks, and is much closer to the second tick mark; while point C and point D are closer to the value one.
Look at this number line. A O $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{3}{4}$ Point A is halfway between $\frac{1}{2}$ and $\frac{3}{4}$. What fraction does point A represent? Show your work or explain how you know.	A number line shows zero and one with three tick marks in between: one-fourth, one-half, and three-fourths. Point A is marked midway between one-half and three-fourths.



Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
The graph below is the solution of which of the following inequalities? -20 -15 -10 -5 0 5 10 15 20 A. x > 10 B. x < 10 C. x > 10 D. x < -10	A number line shows from negative twenty to positive twenty in increments of five. An open circle is located at negative ten. A bold line extends left from negative ten to a bolded arrow on the left end. An open circle is located ten. A bold line extends right to a bolded arrow on the right end.

Spinners

Audio Guidelines

Text Only

Read the title of the spinner only. Allow for all letters, words, and numbers on the spinner to be available on demand.

Text and Graphics

Read the title of the spinner and reference it as a spinner.

Read any words, symbols, or numbers in the spinner, starting at the top and moving clockwise.

If necessary, describe the sizes of each section. Be sure not to violate the construct being measured in doing so. In some cases, tactile representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.

When describing the size of sections, do not estimate or approximate a specific size if it is not labeled. Instead, use more general language such as "less than," "more than," and "half of." Exceptions are for one-fourth, one-third, one-half, two-thirds, and threefourths that are immediately apparent.



Example Application of Audio Guidelines for Text and Graphics **Grades 7 and lower:** A spinner is divided D Look at this spinner. into eight sections of the same size. One number in each section is shown. From the top moving clockwise, the sections read three, four, two, one, three, one, two, one. Grades 8 and higher: A spinner divided into eight congruent sections. One number in each section is shown. From the top moving clockwise, the sections read three, On what number is the arrow least four, two, one, three, one, two, one. likely to land? O A. 1 O B. 2 O C. 3 O D. 4 There are three spinners shown labeled A Look at these spinners Spinner A, Spinner B, and Spinner C. Each spinner is divided into three sections. In Spinner A, one-half of the spinner is labeled yellow, one-fourth of the spinner is labeled er to record the results of 40 spins This table shows Julie's results. blue, and one-fourth of the spinner is Julie's Spinner labeled red. In Spinner B, three-fourths of the spinner is labeled yellow, and the other part is divided evenly and labeled blue and red. In Spinner C, about one-third of the Which spinner did Julie most likely use? Show your work or explain how you know spinner is labeled yellow, about one-third of the spinner is labeled red, and about one-third of the spinner is labeled blue. Lori used the remaining spinner. Make a table to show the most likely results of Lori's 40 spins.

Coins and Dollars

Audio Guidelines

Text and Graphics

Describe the money using standard language (penny, dime, quarter, or dollar).

Be sure to read each currency symbol as a symbol and not to interpret the value. (e.g., two quarters instead of fifty cents, or three dimes instead of thirty cents).

If reading the currency symbols violates the construct being measured, tactile representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.



See Symbols Money Section of this document.

Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
O A. O B. O C. O C.	A. shows two quarters, one dime, and three pennies. B. shows two quarters, two dimes, and three pennies. C. shows three quarters and two pennies. D. shows one one-dollar bill, one quarter, one dime, and two pennies.
O D. ONE ONE	

Numbered/Step Diagrams/Patterns

Audio Guideline

Text Only

Read the title of the diagram only. Allow for all letters, words, and numbers on the diagram to be available to be read on demand.

Text and Graphics

Read the title of the diagram and a brief orientation of what the diagram shows.

In logical order (left to right or top to bottom), read the steps or diagram numbers along with a description of the figures in each step.

Describe the figures with enough detail to understand the item. Unless necessary, do not detail the specific characteristics of the figures being used. (e.g., color, size, location, shape, etc.)

If the description violates the construct being measured (e.g., if the question asks, "How many circles are in step 1?"), then adjust the description to be vague.

In this case, tactile representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.



Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics Application of Audio Guidelines
Don made a pattern using circles and squares. The first four steps of his pattern are shown below. Step 1 Step 2 Step 3 Step 4 If Don continues his pattern, what is the total number of circles he will need to make Step 10? A. 30 B. 31 C. 38 D. 40	A diagram shows four steps of a pattern using circles and squares. Step one shows a square and four circles, step two shows two squares and seven circles, step three shows three squares and ten circles, and step four shows four squares and thirteen circles.

Geometric Figures

Audio Guidelines

Text Only

Read the title of the shape(s) only. Allow for all labels of sides or angles to be available on demand.

Text and Graphics

Simple shapes (any 2D shape with eight sides or fewer): Reference simple shapes as is unless the item is measuring identification of a shape. If the item contains a simple shape, reference it without description. If there are unique attributes to the shape, describe those attributes in as few words as possible. Be sure to reference labels of sides, angles, and so on, as long as doing so does not violate the construct being measured.

3D shapes/figures: Reference the type of figure.

If relevant and does not violate the construct being measured, describe the figure including the number of faces. In some cases, if a certain description would violate the construct, tactile representation is required to make the item accessible to blind students and some low-vision students.

Be sure to reference labels of faces, angles, and so on.

Refer to the coordinate plane section for reading shapes on coordinate planes.



Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
These shapes are the 5 faces of a three- dimensional figure.	A square and four triangles that have the same size and shape are shown.
What is the three-dimensional figure?	
A. cube	
B. cone C. prism	
D. pyramid	
Look at this diagram.	A diagram shows a right triangle. The triangle shows a right angle in the left bottom corner, a thirty-five-degree angle at the top, with no angle reference in the bottom-right corner. A ray extends from the right angle and forms an angle on the outside of the triangle at the bottom right corner. Outside the bottom-right corner of the triangle there is a symbol marking an
What is the measure of $\angle 1$?	exterior angle labeled one.
A. 55°	
B. 115°	
C. 125°	
D. 135°	



Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics
Figure P Figure Q Figure R Figure S Which two figures have the same number of faces? A. Figure P and Figure Q B. Figure S and Figure R C. Figure P and Figure R D. Figure S and Figure Q	Four figures are shown. Figure P is a pentagonal pyramid, Figure Q is a rectangular prism, Figure R is a triangular prism, and Figure S is a triangular pyramid.

For geometric figures with multiple lines

Audio Guidelines

Diagrams with internal angles should generally be described clockwise, beginning at the 12:00 position or a logical point of origin in the diagram or in the order that is provided in the text of the item.

Example	Application of Audio Guidelines for Text and Graphics	
Bicyclists at National Park can choose one of three bike paths from the visitors' center, as shown in this diagram. Path 1 Path 2 Path 2	A diagram shows three rays, each originating at the same point. The first ray, drawn horizontally to the right, is labeled Path 1. The second ray, labeled Path 2, is drawn downward and toward the right. The angle formed by Path 1 and Path 2 has a measure of 24 degrees. The third ray, labeled Path 3, is drawn downward and to the left. The angle formed by Path 2 and Path 3 has a measure of x degrees.	



Appendix I: Legal Background

Federal Legislation

The Elementary and Secondary Education Act (ESEA)

ESEA explicitly calls for the participation in high-quality, yearly student academic assessments of all students [20 USC § 6311(b)(3)(C)(i)]. It also requires that these assessments provide for the reasonable adaptations and accommodations for students with disabilities – as defined in Change to Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) [20 USC § 1401(3)] – necessary to measure the academic achievement of such students relative to state academic content and state student academic achievement standards [20 USC § 6311(b)(3)(C)(ii)].

Federal provisions for inclusion and accommodation of ELs in state assessment and accountability systems are included in ESEA, which requires the participation of all students, including ELs and ELs with disabilities, in standards-based instruction and assessment initiatives Every Student Succeeds Act (ESSA).

Through the ESEA federal legislation, in addition to other state and local district initiatives, assessments aimed at increasing accountability provide important information with regard to:

- How successful schools are including all students in standards-based education;
- How well students are achieving standards; and
- What needs to be improved upon for specific groups of students.

There are several elements in the ESEA that hold schools accountable for educational results:

- Academic content standards (what students should learn) and academic achievement standards (how well students should learn the content) form the basis of state accountability systems. State assessments are the primary (though not necessarily exclusive) tool for determining whether schools have been successful in having students attain the knowledge and skills defined by the content standards. States must include at least 95 percent of students in these assessments, with the following exception:
 - O Up to one percent of the total number of students participating in statewide assessments, and who take alternate assessments based on alternate achievement standards, are not required to take the state's standard Title 1 assessments and may be counted as proficient on the alternate assessments in the state's accountability system.
- The Illinois Assessment of Readiness is available for grades 3–8.
- The Illinois Science Assessment is available for grades 5 and 8.
- The accountability system is intended to measure the improvement of schools, districts, and states in achieving standards for all students and designated subgroups each year.
- Schools, districts, and states are held accountable for improvements on an annual basis through public reporting and ultimately through consequences if accountability goals are not achieved.



Students with Disabilities

Individuals with Disabilities Education Improvement Act of 2004

IDEA requires the participation of students with disabilities in state and district-wide assessments. Specific IDEA requirements include that:

Children with disabilities are included in general state and district-wide assessment programs, with appropriate accommodations, where necessary [14 USC § 1412(a) (16)(A)]. The term 'individualized education program' or 'IEP' means a written statement for each child with a disability that is developed, reviewed, and revised in accordance with this section and that includes ... a statement of any individual modifications in the administration of state or district-wide assessments of student achievement that are needed in order for the child to participate in such assessment; and if the IEP team determines that the child will not participate in a particular state or district-wide assessment of student achievement (or part of such an assessment), a statement of why that assessment is not appropriate for the child; and how the child will be assessed [14 USC § 1412(d)(1)(A)(v) and (vi)].

Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973

Section 504 prohibits discrimination against individuals with disabilities who seek access to programs and activities provided by entities that receive financial assistance from the federal government, including organizations that receive U.S. Department of Education funding. In the public school setting, students with disabilities protected by Section 504 have the right to the aids and services required to meet their educational needs to the same extent as other students. The Act states that:

No otherwise qualified individual with a disability in the United States, as defined in 20 USC § 794(a) of this title, shall, solely by reason of her or his disability, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance or under and program or activity conducted by any Executive agency.

In school settings, Section 504 legislation guarantees and protects the rights of students with disabilities who may not have an IEP, but are still considered individuals with disabilities. The definition of a student with a disability is much broader under Section 504 than it is under the IDEA. Under Section 504, in order for a student to have a qualifying disability, a student must have a physical, sensory, or mental impairment that substantially limits one or more major life activities. The determination of a substantial limitation is made on a case-by-case basis by a group of knowledgeable persons who draw upon a variety of information in making the determination [34 C.F.R. § 104.35 (c)].

For more information on Section 504, see: http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/504faq.html.



Students Who Are ELs

The terms EL, English Language Learner (ELL), and Limited English Proficient (LEP) are used interchangeably. Although federal law and regulations use the term LEP, the use of the term "English Learner" throughout this document in an effort not to label learners in terms of their deficiencies or limitations.

Definition of "English Learner"11

The *Elementary and Secondary Education Act (ESEA)* provides an explicit definition of what constitutes a "Limited English Proficient" student, as follows:

"...an individual — (A) who is aged 3 through 21; (B) who is enrolled or preparing to enroll in an elementary school or secondary school; (C)(i) who was not born in the United States or whose native language is a language other than English; (ii) (I) who is a Native American or Alaska Native, or a native resident of the outlying areas; and (II) who comes from an environment where a language other than English has had a significant impact on the individual's level of English language proficiency; or (iii) who is migratory, whose native language is a language other than English, and who comes from an environment where a language other than English is dominant; and (D) whose difficulties in speaking, reading, writing, or understanding the English language may be sufficient to deny the individual — (i) the ability to meet the State's proficient level of achievement on State assessments described in section 1111(b)(3); (ii) the ability to successfully achieve in classrooms where the language of instruction is English; or (iii) the opportunity to participate fully in society."

Federal Legislation, Policies and Court Cases Ensuring Equal Access for ELs <u>Title VI of the Civil Rights Act of 1964</u>

42 U.S.C. Section 2000d¹² states that:

No person in the United States shall, on the basis of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance.

Equal Educational Opportunities Act of 1974 (EEOA)¹³

EEOA of 1974 requires states and school districts to provide an equal educational opportunity to students learning English. States and districts must take "appropriate action" to "overcome language barriers," which usually means teaching academic content in the language students understand, while also teaching them English. It prohibits discrimination against faculty, staff, and students, including racial segregation of students, and requires school districts to take action to overcome barriers to students' equal participation.

¹¹ Assessment consortia are currently collaborating to develop a comprehensive definition of "English learner," based on the work (in process) of H. Gary Cook and Rober Linquanti.

¹² Retrieved from the internet at http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/eeolep/index.html.

¹³ Retrieved from the internet at https://www.gpo.gov/fdsys/pkg/USCODE-2010-title20/pdf/USCODE-2010-title20-chap39-subchapl-part2-sec1703.pdf.



Office of Civil Rights 1970 Memorandum¹⁴

This memorandum:

- Requires school districts to take affirmative steps to rectify language deficiencies in order to open its instructional program to national origin minority group students, where inability to speak and understand English excludes the students from effective participation in the district's educational program.
- Prohibits school districts from assigning EL students to special education classes on the basis of criteria which essentially measure or evaluate English language skills.
- Forbids specialized programs for EL students to operate as an educational deadend or permanent track.
- Requires school districts to adequately notify language-minority parents of school activities that are called to the attention of other parents. Such notice in order to be adequate may have to be provided in a language other than English.

Lau v. Nichols (1974)

The Office of Civil Rights established a policy for the provision of equal educational opportunities for ELs based on Title VI of the Civil Rights Act of 1964. This policy was described in a memorandum in 1970:

Where the inability to speak and understand the English language excludes national origin minority group children from effective participation in the educational program offered by a school district, the district must take affirmative steps to rectify the language deficiency in order to open its instructional program to these students.

This memorandum does not inform districts of the steps they must take to ensure equal opportunities for ELs. However, it does state that Title VI of the Civil Rights Act of 1964 is violated if:

- students are excluded from effective participation in school because of their inability to speak and understand the language of instruction;
- students are inappropriately assigned to special education classes because of their lack of English skills;
- programs for students whose English is less than proficient are not designed to teach them English as soon as possible, or if these programs operate as a dead end track: or
- parents whose English is limited do not receive school notices or other information in a language they can understand.

https://ospi.k12.wa.us/student-success/access-opportunity-education/migrant-and-multilingualeducation/multilingual-education-program.

¹⁴ Retrieved from the internet at



This policy was tested in the Supreme Court Case, Lau v. Nichols. In 1974, the Supreme Court upheld this law, supporting the premise that if students cannot understand the language of instruction, they do not have access to an equal opportunity education. The Supreme Court said the following:

There is no equality of treatment merely by providing students with the same facilities, textbooks, teachers, and curriculum; for students who do not understand English are effectively foreclosed from any meaningful education.

Therefore, equal education is only possible when students are able to understand the language of instruction.

Castañeda v. Pickard (1981)

This case established the Castañeda standards, a three-prong set of evaluation criteria for the adequacy of a district's program for EL students:

- 1. Is the program based on an educational theory recognized as sound by some experts in the field or considered by experts as a legitimate experimental strategy?
- 2. Are the programs and practices, including resources and personnel, sufficient to implement the district's chosen program effectively?
- 3. Does the school district evaluate its programs and make adjustments where needed to ensure language barriers are actually being overcome?



Appendix J: Human Signer Guidelines

Test Administration Protocol for the Human Signer Accommodation for English Language Arts/Literacy (ELA/L) Assessments, and the Human Signer Accessibility **Feature for Mathematics and Science Assessments**

In cases where a student requires a sign language accommodation on the English language arts/literacy (ELA/L) assessments and/or a sign language accessibility feature on the mathematics and science assessments, and for whom the American Sign Language (ASL) video accommodation is not appropriate, a human signer must be provided. Human signers for the IAR/ISA must follow these procedures during testing to ensure the standardization of the signed presentation to the students.

Procedures for Human Signers Providing the Human Signer Accommodation for the ELA/Literacy Assessments or the Human Signer Accessibility Feature for the **Mathematics and Science Assessments**

- 1. Signers must be trained on test administration policies by local Test Coordinators. Signers must sign the Security Agreement. The Security Agreement can be downloaded from the Illinois Support Site at https://il.mypearsonsupport.com.
- 2. Signers should use signs that are conceptually accurate (except for Signing Exact English (SEE2) users), with or without simultaneous voicing, translating only the content that is printed in the test book or on the computer screen without changing, emphasizing, or adding information. Signers may not clarify (except for test directions), provide additional information, assist, or influence the student's selection of a response in any way. Signers must do their best to use the same signs if the student requests a portion repeated.
- Signers must sign (or sign and speak when using Simultaneous Communication 3. (Sim-Con)) in a clear and consistent manner throughout test administration, using correct production, and without inflections that may provide clues to, or mislead, a student. Signers should be provided a copy of the test and the administrative directions prior to the start of testing (check individual state policy for the amount of time allowed), in order to become familiar with the words, terms, symbols, signs, and/or graphics that will be read aloud to the student.
- 4. Signers should emphasize only the words printed in boldface, italics, or capital letters and inform the student that the words are printed that way. No other emphasis or inflection is permitted.
- 5. Signers may repeat passages, test items, and response options, as requested, according to the needs of the student. Signers should not rush through the test and should ask the student if they are ready to move to the next item.
- 6. Signers may not attempt to solve mathematics problems, or determine the correct answer to a test item while signing, as this may result in pauses or changes in inflection which may mislead the student.
- 7. Signers must use facial expressions consistent with sign language delivery and must not use expressions which may be interpreted by the student as approval or disapproval of the student's answers.



- Test Proctors must be familiar with the student's Individualized Education Plan 8. (IEP), Individual Service Plan (ISP), or 504 plan, and should know in advance which accommodations are required by the student, and for which test the student is designated to receive a human signer. Test Proctors must be aware of whether a student requires additional tools, devices, or adaptive equipment that has been approved for use during the test, such as a magnifier, closed circuit television (CCTV), abacus, brailler, slate, stylus, etc., and if use of these tools impacts the translation of the test, the signer should be made aware of this.
- 9. Upon review of the test, if a human signer is unsure how to sign and/or pronounce an unfamiliar word, the signer should collaborate with an ASL-fluent content expert (if available) which sign is most appropriate to use. If the signer is unable to obtain this information before the test, the signer should advise the student of the uncertainty and spell the word.
- When using an ASL sign that can represent more than one concept or English word, the signer must adequately contextualize the word, in order to reduce ambiguity. The signer may also spell the word after signing it, if there is any doubt about which word is intended.
- 11. Signers must spell any words requested by the student during the test administration.
- 12. When test items refer to a particular line, or lines, of a passage, resign the lines before signing the question and answer choices. For example, the signer should sign, "Question X refers to the following lines...," then sign the lines to the student, followed by question X and the response options.
- 13. When signing selected response items, signers must be careful to give equal emphasis to each response option and to sign options before waiting for the student's response.
- 14. When response choices will be scribed, the signer should inform the student at the beginning of the test that if the student designates a response choice by letter only ("D", for example), the signer will ask the student if he/she would like the response to be signed again before the answer is recorded in the answer booklet or the computer-based test.
- 15. If the student chooses an answer before the signer has signed all the answer choices, the human signer must ask if the student wants the other response options to be signed.
- 16. After the signer finishes signing a test item and all response options, the signer must allow the student to pause before responding. If the pause has been lengthy, ask: "Do you want me to sign the question or any part of it again?" When signing questions again, signers must avoid emphasis on words not bolded, italicized, or capitalized.
- 17. Signers should refer to the ASL Glossary for technical vocabulary (signs used on the ASL video accommodation) for consistency in providing the accommodation.



Procedures for Providing the Human Signer Accommodation for ELA/Literacy Assessments or the Human Signer Accessibility Feature for the Mathematics or Science Assessments to a Small Group of Students

Human signers may sign the test to a small group of students, rather than individually, provided that each student has the human signer accommodation/accessibility feature listed in an IEP, ISP, 504 plan, or pre-selected in the Illinois Administration Platform (in the case of mathematics and science only). See individual state policy for clarification.

The following procedures must be followed:

- Check individual state policies on the maximum allowable number of students in a human signer small group.
- Students with the human signer accessibility feature for mathematics, science or human signer accommodation for ELA/literacy that will be grouped together must be administered the *SAME TEST FORM*, since test guestions will differ on each form of the test.
- Students not receiving the human accessibility feature for mathematics, science or human signer accommodation for ELA/literacy may not be tested in the same location as students who are receiving the human signer accessibility feature for mathematics, science or human signer accommodation for ELA/literacy.

Sign-System-Specific Procedures

Human signers must deliver the accommodation in the language or communication mode used by the student according to the student's IEP, ISP, or 504 plan.

American Sign Language (ASL)

Human signers delivering the accommodation via ASL must use appropriate ASL features (including signs, sentence structure, non-manual markers, classifiers, etc.) while protecting the construct being measured by the assessment. Although it is necessary for a human signer to use appropriate non-manual markers to ensure proper delivery of test content in ASL, the human signer must be careful not to cue students while doing so.

English-Based Sign Systems

Human signers delivering the accommodation via an English-based signing system must use the features of the communication mode used by the student. Human signers delivering the test in Signing Exact English (SEE2) should use the rules of that signing system (e.g. specific signed vocabulary, prefixes, suffixes, etc.). Human Signers delivering the test in other English-based signing systems (Conceptually Accurate Signed English (CASE), Sim-Com, etc.) should use the rules of those signing systems (conceptually accurate signs, English word order, etc.), with or without simultaneous voicing.



Mathematics Sign Language Glossary

Human signers should refer to the online Mathematics Sign Language Glossary for guidance on how to deliver mathematics symbols and terms. The guidance provided in the glossary is the same as what has been used in development of the ASL video accommodated IAR/ISA and provides a standardized approach for students who use sign language accommodations. The glossary provides signs that can be used for both ASL and English-Based Sign Systems.



Appendix K: Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment for Students with Visual Impairment, Including Blindness

The Illinois Assessment of Readiness and Illinois Science Assessment and Students with Visual Impairment, Including Blindness

I. **Purpose of this Guidance**

The IAR/ISA are provided online, in regular print, large print and braille. This document is for Test Coordinators, Test Proctors, test transcribers and teachers to clarify issues and potential questions for students with visual impairments, including blindness. Given the innovative approach to the IAR/ISA, students with visual impairments who receive instructional and assessment accommodations, and those professionals that work with them, will need to plan ahead for testing to ensure that students have all necessary tools and materials available to complete assessment tasks. All accommodations must be documented in the student's Individualized Education Program (IEP), Individual Service Plan (ISP), or 504 plan.

II. Frequently Asked Questions (FAQ)

1. Who is an Eligible Test Proctor?

In general, the following individuals may serve as a Test Proctor:

- Individuals employed by the District as teachers
- District and school-level administrators
- Other certified educational professionals

Refer to Appendix B: State Policy Addendum in the Test Coordinator Manual for Test Proctor qualifications for ISBE. Eligible Test Proctors and test support staff must attend training and follow test procedures and protocol.

2. What is included in the braille/large print versions of the tests? What additional materials do I need?

Large print and braille versions of the tests are used by students who have this presentation format identified in their IEPs, ISPs, or 504 plans for instruction and assessment. Additional materials needed must be documented in the student's IEP, ISP, or 504 plan, except for the following

- Test Administration and Proctoring Manual
- Number 2 pencils with erasers



- Blank scratch paper
 - o Blank scratch paper may include: abacus, slate, stylus, Braille Math Window or Brannan Cubarithm.
- Highlighter
- Graph paper
- Calculator
 - o Use of a grade-level appropriate calculator is available to all students during designated portions of the mathematics or science assessment.
 - Students who have calculators identified as a needed accommodation in an IEP, ISP, or 504 plan may use the calculator on all portions of the mathematics or science assessment.
 - The calculator currently available in TestNav is not accessible with screen readers. Students who use a screen reader should use calculators they use during instructional activities as long as it meets the calculator policy.
 - Refer to the <u>Calculator Policy</u> for specific information on grade-level appropriate calculators.
- 3. What if a student requires a combination of Human Reader, braille, and large print (i.e., dual or multi-media)?

Pearson will distribute materials in the following hierarchy:

- Large Print Kits
- Braille Kits

Considering the above, if a student requires both large print and braille versions of the assessment and is registered prior to the deadline for paper materials distribution, Pearson will generate a materials order for large print *ONLY*. Test Coordinators will need to order the additional required materials via additional orders.

4. What special issues exist regarding the use of optical or electronic magnification of the test?

> Electronic magnification systems enlarge print materials in black/white or color combinations. Magnification for viewing text and graphics can be increased up to 800% with option for changing font colors, background colors, using a line marker, etc. They come in a variety of models - desktop or handheld, near or distance, stand alone or connected to a computer. Electronic magnification systems provide students with access to all printed materials, and the size of the print can be customized for the task. Students who require magnification by using an electronic magnification system can use a regular paper-based test book.



- If the electronic magnification system used by the student has the ability to capture images, these images must be deleted at the end of the test session.
- Graphics enlarged on an electronic magnification system may be problematic for some students with low vision. When an image is magnified, the student may not be able to see the whole graphic at once. If the student has difficulty with graphics, a large print test should be ordered. Large print is the regular print book enlarged to 150% which is equivalent to 18 point font size.
- 5. What special issues should be considered regarding students with a visual impairment, including blindness who may take the online test?
 - For any student taking the online test, it will be delivered using TestNav 8.

Screen Readers

A screen reader is a software application, separate from Text-to-Speech embedded in TestNav, which conveys web content through audio. Screen readers are appropriate for students who are experienced with using the software, including those who are blind or have a visual impairment. Pearson has gone to great lengths to ensure that the TestNav system is accessible to all students. Students who take the IAR/ISA online using a screen reader must be able to independently navigate the online testing environment. Professionals who work with students who are screen reader users are encouraged to work with students during instructional activities to ensure that they have independent computer-access skills. The skills used to navigate the IAR/ISA are the same needed to access a variety of internet resources, including the ability to navigate by regions and headings and the ability to use keyboard shortcuts and lists, such as link lists. See a more comprehensive list of prerequisite skills in Section IV of this document.

As with all students taking an IAR/ISA, students with a visual impairment, including blindness are encouraged to use the practice tests which include screen reader, large print or access to Braille Ready Files (.brf) to download a braille practice test. Practice Tests and Sample Items are currently posted on https://il.mypearsonsupport.com/, and can be found under the Test Preparation tab.

For more information about prerequisite skills, refer to the Technology Skills Checklist below.

Refreshable Braille Display

Students who use a screen reader can also access the English language arts/literacy (ELA/L) assessments using a refreshable braille display. Students who choose to take advantage of refreshable braille during the IAR/ISA should be comfortable and independent with using a refreshable braille display in instructional activities prior to using one in an assessment environment. As stated above, students and professionals are encouraged



to use the Practice Tests in order to become familiar and comfortable with the Computer-Based Assessments.

For more information about prerequisite skills, refer to the Technology Skills Checklist below.

Screen Enlargement

The online IAR/ISA come with a built-in magnifier that can be used by all students at any time during the assessment period. This magnifier is intended to enlarge small areas of the screen so that a student can get a closer look at a visual image such as a picture or graphic. The built-in magnifier cannot be increased or decreased and students will not be able to select answers or interact with the text that is magnified with the built-in tool. For students with a visual impairment that require screen enlargement for access, it is recommended that they use third-party access technology, such as ZoomText or MAGic or other third-party access technology that conforms with User Agent Accessibility Guidelines (UAAG), and supports content that is coded to comply with the Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) and the Accessible Rich Internet Applications (ARIA) recommendations from the World Wide Web Consortium (W3C). Again, any third-party access technology used during the assessment should be familiar to the student and used during instruction.

Students may also use screen enlargement capabilities that are built into web browsers. Note, that some graphical information may become "pixelated" at very high magnification. Students and teachers should explore the Practice Items with enlargement in order to determine the efficacy of using the browser-based enlargement in a testing environment.

For students who will use screen enlargement software with a Human Reader, refer to the Accessibility Features and Accommodations Manual, Appendix B: Test Proctor Protocol for the Human Reader Accommodation for English Language Arts/Literacy (ELA/L) Assessments, and the Human Reader Accessibility Feature for Mathematics and Science Assessments.

For more information about prerequisite skills, refer to the Technology Skills Checklist below.

Color Contrast

The TestNav system provides a built-in method for changing the color contrast settings and is available to all students. Currently, the available choices are Black on Cream, Black on Light Blue, Black on Light Magenta, White on Black, Light Blue on Dark Blue or Gray on Green. Color contrast settings can also be adjusted through a screen enlargement program, such as ZoomText or MAGic.



Braillers and Braille Note-takers

Students who are accustomed to using a brailler, slate and stylus or a braille note-taker to produce work during instructional activities will be able to do so with the online test. In these cases, the student will produce their answers and transcribe them into TestNav or have them transcribed into the TestNav.

6. Who can transcribe the tests?

Only an Eligible Test Proctor who is a certified Teacher of Students with Visual Impairment, including Blindness or someone working under the direct supervision of an Eligible Test Proctor who is a certified Teacher of Students with Visual Impairment, including Blindness may transcribe the student's responses into the test booklet, answer document or online form of the IAR/ISA.

Answers written on braille paper must be transcribed onto the standardsize paper form of the IAR/ISA or into TestNav. If responses are written on an electronic braille note-taker, they should be printed and transcribed into a standard-size paper test booklet, answer document or into TestNav. The file in the electronic braille note-taker must be deleted following successful transcription of the student's responses. **Note:** A student response can be embossed for their reviews, after which copies must be securely shred after transcription.



III. **Testing Materials**

English Language Arts/Literacy (ELA/L)

Materials	Large Print	Braille	Online	
Included with the Test	Instructions for Large Print Administration, including Test Proctor scripts	Instructions for Braille Administration, including Test Proctor scripts	Braille test booklet or answer document with embedded tactile graphics	
	 Large Print Test Booklet Standard Print Test Booklet or Answer Document for transcription 	 Braille test booklet or answer document with embedded tactile graphics (certain forms) Picture descriptions Standard Print Test Booklet or Answer Document 		
Additional	Test Administration	for transcription • Test Administration	Test Administration	
Materials Needed	Test Administration and Proctoring Manual	Test Administration and Proctoring Manual	Test Administration and Proctoring Manual	
	Number 2 pencils with erasers	Number 2 pencils with erasers	Number 2 pencils with erasers	
	Blank scratch paper	Other materials included in	Other materials included in	
	Highlighter	student's IEP, ISP, or 504 plan, such as braille writing devices		student's IEP, ISP, or 504 plan, such
	Other materials included in the		as braille writing devices	
	student's IEP, ISP, or 504 plan		Student's preferred access technology	



Mathematics

Materials	Large Print	Braille	Online
Included with the Test	 Instructions for Large Print Administration, including Test Proctor Scripts 	Instructions for Braille Administration, including Test Proctor Scripts	Braille test booklet or answer document with embedded tactile graphics
	 Large Print Test Booklet Standard Print Test Booklet or Answer Document for transcription Large Print 	 Braille test booklet or answer document with embedded tactile graphics Standard Print Test Booklet or answer document for 	
	Mathematics Reference Sheet	transcription • Braille Mathematics Reference Sheet	



Additional Materials Needed

- Test Administration and Proctoring Manual
- Number 2 pencils with erasers
- Blank scratch paper
- Highlighter
- Regular classroom compass¹⁵
- Grade-level appropriate large print ruler – measures in U.S. customary and metric
- Grade-level appropriate large print protractor
- Grade-level appropriate calculator – fourfunction, scientific or graphing
- Other materials included in the student's IEP, ISP, or 504 plan

- Test Administration and Proctoring Manual
- Number 2 pencils with erasers
- Braille writing devices, such as a Perkins Brailler or an electronic braille note-taker
- Grade-level appropriate braille ruler – measures in U.S. customary and metric
- Grade-level appropriate braille protractor
- Grade-level appropriate tactile compass
- Grade-level appropriate calculator – fourfunction, scientific or graphing
- Braille materials that can be used as scratch paper
- Cranmer Abacus
- Braille Math Window
- Brannan
 Cubarithm

- Test Administration and Proctoring Manual
- Number 2 pencils with erasers
- Blank scratch
 paper or braille
 materials that can
 be used as scratch
 paper
- Cranmer Abacus
- Braille Math Window
- Brannan
 Cubarithm
- Grade-level appropriate tactile compass
- Grade-level appropriate braille ruler – measures in U.S. customary and metric
- Grade-level appropriate braille protractor
- Grade-level appropriate calculator – fourfunction, scientific or graphing
- Other materials included in the student's IEP, ISP, or 504 plan
- Student's preferred access technology

¹⁵ A compass is an allowable material for the grade 8 Mathematics assessments. The compass is not a required tool but can be made available to students if they use the tools regularly during instruction. Geometry tools are not allowed for grades 3–7.



Science

Materials	Large Print	Braille	Online
Included with the Test	 Instructions for Large Print Administration, including Test Proctor Scripts Large Print Test Booklet 	 Instructions for Braille Administration, including Test Proctor Scripts Braille test booklet with embedded tactile graphics 	Braille test booklet with embedded tactile graphics
Additional Materials Needed	Test Administration and Proctoring Manual	Test Administration and Proctoring Manual	Test Administration and Proctoring Manual
	Number 2 pencils with erasers	Number 2 pencils with erasers	Number 2 pencils with erasers
	Blank scratch paperHighlighterGrade-level	devices, such as a Perkins Brailler or an electronic braille	Blank scratch paper or braille materials that can be used as scratch paper
 appropriate calculator – four-function, scientific or graphing Other materials included in the included in the Grade-level appropriate calculator – four-function, scientific or graphing Braille materials 	appropriate calculator – four- function, scientific	Grade-level appropriate calculator – four- function, scientific or graphing	
	student's IEP or	that can be used as	Other materials included in the student's IEP or 504 plan
			Student's preferred access technology



Accessibility and Accommodations Student Profile and Ordering Braille and Large Print

The Accessibility and Accommodations Student Profile is used to gather information regarding a student's testing condition, materials, or accessibility features and accommodations that are needed to take an Illinois Assessment of Readiness or Illinois Science Assessment. Any paper-based accessibility feature or accommodation which requires materials to be shipped will need to be requested in the Accommodations Upload Template. (e.g., Large Print, Paper Test for Online Students, and Spanish Paper Assessments). All students who require braille (tactile graphics are included with the braille test booklet or answer document) and large print test for ELA/literacy or mathematics must be ordered through the Illinois Administration Platform by the Pre-ID date. After the Pre-ID date, braille and large print tests must be ordered through additional orders. All students who require braille (tactile graphics are included with the braille test booklet or answer document) and large print tests for science must be ordered through additional orders.

IV. Technology Skills Checklist

Accessibility of testing materials for all students is an important part of the IAR/ISA. For a student with visual impairment, including blindness to take the online test, he or she will need to have a minimum level of skills with computer technology and the assistive technology he or she uses to access instructional materials. The following is a list of skills a student should be using regularly during instructional activities and be proficient with on the day of testing in order to independently access the IAR/ISA online. Students should, at a minimum, be able to complete these tasks independently and should be given multiple opportunities to practice using the Practice Tests and the Sample Items available at https://il.mypearsonsupport.com/.

Screen Reader

- Use arrow keys to navigate
- Navigate by headings
- Access and use the Headings List
- Access and use the Links List
- Activate Links using keyboard commands
- Activate Buttons
- Adjust voice settings
- Select text using keyboard commands
- Copy text to clipboard
- Paste text from clipboard
- Access edit fields
- Use check boxes
- Use radio buttons
- Enter and exit forms mode
- Navigate, locate and read text on a webpage
- Navigate and understand a table



Refreshable Braille Display

- Complete all of the functions listed under Screen Reader
- Use corresponding commands to run a screen reader with a supported refreshable braille display

Screen Magnification

- Adjust color and contrast settings
- Adjust magnification settings
- Use Text-to-Speech when needed
- Use find features to efficiently find information